



Multi-Unit Charger PMPN4531 User Guide

en-US	fr-CA	es-LA	pt-BR	zh-CN
zh-TW	ja-JP	ko-KR	de-DE	fr-FR
it-IT	nl-NL	ru-RU	uk-UA	

OCTOBER 2022



Contents

Safety and Legal.....	3
Certification Marks.....	3
Class B Digital Device.....	3
Contact Address.....	4
Intellectual Property and Regulatory Notices.....	4
Important Safety Instructions.....	5
Operational Safety Guidelines.....	5
Disclaimer.....	6
Chapter 1: Charger Overview.....	7
1.1 Charger Accessories Overview.....	8
1.2 Authorized Batteries and Power Supplies.....	9
1.3 Optional Equipments.....	10
Chapter 2: Charger Operations.....	11
2.1 Charging the Batteries.....	11
2.2 Charging Indications.....	11
2.3 Combining the Multi-Unit Chargers.....	12
2.4 Separating the Multi-Unit Chargers.....	13
2.5 Mounting the Mounting Bracket to the Wall.....	14
2.6 Preparing Chargers for Desktop Charging.....	15
2.7 Preparing Chargers for Vertical Charging Position.....	16
2.8 Installing or Removing the Batteries Inserts.....	17
Installing the Batteries Inserts.....	17
Removing the Batteries Inserts.....	18

Safety and Legal

This section provides the safety and legal information for this product.

Certification Marks



Class B Digital Device

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Contact Address

European Union Contact

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

UK Contact

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Intellectual Property and Regulatory Notices

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end-users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Important Safety Instructions

This document contains important safety and operating instructions.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and the battery.



WARNING: Read these instructions carefully and save them for future reference.

- To reduce the risk of damage to the power cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting power cord from the AC outlet or the charger.
- To reduce the risk of fire or electric shock, avoid using an extension cord. If an extension cord must be used, ensure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 feet (2 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3 m).
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it is broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not disassemble the charger. It is not repairable and replacement parts are not available.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the charger power adapter from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- To reduce the risk of injury, charge only the rechargeable authorized batteries. Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, only use the accessories recommended by Motorola Solutions.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

Operational Safety Guidelines

- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations and condition.
- Maximum ambient temperature around the charger must not exceed 40 °C (104 °F).

- Connect the charger only to an appropriate power cord listed in *Motorola Solutions Authorized Power Cord List*.
- The AC outlet to which the power cord is connected should be close and easily accessible.
- Make sure the power cord is located where it will not be stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- Connect the power cord only to an appropriately fused and wired AC outlet with the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from line voltage by removing the power cord from the AC outlet.
- Multi-Unit Charger will charge the batteries listed in Motorola Solutions Authorized Batteries table.
- The outlet to which this equipment is connected should be nearby and easily accessible.

Disclaimer

The information in this document is carefully examined, and is believed to be entirely reliable. However, no responsibility is assumed for inaccuracies.

Furthermore, Motorola Solutions reserves the right to change any products to improve readability, function, or design. Motorola Solutions does not assume any liability arising out of the applications or use of any product or circuit described herein; nor does it cover any license under its patent rights, nor the rights of others.

Chapter 1

Charger Overview

Figure 1: Charger Overview

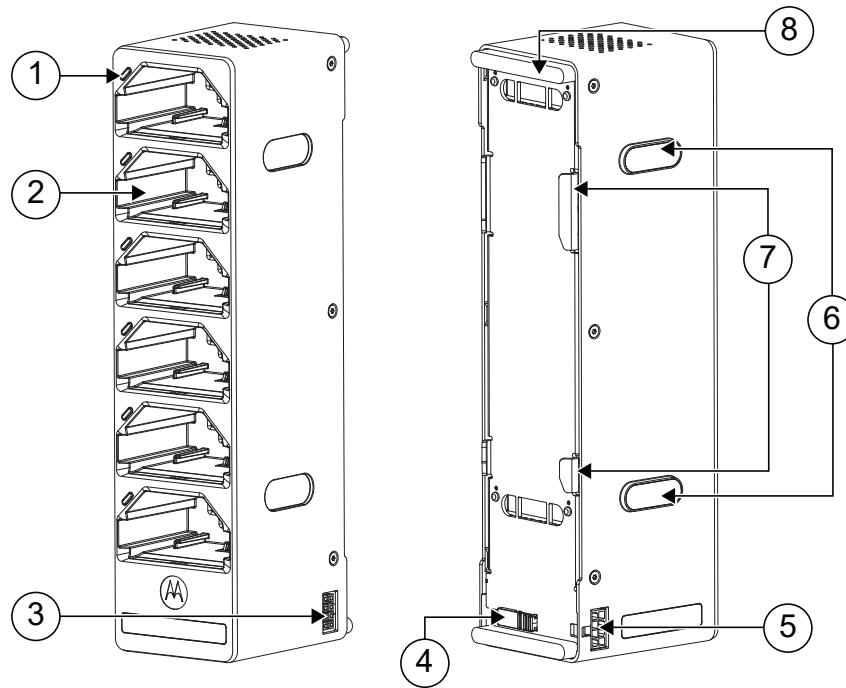


Table 1: Charger Overview

Label	Description
1	LED Indicator
2	Charging Pocket
3	Male Connector
4	Male Connector Latch
5	Female Connector
6	Magnet
7	Mounting Bracket Rails
8	Rubber Foot

Table 2: Charger Specification

INPUT	OUTPUT
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 1.3A (Up to 2 Multi-Unit Chargers)	4.35 --- 1Ax6

INPUT	OUTPUT
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 4.0A (Up to 4 Multi-Unit Chargers)	

Table 3: Supported Models with assigned Power Supply

Charger Kit	Power Supply	Description	Module
PMPN4531	PS000242A04	External 90 W, 100–240 V	Up to two multi-unit chargers
	PS000212A02	External 201 W, 100–240 V	Up to four multi-unit chargers

1.1

Charger Accessories Overview

Figure 2: Mounting Bracket (Part Number: BR000482A01) Overview

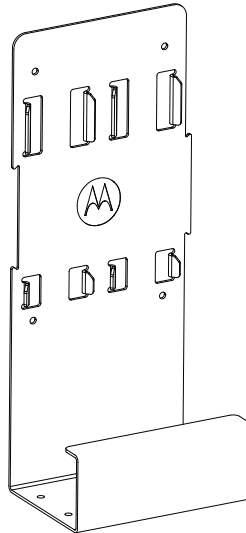
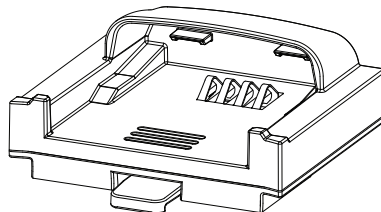


Figure 3: Insert (Part Number: AS000401A01) Overview



1.2

Authorized Batteries and Power Supplies

Table 4: Motorola Solutions Authorized Batteries

Part Number	Description	Series
PMNN4801	Lithium-ion IMPRES 2 Battery, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Lithium-ion IMPRES 2 Battery, 2900 mAh	
PMNN4802	Lithium-ion IMPRES 2 Battery, 3400 mAh	
NNTN8020	Lithium-ion Battery, 1950 mAh	MTP3000 or MTP6000
NNTN8023	Lithium-ion Battery, 2200 mAh	
PMNN4522	Lithium-ion IMPRES 2 Battery, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Lithium-ion Battery, 1940 mAh	MTP850

Table 5: Motorola Solutions Authorized Power Cords

Part Number	Description
3087791G01	Power Cord, United States/North America
3087791G04	Power Cord, Europe
3087791G07	Power Cord, United Kingdom/Hong Kong
3087791G10	Power Cord, Australia/New Zealand
3087791G13	Power Cord, Argentina
3087791G16	Power Cord, Korea
3087791G20	Power Cord, Japan
3087791G22	Power Cord, Brazil
CB000199A01	Power Cord, China
CB000805A01	Power Cord, Taiwan
CB000517A01	Power Cord, India

¹ The battery requires to use insert (Part Number: AS000401A01) when charging. The order comes in six pieces (Part Number: AS000403A01).

1.3

Optional Equipments

A mounting bracket (Part Number: BR000482A01) is available for the Multi-Unit Charger. Contact your dealer to order this item. See [Mounting the Mounting Bracket to the Wall on page 14](#) for installation instructions.



WARNING:

- The mounting bracket should be installed by a trained and experienced technician. Having the mounting bracket installed by a non-specialized technician is dangerous, and can cause damage or injury.
- Do not install the mounting bracket where the weight cannot be supported. If the strength of the location where the mounting bracket is installed is not strong enough, it can fall off and cause an injury.
- Do not install the mounting bracket on a structure that is prone to vibration, movement, or chance of impact.

Chapter 2

Charger Operations

This sections contains the charging information of your charger.

2.1

Charging the Batteries

Prerequisites: Charge your Motorola Solutions Authorized Batteries best at room temperature with the assigned power supply to the supported models.

Procedure:

- 1 Place the multi-unit charger on a flat surface.



NOTE: If you have more than one multi-unit charger, it is recommended to place the multi-unit charger in a vertical position mounted to the mounting bracket.

- 2 Insert the power supply adapter to the female connector of the multi-unit charger.
- 3 Plug the power supply adapter to the power outlet.

If powering up the multi-unit charger is successful, the LED shows green for one second.







If powering up the multi-unit charger is unsuccessful, check the power cord connection.



- 4 To insert the battery into the charger pocket, align the battery on the rail of the charger pocket.
- 5 Make sure the battery is in contact with the charger contact.
If the battery is inserted correctly, the LED indicator shows solid red.
- 6 To remove the battery from the charger pocket, pull the battery out from the charger pocket.

2.2

Charging Indications

Table 6: Charging Indications

Charger Indication		Description
Solid green for 1 second		Charger power up successfully.
Solid red		Battery is charging rapidly.
Blinking green		Battery is charged up to 90% or more.
Solid green		Battery is nearly charged or fully charged.
Blinking red		Battery is at fault.
		NOTE: Remove and re-insert the battery to the charger pocket.

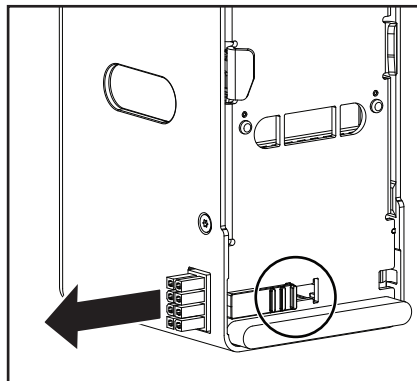
Charger Indication		Description
Blinking amber		Battery is in standby mode waiting to be charged.  NOTE: Battery might be too hot, too cold or low voltage.

2.3 Combining the Multi-Unit Chargers

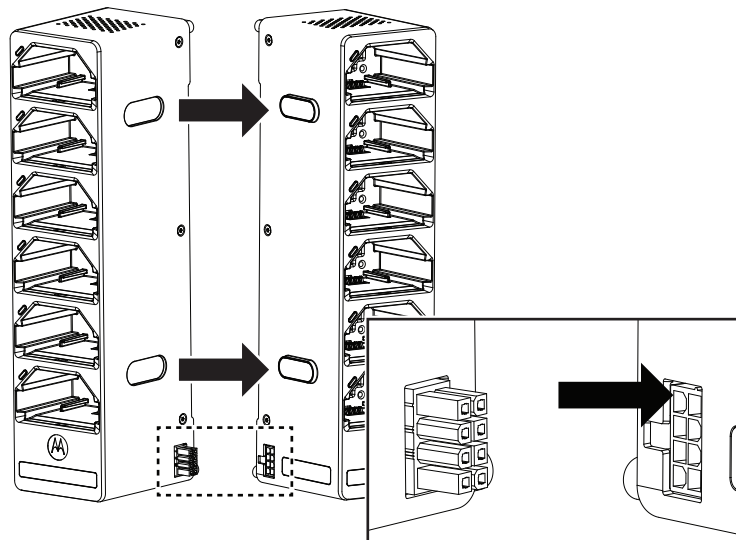
Prerequisites: The maximum unit of multi-unit charger that can be combined is four.

Procedure:

- 1 Place the chargers on the table for support before combining them.
- 2 To extend the connector, press and push the male connector latch to the left.

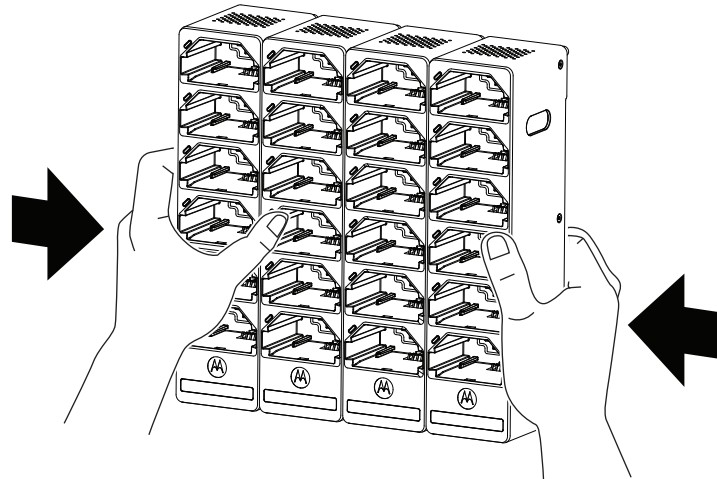


- 3 To combine the chargers, connect the male connector to the female connector.



The magnets of the chargers stick together magnetically.

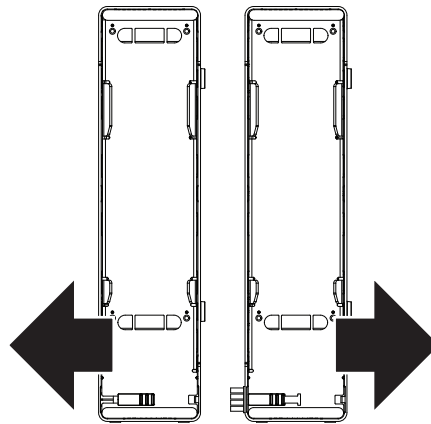
- 4 Hold the sides of the combined chargers when moving to another location.



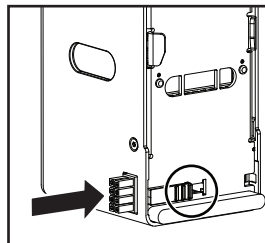
2.4 Separating the Multi-Unit Chargers

Procedure:

- 1 Place the combined chargers on the table.
- 2 To separate the combined chargers, pull each of the chargers apart.



NOTE: To place the male connector into the charger, press the male connector latch and push to the right.



2.5

Mounting the Mounting Bracket to the Wall



NOTE: This is an optional equipment. See [Optional Equipments on page 10](#) for more information.

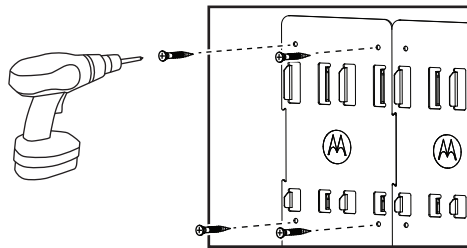
Procedure:

- 1 Position the bracket in a desired position, and mark the location of the mounting holes on the wall surface.



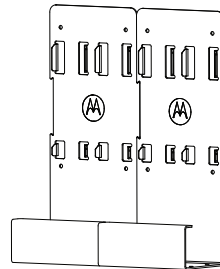
CAUTION: Ensure that the area behind the mounting surface is free from electrical wires, cables, or pipes before cutting, drilling, or installing the mounting screws.

- 2 Mount the bracket to the wall using the appropriate mounting hardware required such as wall material fixture.
- 3 Drill based on the mounting holes markings on the wall.
- 4 To secure the bracket, install the mounting hardware over the mounting holes on the bracket tightly.

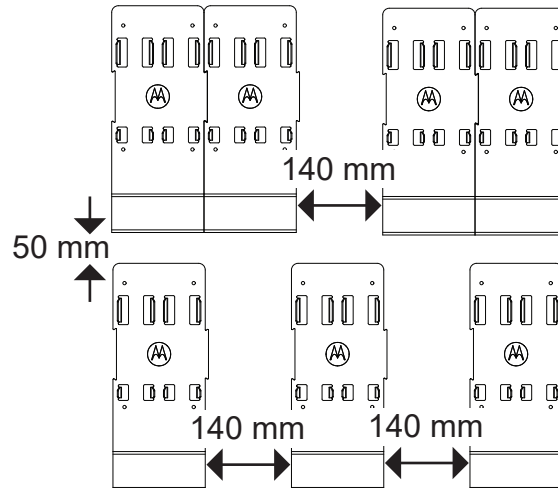


NOTE: It is recommended to use a 10–16 x 1.5 inch. tapping screw and washer (not included) on the wood stud and solid-flat concrete or brick wall.

- 5 To mount the two brackets, place both brackets closely and align vertically to each other.



- 6 To mount more than two brackets, mount each pair of the brackets with a minimum distance of 50 mm vertically and 140 mm horizontally.



2.6


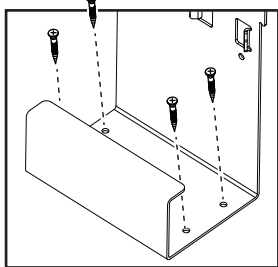
Preparing Chargers for Desktop Charging

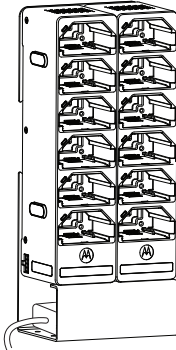
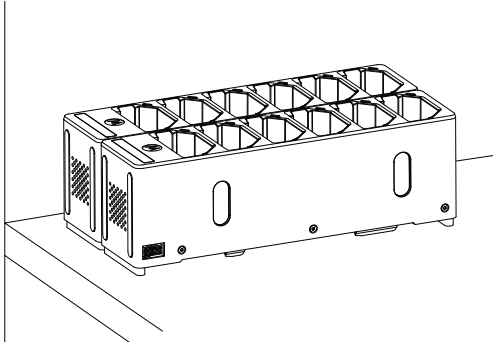
Procedure:

- 1 Prepare charger for desktop charging by performing one of the following action:



NOTE: If the charger is placed in a vertical position, it is recommended to place the charger on the mounting bracket to prevent it from toppling.

Option	Action
Charging with mounting bracket	<p> NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • It is recommended to use 10–16x1.5 inch. tapping screw to mount the bracket onto table top. • Ensure the screws do not penetrate through the table. <p>a Screw the wall bracket to the table.</p>  <p>b Place the power supply inside the wall bracket.</p>

Option	Action
	
Charging without metal bracket	<p data-bbox="841 657 1235 688">a Place the charger horizontally.</p> 

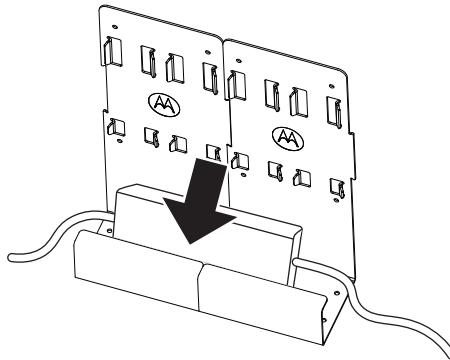
2.7

Preparing Chargers for Vertical Charging Position

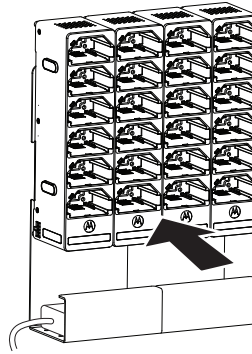
Prerequisites: Ensure that the mounting bracket is mounted to the wall, and chargers are combined before mounting into the mounting bracket.

Procedure:

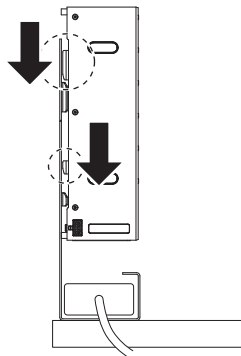
- 1 Place the power supply adapter into the mounting bracket.



- 2 Place and lean the charger to the bracket.



- 3 Align the back rails on the charger with the rails on the mounting bracket.
- 4 Slide the charger downwards to attach with both rails.



- 5 Ensure that both rails are attached before releasing the charger.

2.8

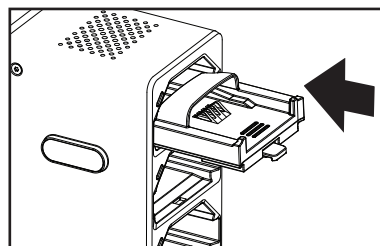
Installing or Removing the Batteries Inserts

You are required to use inserts (Part Number: AS000401A01) to charge PMNN4351 batteries.

Installing the Batteries Inserts

Procedure:

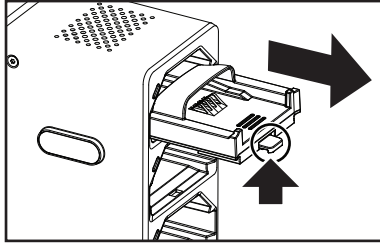
- 1 Align the insert to the pocket of the multi-unit charger.
- 2 Push inside the insert until you hear a click sound.



Removing the Batteries Inserts

Procedure:

Lift the tab, and pull the insert from the charger.





Guide d'utilisation du multichargeur PMPN4531

OCTOBRE 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Table des matières

Sécurité et aspect juridique.....	3
Marques de certification.....	3
Appareil numérique de classe B.....	3
Adresse de communication.....	4
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	4
Notice de sécurité importante.....	5
Directives d'utilisation sécuritaire.....	6
Avis de non-responsabilité.....	7
Chapitre 1 : Aperçu du chargeur.....	8
1.1 Aperçu des accessoires du chargeur.....	9
1.2 Batteries et blocs d'alimentation autorisés.....	10
1.3 Équipement en option.....	11
Chapitre 2 : Fonctionnement du chargeur.....	12
2.1 Charge des batteries.....	12
2.2 Indications de charge.....	12
2.3 Combinaison de multichargeurs.....	13
2.4 Séparation des multichargeurs.....	14
2.5 Montage du support de fixation au mur.....	15
2.6 Préparation des chargeurs pour la charge sur table.....	17
2.7 Préparation des chargeurs pour la charge en position verticale.....	18
2.8 Installation ou retrait des pièces d'insertion de batterie.....	19
Installation des pièces d'insertion de batterie.....	19
Retrait des pièces d'insertion de batterie.....	19

Sécurité et aspect juridique

Cette section fournit des renseignements sur la sécurité et l'aspect juridique pour ce produit.

Marques de certification



R 007-AJ0033

Conforme aux
normes de
l'IMDA DB01909

Appareil numérique de classe B

Remarque:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

AVIS :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Adresse de communication

Pour l'Union européenne, communiquez avec :

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Pologne

Contact R.-U.

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
Londres, SW1E 5LB,
Royaume-Uni

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques protégés par des droits d'auteur de Motorola Solutions. Les lois des États-Unis et d'autres pays réservent à Motorola Solutions certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par droits d'auteur. Par conséquent, tout programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent document ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de recherche documentaire ou traduite dans une autre langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Droits de licence

L'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive, libre de toute redevance, prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU doivent communiquer avec le représentant ou le centre de service de leur fournisseur d'équipement pour obtenir des renseignements sur le système de collecte des déchets de leur pays.

Avis de non-responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Veuillez consulter votre personne-ressource chez Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Notice de sécurité importante

Ce document contient d'importantes directives relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les directives et les marques d'avertissement sur le chargeur et la batterie.



AVERTISSEMENT :

Veillez lire attentivement cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement.

- Pour réduire les risques d'endommager le cordon d'alimentation, tirez sur la prise et non sur le cordon au moment de le débrancher de la prise c.a. ou du chargeur.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, évitez d'utiliser une rallonge électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que le format du cordon est de calibre 18 lorsque sa longueur est de 2 m (6,5 pi) ou moins et de calibre 16 lorsque sa longueur est de 3 m (9,8 pi).
- Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Portez-le chez un représentant de service Motorola Solutions.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne démontez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, débranchez l'adaptateur d'alimentation du chargeur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.
- Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables agréées. Les batteries non approuvées pourraient exploser et causer des blessures corporelles et d'autres dommages.
- Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez que les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Directives d'utilisation sécuritaire

- Cet équipement n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Utiliser exclusivement dans un endroit sec et sans risque d'humidité.
- La température ambiante maximale autour du chargeur ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Branchez le chargeur uniquement au moyen du cordon d'alimentation approprié indiqué dans la *liste des câbles d'alimentation approuvés par Motorola Solutions*.
- La prise de courant à laquelle le cordon d'alimentation est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé ou endommagé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.
- Ne branchez le cordon d'alimentation qu'à une prise à fusible câblée appropriée et de tension prescrite comme spécifiée sur le produit.
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Le multichargeur charge les batteries indiquées dans le tableau des batteries approuvées par Motorola Solutions.
- La prise de courant à laquelle cet équipement est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.

Avis de non-responsabilité

L'information contenue dans le présent document a été examinée avec soin et est considérée comme étant entièrement fiable. Cependant, nous n'assumons aucune responsabilité en cas d'inexactitude.

De plus, Motorola Solutions se réserve le droit d'apporter des modifications à tout produit afin d'en améliorer la lisibilité, la fonctionnalité ou la conception. Motorola Solutions n'assume aucune responsabilité quant aux applications ou à l'utilisation des produits et circuits décrits dans le présent document, pas plus qu'elle ne se porte garante des licences exploitées en vertu de ses droits de brevet ou des droits d'un tiers.

Chapitre 1

Aperçu du chargeur

Figure 1 : Aperçu du chargeur

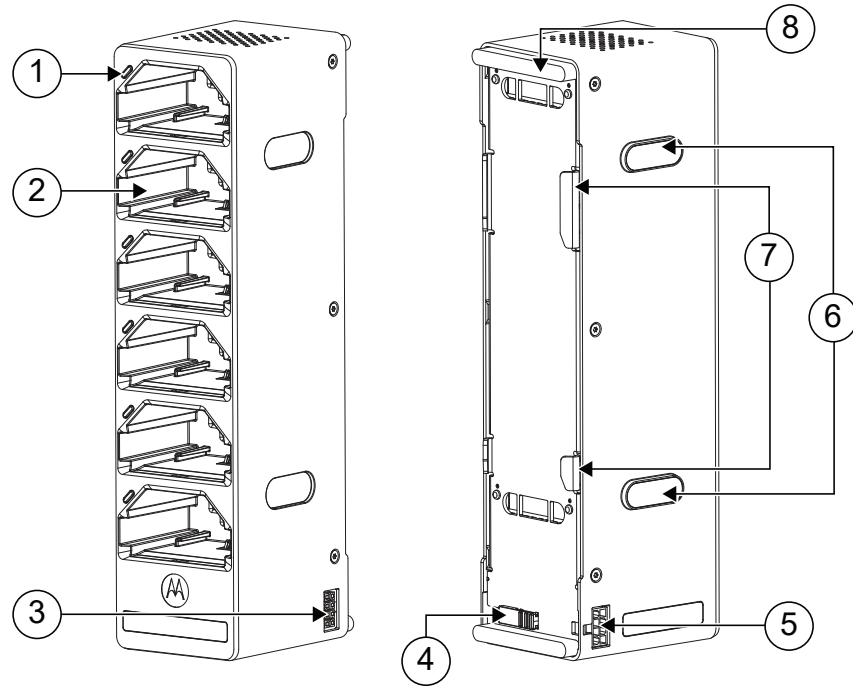


Tableau 1 : Aperçu du chargeur

Étiquette	Description
1	Voyant lumineux
2	Logement de charge
3	Connecteur mâle
4	Loquet du connecteur mâle
5	Connecteur femelle
6	Aimant
7	Rails de support de montage
8	Pied en caoutchouc

Tableau 2 : Spécifications du chargeur

ENTRÉE	SORTIE
100 à 240 V c.a., ~ 50/60 Hz, 1,3 A (jusqu'à 2 multichargeurs)	4,35 --- 1Ax6

ENTRÉE	SORTIE
100 à 240 V c.a., ~ 50/60 Hz, 4,0 A (jusqu'à 4 multichargeurs)	

Tableau 3 : Modèles pris en charge avec bloc d'alimentation assigné

Trousse du chargeur	Bloc d'alimentation	Description	Module
PMPN4531	PS000242A04	Externe, 90 W, 100 à 240 V	Jusqu'à deux multichargeurs
	PS000212A02	Externe, 201 W, 100 à 240 V	Jusqu'à quatre multichargeurs

1.1

Aperçu des accessoires du chargeur

Figure 2 : Aperçu du support de fixation (numéro de pièce : BR000482A01)

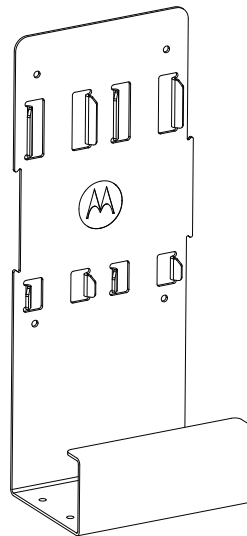
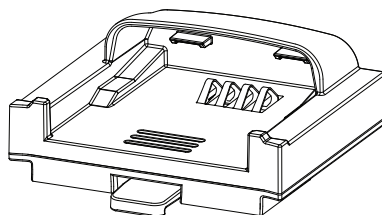


Figure 3 : Aperçu de la pièce d'insertion (numéro de pièce : AS000401A01)



1.2

Batteries et blocs d'alimentation autorisés

Tableau 4 : Batteries approuvées par Motorola Solutions

Numéro de pièce	Description	Séries
PMNN4801	Batterie IMPRES 2 au lithium-ion, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Batterie IMPRES 2 au lithium-ion, 2900 mAh	
PMNN4802	Batterie IMPRES 2 au lithium-ion, 3400 mAh	
NNTN8020	Batterie au lithium-ion, 1950 mAh	MTP3000 ou MTP6000
NNTN8023	Batterie au lithium-ion, 2200 mAh	
PMNN4522	Batterie IMPRES 2 au lithium-ion, 3400 mAh	
PNN4351 ¹	Batterie au lithium-ion, 1940 mAh	MTP850

Tableau 5 : Cordons d'alimentation approuvés par Motorola

Numéro de pièce	Description
3087791G01	Cordon d'alimentation, États-Unis/Amérique du Nord
3087791G04	Cordon d'alimentation, Europe
3087791G07	Cordon d'alimentation, Royaume-Uni/Hong Kong
3087791G10	Cordon d'alimentation, Australie/Nouvelle-Zélande
3087791G13	Cordon d'alimentation, Argentine
3087791G16	Cordon d'alimentation, Corée
3087791G20	Cordon d'alimentation, Japon
3087791G22	Cordon d'alimentation, Brésil
CB000199A01	Cordon d'alimentation, Chine
CB000805A01	Cordon d'alimentation, Taïwan
CB000517A01	Cordon d'alimentation, Inde

¹ La batterie nécessite l'utilisation de la pièce d'insertion (numéro de pièce : AS000401A01) lors de la charge. La commande comprend six pièces (numéro de pièce : AS000403A01).

1.3

Équipement en option

Un support de fixation (numéro de pièce : BR000482A01) est disponible pour le multichargeur. Communiquez avec votre détaillant pour commander cet article. Voir [Montage du support de fixation au mur](#) à la page 15 pour les instructions d'installation.



AVERTISSEMENT :

- Ce support de fixation doit être installé par un technicien formé et expérimenté. Faire installer le produit par un technicien non spécialisé est dangereux et peut mener à des dommages ou à des blessures.
- Ne pas installer le produit là où son poids ne peut pas être supporté. Si la surface d'installation du support n'est pas assez solide, le support peut tomber et causer des blessures.
- Ne pas installer le support de montage sur une structure sujette à des vibrations ou au mouvement, ou encore, qui risque de subir des impacts.

Chapitre 2

Fonctionnement du chargeur

Cette section contient les informations de charge de votre chargeur.

2.1

Charge des batteries

Préalables :

Vos batteries approuvées par Motorola Solutions se rechargent mieux à la température ambiante avec le bloc d'alimentation assigné aux modèles pris en charge.

Procédure :

- 1 Placez le multichargeur sur une surface plane.



REMARQUE :

Si vous avez plus d'un multichargeur, il est recommandé de placer le multichargeur en position verticale et monté sur le support de montage.





- 2 Insérez l'adaptateur du bloc d'alimentation dans le connecteur femelle du multichargeur.
- 3 Branchez l'adaptateur du bloc d'alimentation à la prise de courant.
Lorsque le multichargeur est allumé, le voyant lumineux s'allume en vert pendant une seconde.
Si le multichargeur ne s'allume pas, vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.
- 4 Pour insérer la batterie dans le logement du chargeur, alignez la batterie sur le rail du logement du chargeur.
- 5 Assurez-vous que la batterie est en contact avec la borne du chargeur.
Si la batterie est insérée correctement, le voyant lumineux s'allume en rouge et reste allumé.
- 6 Pour retirer la batterie du logement du chargeur, tirez-la hors du logement.

2.2

Indications de charge

Tableau 6 : Indications de charge

Indication du chargeur		Description
Vert continu pendant une seconde		Le chargeur est allumé.
Rouge continu		La batterie se charge rapidement.
Vert clignotant		La batterie est chargée à 90 % ou plus de sa capacité.
Vert continu		La batterie est complètement chargée ou presque.

Indication du chargeur	Description
Rouge clignotant 	La batterie est défectueuse.  REMARQUE : Retirez et réinsérez la batterie dans le logement du chargeur.
Orange clignotant 	La batterie est en mode veille et attend d'être chargée.  REMARQUE : La batterie est peut-être trop chaude ou trop froide, ou sa tension est faible.

2.3

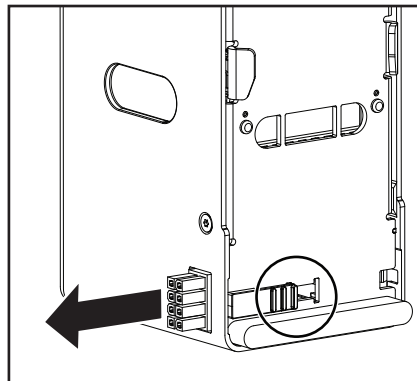
Combinaison de multichargeurs

Préalables :

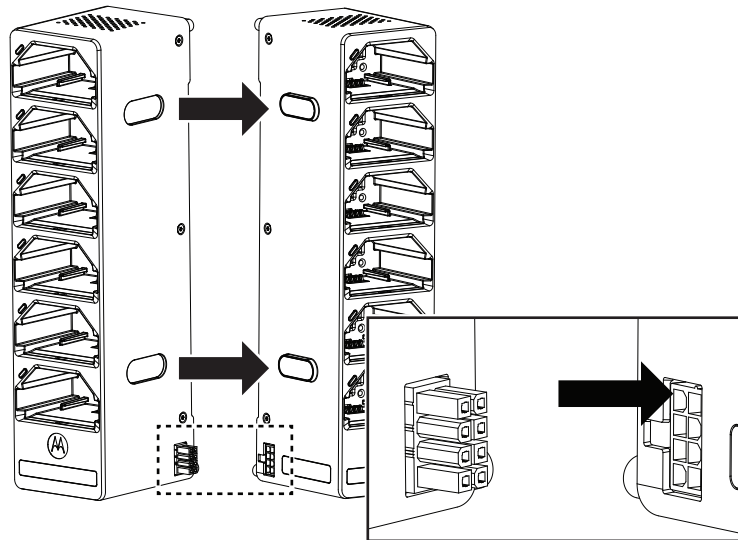
On peut combiner un maximum de quatre multichargeurs.

Procédure :

- 1 Placez les chargeurs sur la table avant de les combiner.
- 2 Pour étendre le connecteur, appuyez sur le loquet du connecteur mâle et poussez-le vers la gauche.

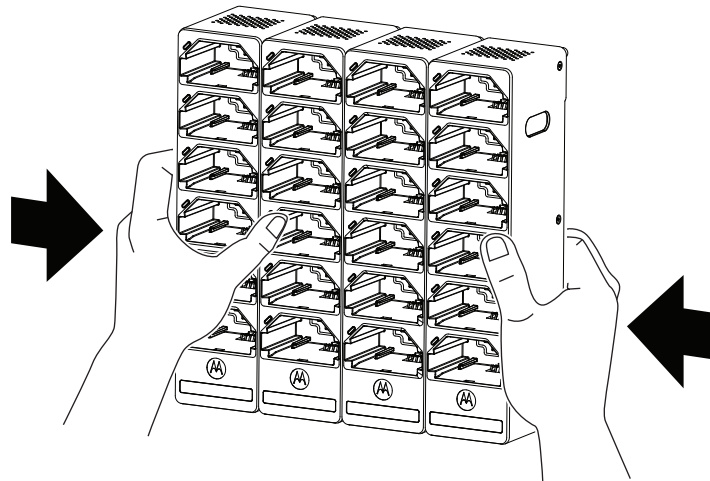


- 3 Pour combiner les chargeurs, branchez le connecteur mâle au connecteur femelle.



Les aimants des chargeurs adhèrent magnétiquement les uns aux autres.

- 4 Tenez les côtés des chargeurs combinés lorsque vous les déplacez vers un autre endroit.

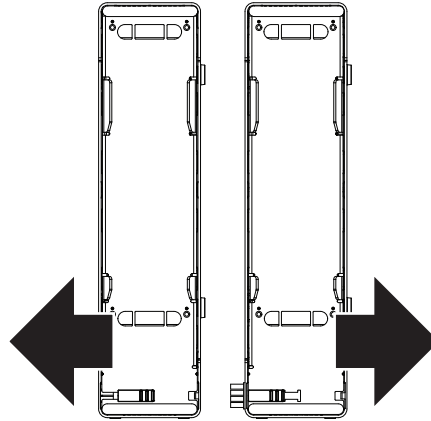


2.4

Séparation des multichargeurs

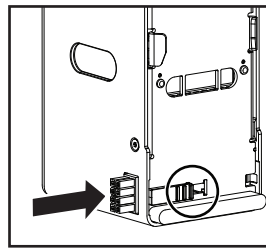
Procédure :

- 1 Placez les chargeurs combinés sur la table.
- 2 Pour séparer les chargeurs combinés, tirez sur les chargeurs pour les écarter l'un de l'autre.



REMARQUE :

Pour insérer le connecteur mâle dans le chargeur, appuyez sur le loquet du connecteur mâle et poussez vers la droite.



2.5

Montage du support de fixation au mur



REMARQUE :

Il s'agit d'un accessoire offert en option. Pour en savoir plus à ce sujet, consultez la section [Équipement en option à la page 11](#).

Procédure :

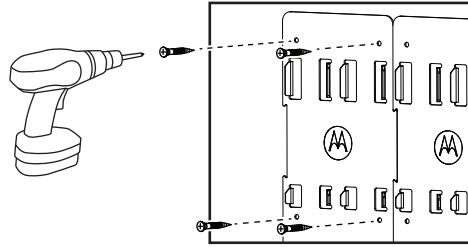
- 1 Placez le support dans la position désirée et marquez l'emplacement des trous de montage sur la surface du mur.



MISE EN GARDE :

Assurez-vous que l'espace situé derrière la surface de montage est bien libre de fils électriques, de câbles et de tuyaux avant de couper, percer ou installer les vis de montage.

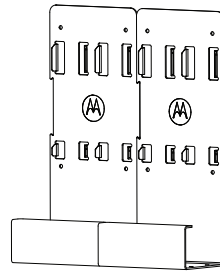
- 2 Fixez le support au mur à l'aide des accessoires de montage appropriés, comme le matériel de fixation mural.
- 3 Percez les trous vis-à-vis des marques tracées sur le mur.
- 4 Pour bien fixer le support, installez le matériel de fixation sur les trous de montage du support.



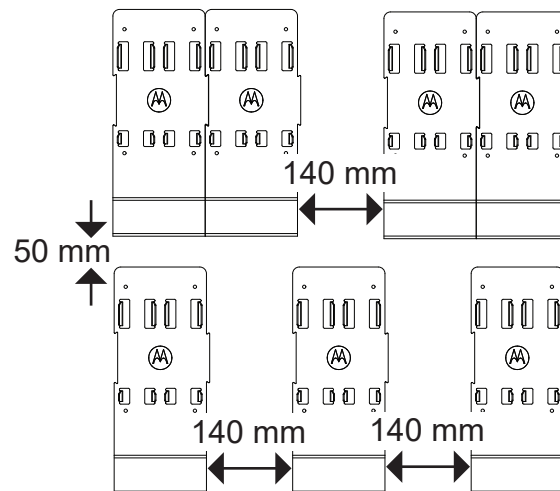
REMARQUE :

Il est recommandé d'utiliser une vis taraudeuse et une rondelle (non comprises) de 10-16 x 1,5 po sur le montant en bois et le mur de béton ou de brique massif plat.

- 5 Pour fixer les deux supports, disposez-les près l'un de l'autre et alignez-les verticalement l'un avec l'autre.



- 6 Pour monter plus de deux supports, fixez chaque paire de supports à une distance minimale de 50 mm à la verticale et de 140 mm à l'horizontale.



2.6

Préparation des chargeurs pour la charge sur table


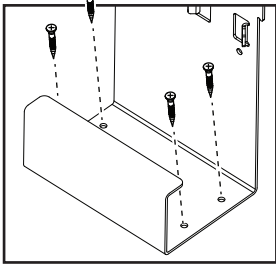
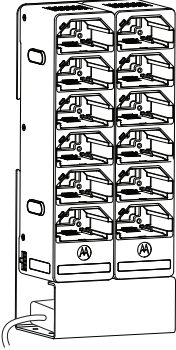
Procédure :

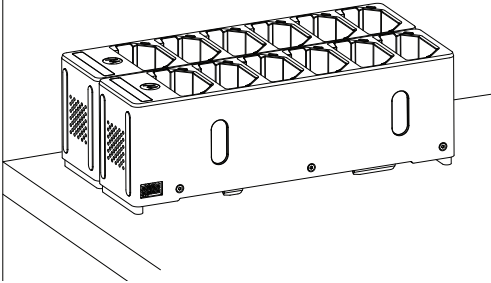
- 1 Préparez le chargeur pour la charge sur table en effectuant l'une des actions suivantes :



REMARQUE :

Si le chargeur est placé à la verticale, il est recommandé de le placer sur le support de fixation pour éviter qu'il bascule.

Option	Action
Charge avec support de fixation	<p> REMARQUE :</p> <ul style="list-style-type: none">• Il est recommandé d'utiliser une vis taraudeuse de 10-16 x 1,5 po pour fixer le support sur la surface de la table.• Assurez-vous que les vis ne pénètrent pas dans la table. <p>a Vissez le support mural à la table.</p>  <p>b Placez le bloc d'alimentation à l'intérieur du support mural.</p> 
Charge sans support métallique	<p>a Placez le chargeur à l'horizontale.</p>

Option	Action
	

2.7

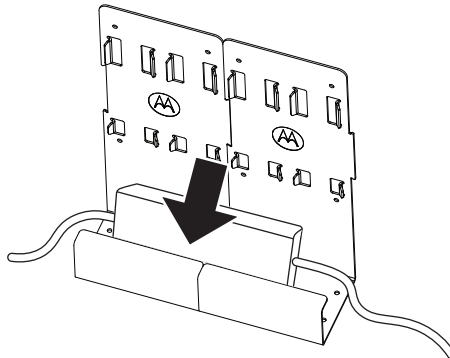
Préparation des chargeurs pour la charge en position verticale

Préalables :

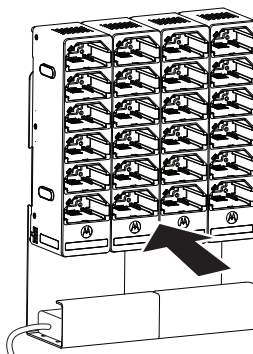
Assurez-vous que le support de fixation est fixé au mur et que les chargeurs sont combinés avant de les positionner dans le support de fixation.

Procédure :

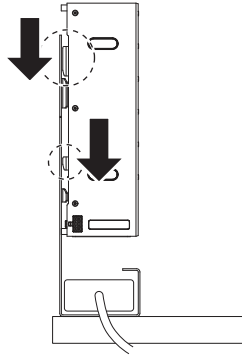
- 1 Placez l'adaptateur du bloc d'alimentation dans le support de montage.



- 2 Placez et inclinez le chargeur sur le support.



- 3 Alignez les rails arrière du chargeur avec les rails du support de fixation.
- 4 Faites glisser le chargeur vers le bas pour le fixer aux deux rails.



- 5 Assurez-vous que les deux rails sont fixés avant de relâcher le chargeur.

2.8

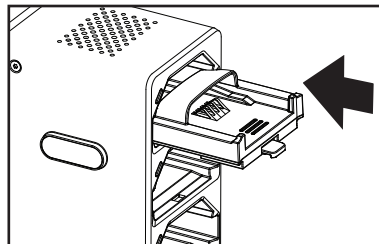
Installation ou retrait des pièces d'insertion de batterie

Vous devez utiliser les pièces d'insertion (numéro de pièce : AS000401A01) pour charger les batteries PMNN4351.

Installation des pièces d'insertion de batterie

Procédure :

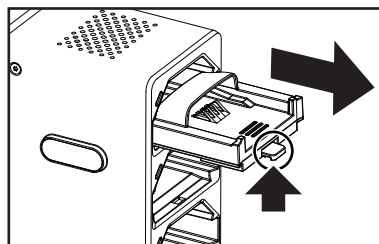
- 1 Alignez la pièce d'insertion avec le logement du multichargeur.
- 2 Poussez la pièce d'insertion vers l'intérieur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



Retrait des pièces d'insertion de batterie

Procédure :

Soulevez la patte et tirez sur la pièce d'insertion pour la retirer du chargeur.





Manual de usuario del cargador para varias unidades PMPN4531

OCTUBRE 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Contenido

Protección e información legal.....	3
Marcas de certificación.....	3
Dispositivo digital de clase B.....	3
Dirección de contacto.....	4
Propiedad intelectual y avisos normativos.....	4
Instrucciones de seguridad importantes.....	5
Pautas de seguridad de funcionamiento.....	6
Descargo de responsabilidad.....	6
Capítulo 1: Descripción general del cargador.....	8
1.1 Descripción general de los accesorios del cargador.....	9
1.2 Baterías y fuentes de alimentación autorizadas.....	10
1.3 Equipos opcionales.....	11
Capítulo 2: Funcionamiento del cargador.....	12
2.1 Cargar las baterías.....	12
2.2 Indicaciones de carga.....	12
2.3 Combinación de cargadores para varias unidades.....	13
2.4 Separación de cargadores para varias unidades.....	14
2.5 Montaje del soporte de montaje en la pared.....	15
2.6 Preparar los cargadores para una carga de escritorio.....	16
2.7 Preparar los cargadores para una posición de carga vertical.....	18
2.8 Instalación o extracción de las inserciones de baterías.....	19
Instalación de las inserciones de baterías.....	19
Extracción de las inserciones de baterías.....	19

Protección e información legal

Esta sección contiene información sobre la protección y los aspectos legales de este producto.

Marcas de certificación



Dispositivo digital de clase B

Nota:

Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme a lo dispuesto en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, lo que se puede determinar mediante el encendido o el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para obtener ayuda.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Dirección de contacto

Contacto de la Unión Europea

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Cracovia, Polonia

Contacto del Reino Unido

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
Londres, SW1E 5LB,
Reino Unido

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Propiedad intelectual y avisos normativos

Derechos de autor

Entre los productos Motorola Solutions que se describen en esta documentación, se pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions que están protegidos por derechos de autor. Las leyes de Estados Unidos y de otros países preservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre los programas informáticos protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos de Motorola Solutions descritos en este manual no podrán ser copiados ni reproducidos de ninguna forma sin el expreso consentimiento por escrito de Motorola Solutions.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir, almacenar en un sistema recuperable ni traducir a ningún idioma ni lenguaje informático, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Derechos de licencia

No se considerará que la compra de productos Motorola Solutions otorgue, en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia sobre los derechos de autor, patentes o solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías de uso que surge por efecto de la ley de la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener un software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para obtener el contenido completo de Atribución y Avisos legales de código abierto.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (UK)



En la Directiva de RAEE de la Unión Europea y el Reino Unido, se exige que los productos que se venden en los países de la UE y en el Reino Unido tengan la etiqueta de un bote de basura tachado sobre el producto (o en el paquete en algunos casos). Como se define en la Directiva de RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE y el Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos y electrónicos en la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE y en el Reino Unido deben comunicarse con su representante distribuidor de equipos o centro de servicio locales para obtener información sobre el sistema de recolección de residuos de su país.

Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas funciones, instalaciones y capacidades que se describen en este documento podrían no ser aplicables o no tener licencia para su uso en un sistema específico, o bien pueden ser dependientes de las características de una unidad de suscriptor móvil específico o la configuración de ciertos parámetros. Comuníquese con un representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes.

Antes de usar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en el cargador y la batería.



ADVERTENCIA:

Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para referencia futura.

- Para reducir el riesgo de daños en el cable de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando lo desconecte del tomacorriente de CA o del cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite utilizar un alargador. Si necesita utilizar un alargador, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3 m (9,8 pies).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no desarme el cargador. Este no se puede reparar y no hay piezas de repuesto disponibles.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el adaptador de corriente del cargador del tomacorriente de CA antes de intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas. Otras baterías pueden explotar, lo que puede causar lesiones personales y daños.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice solo accesorios recomendados por Motorola Solutions.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, no aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario de operar este equipo.

Pautas de seguridad de funcionamiento

- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares o condiciones secos.
- La temperatura ambiente máxima alrededor del cargador no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- Conecte el cargador solo a un cable de alimentación adecuado que aparezca en la *lista de cables de alimentación autorizados de Motorola Solutions*.
- El tomacorriente de CA, en la que está conectado el cable de alimentación, debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté ubicado en lugares donde las personas no puedan pisarlo ni tropezarse con él; o en lugares donde el cable no esté expuesto a agua, daños o tensión.
- Conecte el cable de alimentación solo a un tomacorriente de CA con fusibles y cable con el voltaje correcto, tal y como se especifica en el producto.
- Para desconectar el voltaje de línea, retire el cable de alimentación del tomacorriente de CA.
- El cargador para varias unidades permitirá cargar las baterías que se indican en la tabla Baterías autorizadas por Motorola Solutions.
- El tomacorriente a la cual está conectado este equipo debe estar cerca de este y ser de fácil acceso.

Descargo de responsabilidad

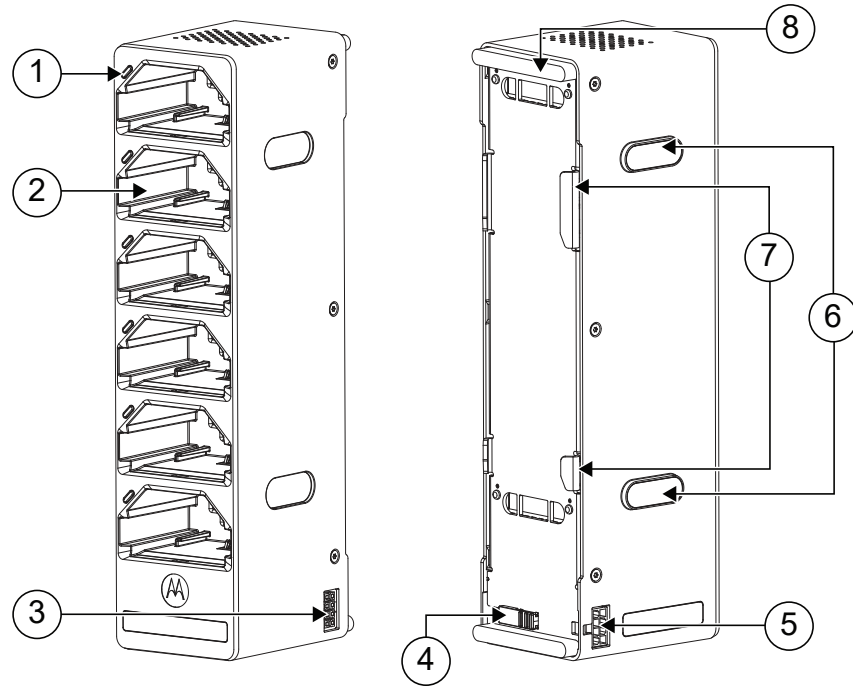
La información de este documento se revisó con atención y se considera altamente confiable. Sin embargo, no se asume responsabilidad en caso de imprecisiones.

Además, Motorola Solutions se reserva el derecho de cambiar cualquier producto para mejorar la legibilidad, la función o el diseño. Motorola Solutions no asume responsabilidad alguna por las consecuencias de la aplicación o el uso de cualquiera de los productos o circuitos descritos en el presente documento; tampoco cubre licencia alguna bajo sus derechos de patente ni los derechos de terceros.

Capítulo 1

Descripción general del cargador

Figura 1: Descripción general del cargador



Mesa 1: Descripción general del cargador

Etiqueta	Descripción
1	Indicador LED
2	Cavidad de carga
3	Conector macho
4	Pestillo del conector macho
5	Conector hembra
6	Imán
7	Rieles del soporte de montaje
8	Pata de goma

Mesa 2: Especificaciones del cargador

ENTRADA	SALIDA
Entre 100 y 240 V CA ~ 50/60 Hz, 1.3 A (hasta 2 cargadores para varias unidades)	4.35 --- 1 Ax6

ENTRADA	SALIDA
Entre 100 y 240 V CA ~ 50/60 Hz, 4.0A (hasta 4 cargadores para varias unidades)	

Mesa 3: Modelos compatibles con fuente de alimentación asignada

Kit de cargador	Fuente de alimentación	Descripción	Módulo
PMPN4531	PS000242A04	Externa de 90 W, de 100 a 240 V	Hasta dos cargadores para varias unidades
	PS000212A02	Externa de 201 W, de 100 a 240 V	Hasta cuatro cargadores para varias unidades

1.1

Descripción general de los accesorios del cargador

Figura 2: Descripción general del soporte de montaje (número de pieza: BR000482A01)

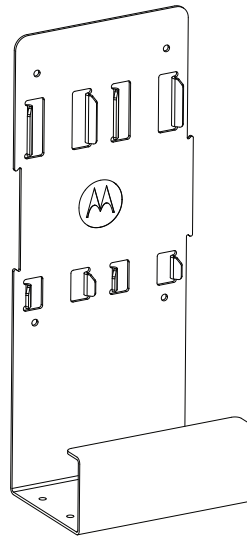
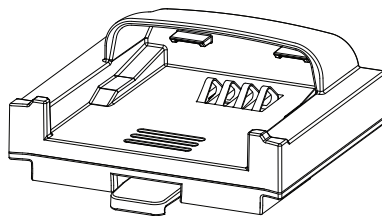


Figura 3: Descripción general de inserción (número de pieza: AS000401A01)



1.2

Baterías y fuentes de alimentación autorizadas

Mesa 4: Baterías autorizadas por Motorola Solutions

Número de pieza	Descripción	Serie
PMNN4801	Batería de iones de litio IMPRES 2, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Batería de iones de litio IMPRES 2, 2900 mAh	
PMNN4802	Batería de iones de litio IMPRES 2, 3400 mAh	
NNTN8020	Batería de iones de litio, 1950 mAh	MTP3000 o
NNTN8023	Batería de iones de litio, 2200 mAh	MTP6000
PMNN4522	Batería de iones de litio IMPRES 2, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Batería de iones de litio, 1940 mAh	MTP850

Mesa 5: Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Número de pieza	Descripción
3087791G01	Cable de alimentación, Estados Unidos/Norteamérica
3087791G04	Cable de alimentación, Europa
3087791G07	Cable de alimentación, Reino Unido/Hong Kong
3087791G10	Cable de alimentación, Australia/Nueva Zelanda
3087791G13	Cable de alimentación, Argentina
3087791G16	Cable de alimentación, Corea
3087791G20	Cable de alimentación, Japón
3087791G22	Cable de alimentación, Brasil
CB000199A01	Cable de alimentación, China
CB000805A01	Cable de alimentación, Taiwán
CB000517A01	Cable de alimentación, India

¹ La batería requiere el uso de una inserción (número de pieza: AS000401A01) durante la carga. El pedido viene en un paquete de seis (número de pieza: AS000403A01).

1.3

Equipos opcionales

Un soporte de montaje (número de pieza: BR000482A01) está disponible para el cargador para varias unidades. Comuníquese con su distribuidor para solicitar este artículo. Consulte [Montaje del soporte de montaje en la pared en la página 15](#) para obtener instrucciones de instalación.



ADVERTENCIA:

- Un técnico capacitado y experimentado debe instalar este soporte de montaje. Si un técnico no especializado instala el soporte de montaje, puede ser muy peligroso y provocar daños o lesiones.
- No instale el soporte de montaje en un lugar en el que no se pueda soportar el peso. Si la ubicación donde se encuentra instalado el soporte de montaje no es lo suficientemente resistente, este puede caerse y provocar lesiones.
- No instale el soporte de montaje en una estructura propensa a vibraciones, movimientos o posibilidades de impacto.

Capítulo 2

Funcionamiento del cargador

Esta sección contiene la información de carga del cargador.

2.1

Cargar las baterías

Requisitos:

Cargue sus baterías autorizadas por Motorola Solutions de la mejor manera a temperatura ambiente con la fuente de alimentación asignada a los modelos compatibles.

Procedimiento:

- 1 Coloque el cargador para varias unidades en una superficie plana.



NOTA:

Si tiene más de un cargador para varias unidades, se recomienda colocar el cargador en una posición vertical montado en el soporte de montaje.

- 2 Inserte el adaptador de fuente de alimentación en el conector hembra del cargador para varias unidades.
- 3 Enchufe el adaptador de fuente de alimentación al tomacorriente.

Si el encendido del cargador para varias unidades se realiza correctamente, el LED se mostrará en verde durante un segundo.




Si el encendido del cargador para varias unidades no se realiza correctamente, compruebe la conexión del cable de alimentación.

- 4 Para insertar la batería en la cavidad del cargador, alinee la batería en el riel de la cavidad del cargador.
- 5 Asegúrese de que la batería toque los contactos del cargador.
Si la batería está insertada correctamente, el indicador LED brillará de color rojo fijo.
- 6 Para retirar la batería de la cavidad del cargador, tire de ella para sacarla de la cavidad del cargador.

2.2

Indicaciones de carga

Mesa 6: Indicaciones de carga

Indicación del cargador		Descripción
Verde fijo durante un segundo		El cargador se encendió correctamente.
Rojo fijo		La batería se está cargando rápidamente.
Verde intermitente		La batería tiene una carga de hasta un 90 % o más.

Indicación del cargador	Descripción
Verde fijo	La batería está casi cargada o completamente cargada.
Rojo intermitente	La batería presenta una falla. NOTA: Retire y vuelva a insertar la batería en la cavidad del cargador.
Ámbar intermitente	La batería está en modo de espera, lista para ser cargada. NOTA: Es posible que la batería esté demasiado caliente, demasiado fría o con bajo voltaje.

2.3

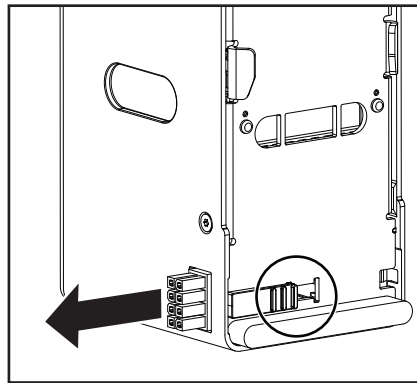
Combinación de cargadores para varias unidades

Requisitos:

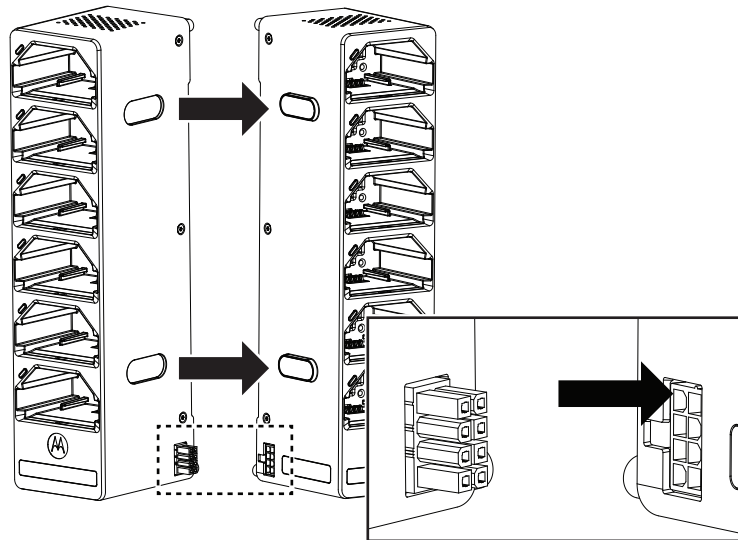
La cantidad máxima de cargadores para varias unidades que se pueden combinar es cuatro.

Procedimiento:

- 1 Coloque los cargadores sobre la mesa para apoyarlos antes de combinarlos.
- 2 Para extender el conector, presione y empuje el seguro del conector macho hacia la izquierda.

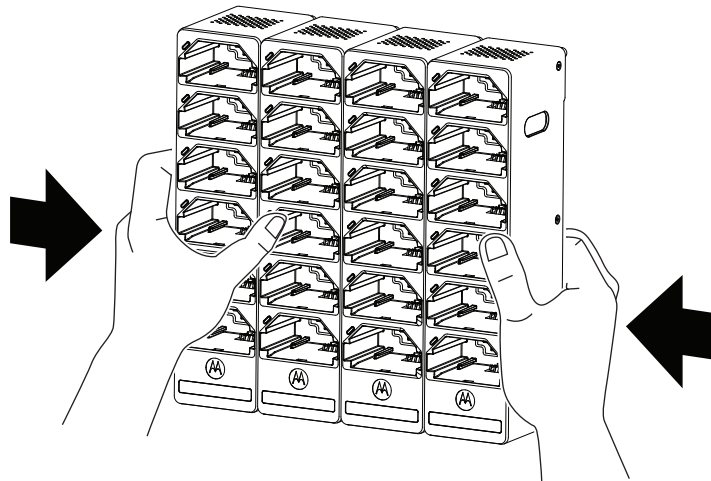


- 3 Para combinar los cargadores, enchufe el conector macho con el conector hembra.



Los imanes de los cargadores se adhieren magnéticamente.

- 4 Sujete los lados de los cargadores combinados cuando se mueva a otra ubicación.

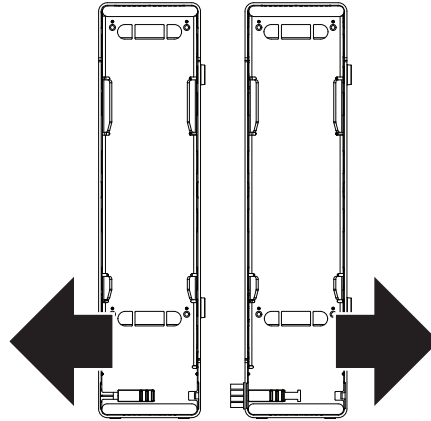


2.4

Separación de cargadores para varias unidades

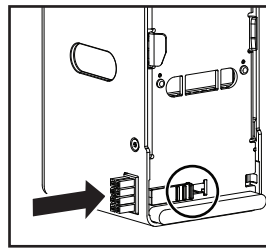
Procedimiento:

- 1 Coloque los cargadores combinados sobre la mesa.
- 2 Para separar los cargadores combinados, tire de ambos para separarlos.



NOTA:

Para colocar el conector macho en el cargador, presione el seguro del conector macho y empuje hacia la derecha.



2.5

Montaje del soporte de montaje en la pared



NOTA:

Este es un equipo opcional. Consulte [Equipos opcionales en la página 11](#) para obtener más información.

Procedimiento:

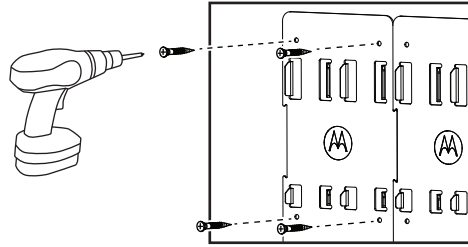
- 1 Coloque el soporte en la posición deseada y marque la ubicación de los orificios de montaje en la superficie de la pared.



PRECAUCIÓN:

Asegúrese de que el área detrás de la superficie de montaje esté libre de cables eléctricos, cables o tuberías antes de cortar, taladrar o instalar los tornillos de montaje.

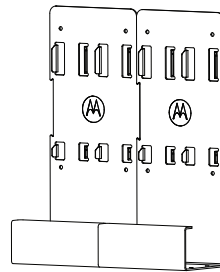
- 2 Monte el soporte en la pared con los accesorios de montaje adecuados que se requieran, como el material de pared para fijación.
- 3 Taladre según las marcas de los orificios de montaje en la pared.
- 4 Para fijar el soporte, instale firmemente los accesorios de montaje sobre los orificios de montaje en el soporte.



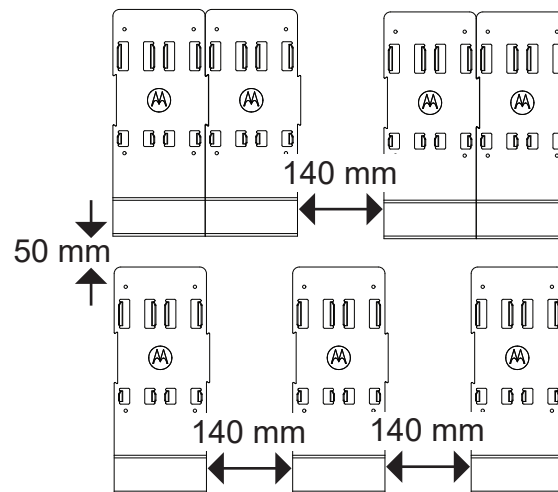
NOTA:

Se recomienda utilizar un tornillo roscador de 10-16 x 1,5 pulg. y una arandela (no incluida) sobre la viga de madera y una pared de concreto sólido liso o de ladrillos.

- 5 Para montar los dos soportes, colóquelos juntos y alinéelos verticalmente entre sí.



- 6 Para montar más de dos soportes, monte cada par de soportes a una distancia mínima de 50 mm verticalmente y 140 mm horizontalmente.



2.6

Preparar los cargadores para una carga de escritorio


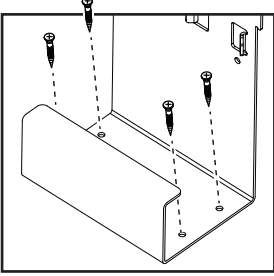
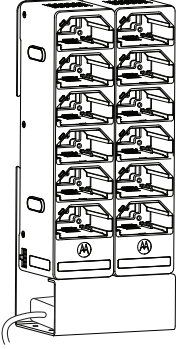
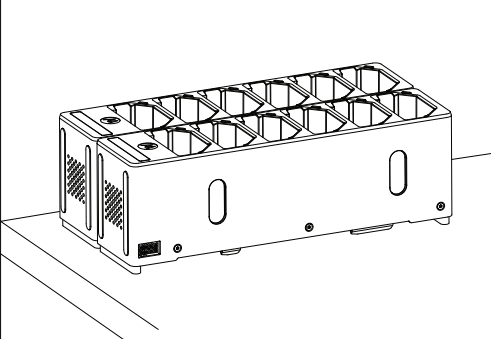
Procedimiento:

- 1 Para preparar el cargador para una carga de escritorio, realice una de las siguientes acciones:



NOTA:

Si el cargador se coloca en posición vertical, se recomienda colocar el cargador en el soporte de montaje para evitar que se vuelque.

Opción	Acción
Carga con soporte de montaje	<p data-bbox="881 247 930 300"></p> <p data-bbox="963 247 1044 279">NOTA:</p> <ul data-bbox="963 300 1352 531" style="list-style-type: none"><li data-bbox="963 300 1352 426">• Se recomienda utilizar un tornillo roscador de 10-16 x 1,5 pulg. para montar el soporte encima de la mesa.<li data-bbox="963 436 1352 531">• Asegúrese de que los tornillos no penetren a través de la mesa. <p data-bbox="881 541 1369 573">a Atornille el soporte de pared a la mesa.</p> <div data-bbox="1023 604 1295 877"></div> <p data-bbox="881 909 1401 972">b Coloque la fuente de alimentación dentro del soporte de pared.</p> <div data-bbox="1084 1014 1258 1360"></div>
Carga sin soporte de metal	<p data-bbox="881 1402 1352 1434">a Coloque el cargador horizontalmente.</p> <div data-bbox="922 1465 1409 1801"></div>

2.7

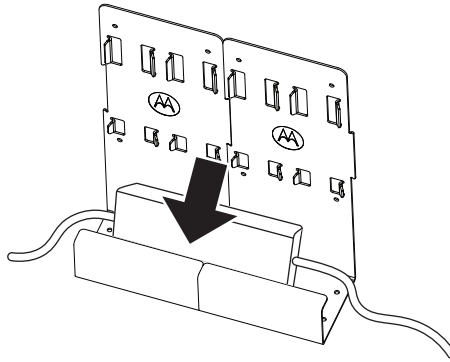
Preparar los cargadores para una posición de carga vertical

Requisitos:

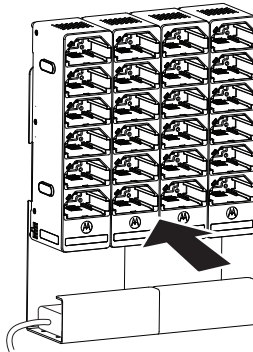
Asegúrese de que el soporte de montaje esté montado en la pared y que los cargadores estén combinados antes de montarlos en el soporte de montaje.

Procedimiento:

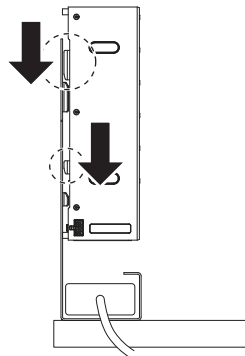
- 1 Coloque el adaptador de fuente de alimentación en el soporte de montaje.



- 2 Coloque e incline el cargador hacia el soporte.



- 3 Alinee los rieles en la parte posterior del cargador con los rieles del soporte de montaje.
- 4 Deslice el cargador hacia abajo para fijarlo con ambos rieles.



- 5 Asegúrese de que ambos rieles estén conectados antes de soltar el cargador.

2.8

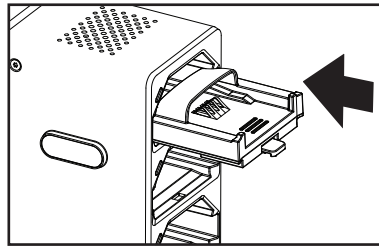
Instalación o extracción de las inserciones de baterías

Debe usar inserciones (número de pieza: AS000401A01) para cargar las baterías PMNN4351.

Instalación de las inserciones de baterías

Procedimiento:

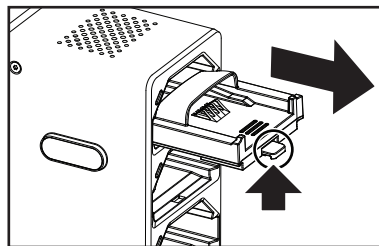
- 1 Alinee la inserción con la cavidad del cargador para varias unidades.
- 2 Presione la inserción hacia adentro hasta que escuche un clic.



Extracción de las inserciones de baterías

Procedimiento:

Levante la pestaña y tire de la inserción para sacarla del cargador.





Guia do usuário do carregador multiunidades PMPN4531

OUTUBRO 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Índice

Informações legais e de segurança.....	3
Marcas de certificação.....	3
Dispositivo digital de Classe B.....	3
Endereço de contato.....	4
Propriedade intelectual e avisos regulatórios.....	4
Instruções importantes de segurança.....	5
Diretrizes de Segurança Operacional.....	6
Isenção de responsabilidade.....	7
Capítulo 1: Visão geral do carregador.....	8
1.1 Visão geral dos acessórios do carregador.....	9
1.2 Baterias e fontes de alimentação autorizadas.....	10
1.3 Equipamentos opcionais.....	11
Capítulo 2: Operações do carregador.....	12
2.1 Carregamento das baterias.....	12
2.2 Indicações de carregamento.....	12
2.3 Combinação dos carregadores para várias unidades.....	13
2.4 Separação dos carregadores para várias unidades.....	14
2.5 Montagem do suporte de montagem na parede.....	15
2.6 Preparando carregadores para carregamento de mesa.....	17
2.7 Preparação dos carregadores para a posição de carregamento vertical.....	18
2.8 Instalação ou remoção das inserções das baterias.....	19
Instalação das inserções das baterias.....	19
Remoção das inserções das baterias.....	19

Informações legais e de segurança

Esta seção fornece informações legais e de segurança relacionadas a este produto.

Marcas de certificação



R 007-AJ0033

Em conformidade
com os padrões da
IMDA DB01909

Dispositivo digital de Classe B

Nota:

este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da parte 15 das Normas da FCC (Federal Communications Commission, Comissão Federal de Comunicações). Esses limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em uma instalação específica. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Endereço de contato

Contato na União Europeia

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Cracóvia, Polônia

Contato no Reino Unido

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
Londres, SW1E 5LB,
Reino Unido

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Propriedade intelectual e avisos regulatórios

Direitos autorais

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais. As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem determinados direitos exclusivos da Motorola Solutions para programas de computador protegidos por direitos autorais. Conseqüentemente, nenhum programa de computador protegido por direitos autorais da Motorola Solutions contido nos produtos da Motorola Solutions descritos neste documento pode ser copiado ou reproduzido sob qualquer forma sem a permissão expressa por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em um sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, de forma alguma ou por qualquer meio, sem a prévia permissão por escrito da Motorola Solutions, Inc.

Marcas registradas

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logotipo "M" estilizado são marcas comerciais ou registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizadas sob licença. Todas as demais marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Direitos de licença

Não se deve supor que a aquisição de produtos da Motorola Solutions garanta, direta ou implicitamente, por impedimento ou qualquer outra forma, qualquer licença de direito autoral, patente ou aplicação de patente da Motorola Solutions, exceto a licença de uso regular não exclusiva, isenta de exploração de patente concedida pelas leis inerentes à venda de um produto.

Conteúdo de código aberto

Este produto pode conter software de código aberto usado sob licença. Consulte a mídia de instalação do produto para obter o conteúdo completo sobre atribuição e avisos legais de código aberto.

Diretiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) da União Europeia (UE) e do Reino Unido (UK)



A diretiva WEEE da União Europeia e a regulamentação WEEE do Reino Unido exigem que os produtos vendidos nos países da União Europeia e Reino Unido tenham a etiqueta de lixeira cruzada no produto (ou na embalagem, em alguns casos). Conforme definido pela diretiva WEEE, essa etiqueta de lixeira cruzada indica que os clientes e os usuários finais nos países da União Europeia e do Reino Unido não devem descartar equipamentos ou acessórios elétricos ou eletrônicos em lixo doméstico.

Os clientes ou os usuários dos países da União Europeia e do Reino Unido devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou com o centro de assistência local para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo em seu país.

Isenção de responsabilidade

Observe que alguns recursos e capacidades descritos neste documento podem não ser aplicáveis ou licenciados para uso em um sistema específico ou podem ser dependentes das características de uma determinada unidade de rádio móvel ou configuração de determinados parâmetros. Consulte seu contato da Motorola Solutions para obter mais informações.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados

Instruções importantes de segurança

Este documento contém instruções importantes de segurança e operação.

Antes de usar o carregador de bateria, leia todas as instruções e observações de alerta no carregador e na bateria.



AVISO:

Leia estas instruções cuidadosamente e guarde-as para referência futura.

- Para reduzir o risco de danos ao cabo de alimentação, puxe pelo plugue e não pelo fio ao desconectar o cabo de alimentação da tomada CA ou do carregador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, evite usar um cabo de extensão. Caso seja necessário utilizar um cabo de extensão, verifique se o tamanho da extensão é de 18 AWG para comprimentos de até 2 m (6,5 pés) e de 16 AWG para comprimentos de até 3 m (9,8 pés).
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não utilize o carregador se estiver quebrado ou danificado de alguma forma. Leve-o a um representante qualificado de assistência técnica da Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não desmonte o carregador. Não é possível consertá-lo e não há peças de reposição disponíveis.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, remova o plugue do adaptador de energia do carregador da tomada CA antes de realizar qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
- Para reduzir o risco de lesões, carregue somente as baterias recarregáveis autorizadas. Outras baterias podem explodir, causando lesões e danos pessoais.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões, use apenas os acessórios recomendados pela Motorola Solutions.
- Alterações ou modificações feitas neste dispositivo, que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions, poderão anular o direito do usuário de operar o equipamento.

Diretrizes de Segurança Operacional

- Este equipamento não é adequado para utilização externa. Utilize-o somente em locais e condições secas.
- A temperatura máxima do ambiente em volta do carregador não deve ser superior a 40 °C (104 °F).
- Conecte o carregador somente a um cabo de alimentação apropriado listado na *Lista de cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions*.
- A tomada CA à qual o cabo de alimentação está conectado deverá estar próxima e ser facilmente acessada.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja localizado fora de locais de circulação para não ser pisado, chutado, molhado ou danificado.
- Conecte o cabo de alimentação somente a uma tomada de CA com fusíveis e fios adequados e com a tensão correta, conforme especificado no produto.
- Desconecte da tensão de linha removendo o cabo de alimentação da tomada de CA.
- Os carregadores para várias unidades carregarão as baterias listadas na tabela Baterias autorizadas pela Motorola Solutions.
- A tomada à qual este equipamento estiver conectado deverá estar próxima e ser facilmente acessível.

Isenção de responsabilidade

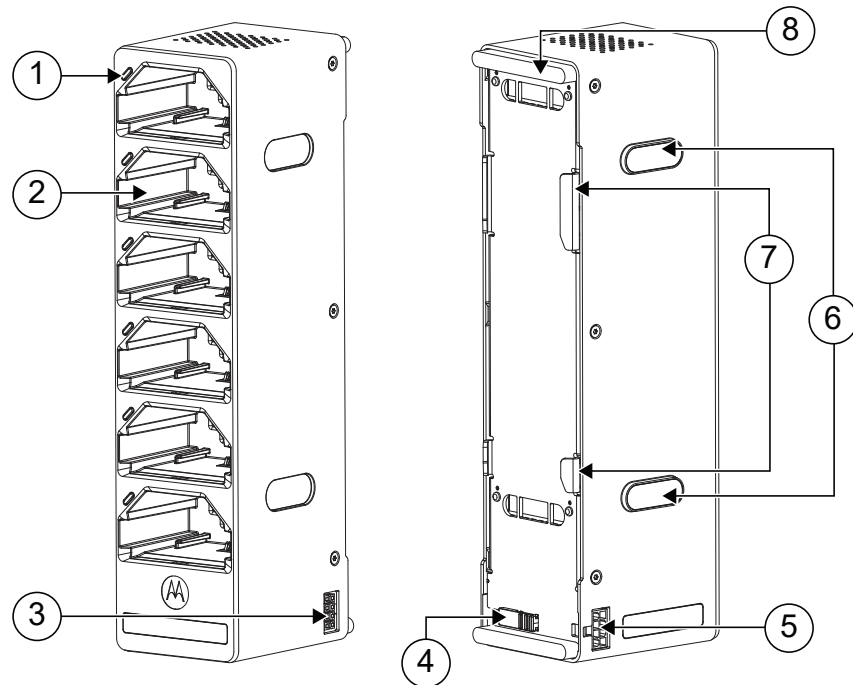
As informações contidas neste documento foram cuidadosamente analisadas e consideradas inteiramente confiáveis. No entanto, não será assumida nenhuma responsabilidade por imprecisões.

Além disso, a Motorola Solutions reserva-se o direito de fazer alterações em quaisquer produtos para melhorar a legibilidade, as funções ou o design. A Motorola Solutions não se responsabiliza por aplicações ou uso de qualquer produto ou circuito aqui descrito, e não cobre nenhuma licença sob direitos de patente ou direitos de terceiros.

Capítulo 1

Visão geral do carregador

Figura 1: Visão geral do carregador



Acima 1: Visão geral do carregador

Etiqueta	Descrição
1	Indicador de LED
2	Compartimento de carregamento
3	Conector macho
4	Trava do conector macho
5	Conector fêmea
6	Ímã
7	Trilhos do suporte de montagem
8	Pé de borracha

Acima 2: Especificação do Carregador

ENTRADA	SAÍDA
100-240 VCA ~ 50/60 Hz 1,3 A (Até 2 carregadores para várias unidades)	4,35 --- 1Ax6

ENTRADA	SAÍDA
100-240 VCA ~ 50/60 Hz 4,0A (Até 4 carregadores para várias unidades)	

Acima 3: Modelos suportados com fonte de alimentação atribuída

Kit do carregador	Fonte de alimentação	Descrição	Módulo
PMPN4531	PS000242A04	90 W, 100 a 240 V externos.	Até dois carregadores para várias unidades
	PS000212A02	201 W, 100 a 240 V externos.	Até quatro carregadores para várias unidades

1.1

Visão geral dos acessórios do carregador

Figura 2: Visão geral do suporte de montagem (número da peça: BR000482A01)

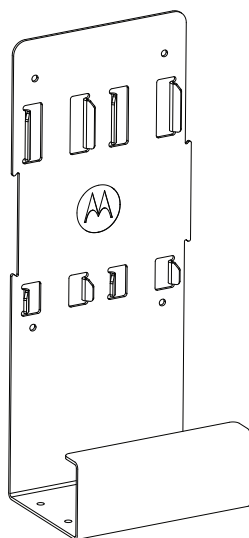
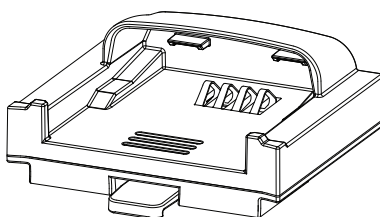


Figura 3: Visão geral da inserção (número da peça: AS000401A01)



1.2

Baterias e fontes de alimentação autorizadas

Acima 4: Baterias autorizadas da Motorola Solutions

Número da peça	Descrição	Série
PMNN4801	Bateria de íons de lítio IMPRES 2, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Bateria de íons de lítio IMPRES 2, 2900 mAh	
PMNN4802	Bateria de íons de lítio IMPRES 2, 3400 mAh	
NNTN8020	Bateria de íons de lítio, 1950 mAh	MTP3000 ou MTP6000
NNTN8023	Bateria de íons de lítio, 2200 mAh	
PMNN4522	Bateria de íons de lítio IMPRES 2, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Bateria de íons de lítio, 1940 mAh	MTP850

Acima 5: Cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions

Número da peça	Descrição
3087791G01	Cabo de alimentação, Estados Unidos/América do Norte
3087791G04	Cabo de alimentação, Europa
3087791G07	Cabo de alimentação, Reino Unido/Hong Kong
3087791G10	Cabo de alimentação, Austrália/Nova Zelândia
3087791G13	Cabo de alimentação, Argentina
3087791G16	Cabo de alimentação, Coreia
3087791G20	Cabo de alimentação, Japão
3087791G22	Cabo de alimentação, Brasil
CB000199A01	Cabo de alimentação, China
CB000805A01	Cabo de alimentação, Taiwan
CB000517A01	Cabo de alimentação, Índia

¹ A bateria precisa ser inserida (número da peça: AS000401A01) ao carregar. O pedido vem em seis peças (número da peça: AS000403A01).

1.3

Equipamentos opcionais

Um suporte de montagem (número da peça: BR000482A01) está disponível para o carregador para várias unidades. Entre em contato com o revendedor para solicitar este item. Consulte [Montagem do suporte de montagem na parede na página 15](#) para obter instruções de instalação.



AVISO:

- O suporte de montagem deve ser instalado por um técnico treinado e experiente. Ter o suporte de montagem instalado por um técnico não especializado é muito perigoso e pode causar danos ou lesões.
- Não instale o suporte de montagem quando o peso não for suportado. Se o local onde o suporte de montagem está instalado não for forte o suficiente, ele poderá cair e causar lesões.
- Não instale o suporte de montagem em uma estrutura propensa a vibrações, movimentos ou chances de impacto.

Capítulo 2

Operações do carregador

Estas seções contêm as informações de carregamento do carregador.

2.1

Carregamento das baterias

Pré-requisitos:

Carregue melhor as baterias autorizadas da Motorola Solutions em temperatura ambiente com a fonte de alimentação atribuída aos modelos suportados.

Procedimento:

- 1 Posicione o carregador para várias unidades em uma superfície plana.



OBSERVAÇÃO:

Se você tiver mais de um carregador para várias unidades, é recomendável colocá-lo em uma posição vertical montada no suporte de montagem.

- 2 Insira o adaptador da fonte de alimentação no conector fêmea do carregador para várias unidades.

- 3 Conecte o adaptador da fonte de alimentação à tomada.

Se a inicialização do carregador para várias unidades for bem-sucedida, o LED ficará verde por um segundo.

Se a inicialização do carregador para várias unidades não for bem-sucedida, verifique a conexão do cabo de alimentação.

- 4 Para inserir a bateria no compartimento do carregador, alinhe a bateria no trilho do compartimento do carregador.

- 5 Certifique-se de que a bateria esteja em contato com o contato do carregador.




Se a bateria estiver inserida corretamente, o indicador LED acenderá em vermelho sólido.






- 6 Para remover a bateria do compartimento do carregador, puxe-a para fora do compartimento do carregador.

2.2

Indicações de carregamento

Acima 6: Indicações de carregamento

Indicação do carregador		Descrição
Verde constante por um segundo		Carregador ligado com êxito.
Vermelho contínuo		A bateria está carregando rapidamente.
Verde piscando		A bateria está carregada até 90% ou mais.

Indicação do carregador		Descrição
Verde contínuo		A bateria está quase carregada ou totalmente carregada.
Vermelho piscando		Falha na bateria.  OBSERVAÇÃO: Remova e reinsira a bateria no compartimento do carregador.
Âmbar piscando		A bateria está no modo de espera aguardando carregamento.  OBSERVAÇÃO: A bateria pode estar muito quente, muito fria ou com baixa tensão.

2.3

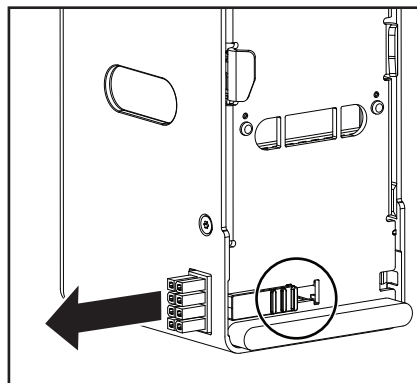
Combinação dos carregadores para várias unidades

Pré-requisitos:

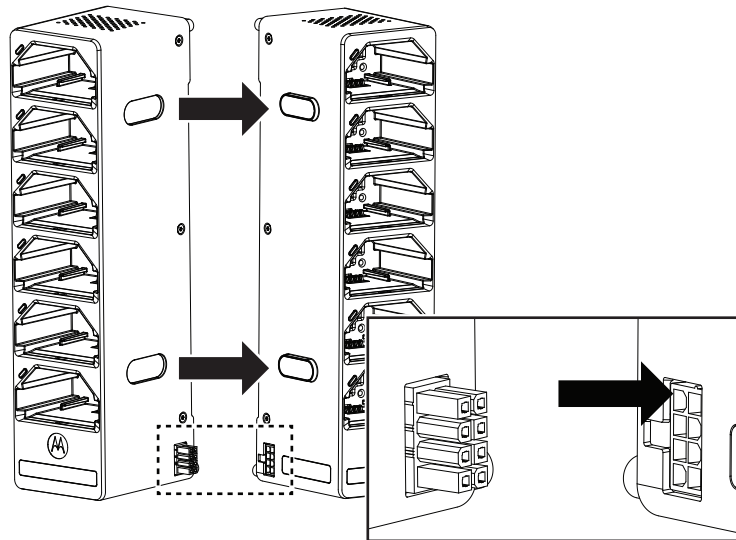
O máximo de unidades de carregadores para várias unidades que podem ser combinadas é quatro.

Procedimento:

- 1 Coloque os carregadores na mesa para obter suporte antes de combiná-los.
- 2 Para estender o conector, pressione e empurre a trava do conector macho para a esquerda.

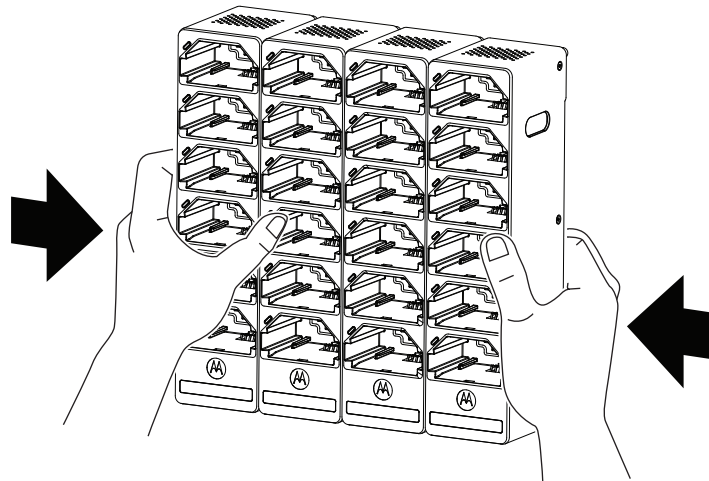


- 3 Para combinar os carregadores, conecte o conector macho ao conector fêmea.



Os ímãs dos carregadores ficam presos magneticamente.

- 4 Segure as laterais dos carregadores combinados ao se mover para outro local.

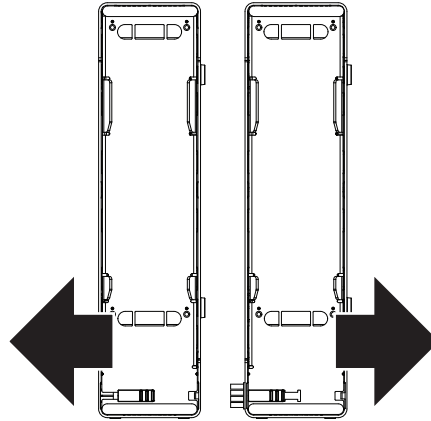


2.4

Separação dos carregadores para várias unidades

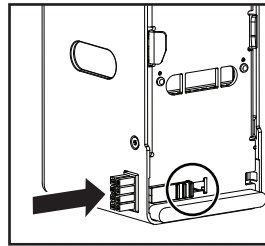
Procedimento:

- 1 Coloque os carregadores combinados na mesa.
- 2 Para separar os carregadores combinados, puxe cada um dos carregadores em direções opostas.



OBSERVAÇÃO:

Para colocar o conector macho no carregador, pressione a trava do conector macho e empurre para a direita.



2.5

Montagem do suporte de montagem na parede



OBSERVAÇÃO:

Esse é um equipamento opcional. Consulte [Equipamentos opcionais na página 11](#) para obter mais informações.

Procedimento:

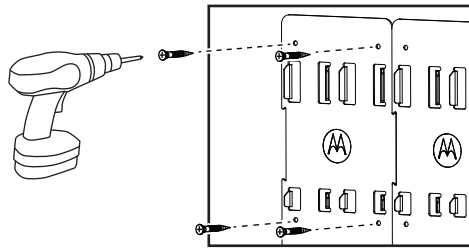
- 1 Posicione o suporte na posição desejada e marque a localização dos furos de montagem na superfície da parede.



ATENÇÃO:

Certifique-se de que a área atrás da superfície de montagem esteja livre de fios elétricos, cabos e canos antes de cortar, perfurar ou instalar os parafusos de montagem.

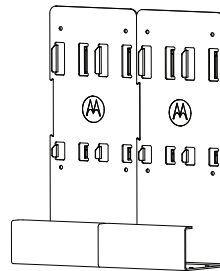
- 2 Monte o suporte na parede usando a ferragem de montagem apropriada necessária, como a fixação do material de parede.
- 3 Perfure com base nos furos de montagem marcados na parede.
- 4 Para prender o suporte, instale firmemente a ferragem de montagem sobre os orifícios de montagem no suporte.



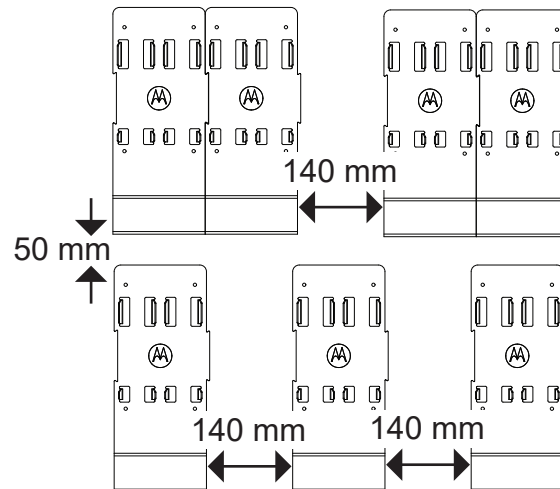
OBSERVAÇÃO:

Recomenda-se usar um parafuso de rosca e arruela de 254–406,4 x 38,1 mm (10–16 x 1,5 pol.) (não incluídos) em parede com viga de madeira e em parede de concreto sólido e plano ou parede de tijolos.

- 5 Para montar os dois suportes, coloque ambos os suportes próximos e alinhados verticalmente um com o outro.



- 6 Para montar mais de dois suportes, monte cada par dos suportes com uma distância mínima de 50 mm na vertical e 140 mm na horizontal.



2.6

Preparando carregadores para carregamento de mesa


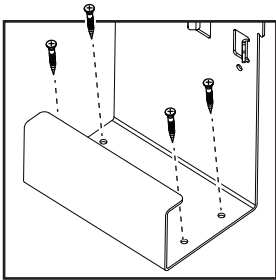
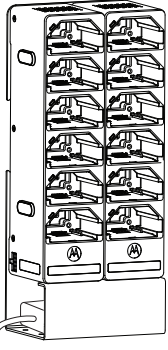
Procedimento:

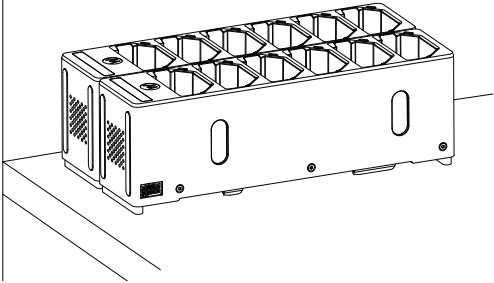
- 1 Prepare o carregador para carregamento de mesa executando uma das seguintes ações:



OBSERVAÇÃO:

Se o carregador for colocado na posição vertical, recomenda-se colocar o carregador no suporte de montagem para evitar que caia.

Opção	Ação
Carregamento com suporte de montagem	<p> OBSERVAÇÃO:</p> <ul style="list-style-type: none">• Recomenda-se usar um parafuso de rosca de 1254–406,4 x 38,1 mm (10–16 x 1,5 pol.) para montar o suporte no tampo da mesa.• Certifique-se de que os parafusos não penetrem na mesa. <p>a Aparafuse o suporte de parede na mesa.</p>  <p>b Coloque a fonte de alimentação dentro do suporte de parede.</p> 
Carregamento sem suporte de metal	<p>a Coloque o carregador na horizontal.</p>

Opção	Ação
	 A line drawing of a rectangular charging station unit with a grid of slots on top and a power cord on the side. It is shown sitting on a surface.

2.7

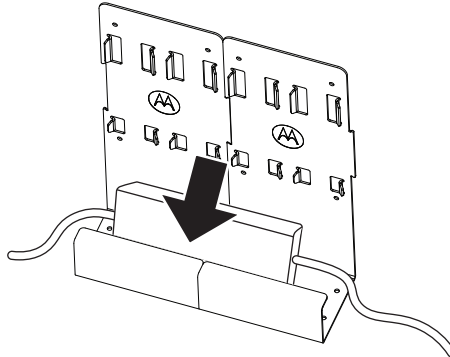
Preparação dos carregadores para a posição de carregamento vertical

Pré-requisitos:

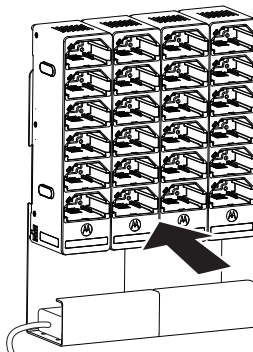
Certifique-se de que o suporte de montagem esteja montado na parede e que os carregadores estejam combinados antes de montá-los no suporte de montagem.

Procedimento:

- 1 Coloque o adaptador da fonte de alimentação no suporte de montagem.

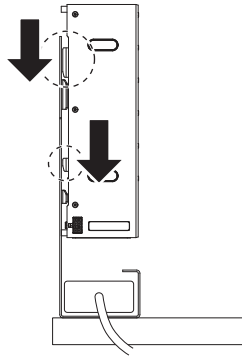


- 2 Coloque e apoie o carregador no suporte.



- 3 Alinhe os trilhos traseiros no carregador com os trilhos no suporte de montagem.

- 4 Deslize o carregador para baixo para encaixá-lo nos dois trilhos.



- 5 Certifique-se de que ambos os trilhos estejam conectados antes de soltar o carregador.

2.8

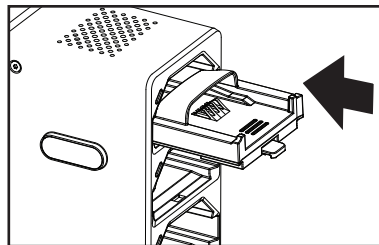
Instalação ou remoção das inserções das baterias

Você deve usar inserções (número da peça: AS000401A01) para carregar baterias PMNN4351.

Instalação das inserções das baterias

Procedimento:

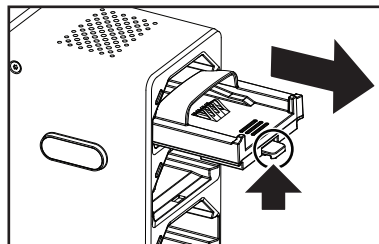
- 1 Alinhe a inserção com o compartimento do carregador para várias unidades.
- 2 Empurre a inserção para dentro até ouvir um som de clique.



Remoção das inserções das baterias

Procedimento:

Levante a alça e puxe a inserção do carregador.





多座充电器 PMPN4531 用 户手册

10 月 2022 年

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

目录

安全和法律	3
认证标记.....	3
B 级数字设备.....	3
联系地址.....	4
知识产权和监管声明.....	4
重要安全说明.....	5
安全操作指南.....	5
免责声明.....	6
章节 1：充电器概述	7
1.1 充电器附件概述.....	8
1.2 认可的电池和电源.....	9
1.3 可选设备.....	9
章节 2：充电器操作	10
2.1 为电池充电.....	10
2.2 充电指示.....	10
2.3 组合多座充电器.....	11
2.4 分离多座充电器.....	12
2.5 将安装支架安装到墙壁.....	13
2.6 准备充电器用于桌面充电.....	14
2.7 准备充电器以在垂直充电位置使用.....	15
2.8 安装或取下电池插座.....	16
安装电池插座.....	16
取下电池插座.....	17

安全和法律

本节提供本产品的安全和法律信息。

认证标记



符合 IMDA 标准
DB01909

B 级数字设备

注释：

本设备已通过测试，证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制规定。这些限制的制定是为了提供合理保护，以防止此设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射无线电频率能量，而如果未遵照此说明进行安装和使用，则可能导致对无线电通讯产生有害干扰。但是，并不保证进行特定安装时不产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视机接收信号造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加本设备和接收设备之间的间距。
- 将本设备连接到另一个输出插座上，使本设备和接收设备位于不同的电路中。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员，以寻求帮助。

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

联系地址

欧盟联系信息

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

英国联系信息

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул.Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

知识产权和监管声明

版权

本档中介绍的 Motorola Solutions 产品可能包含受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序。美国和其他国家/地区的法律为 Motorola Solutions 保留受版权保护的计算机程序的某些专有权利。因此，在未经 Motorola Solutions 明确书面许可的情况下，不得以任何方式对本档中介绍的 Motorola Solutions 产品所包含的任何受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序进行拷贝或复制。

在未经 Motorola Solutions, Inc. 事先书面许可的情况下，不得以任何形式或通过任何方式来复制、传播、在检索系统中存储本档的任何部分，或将其翻译为任何语言或计算机语言。

商标

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和标志性的 M 徽标是 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商标或注册商标，必须获得授权方可使用。所有其他商标均为其各自所有者的财产。

许可权利

购买 Motorola Solutions 的产品不应视为直接或通过暗示、禁止反言或其他方式授予 Motorola Solutions 的版权、专利或专利申请的任何许可，但产品销售过程中因法律实施所引起的普通非专有免版税许可除外。

开源内容

本产品可能包含经许可使用的开源软件。请参阅产品安装介质，了解完整的“开源法律声明和归属”内容。

欧盟 (EU) 和英国 (UK) 废弃电子电气设备 (WEEE) 指令



欧盟的 WEEE 指令和英国的 WEEE 法规要求销售到欧盟国家/地区和英国的产品必须在产品上 (有时是在包装上) 张贴带交叉号的垃圾箱标签。根据 WEEE 指令的定义, 此带叉号的带轮垃圾箱标签表示欧盟国家/地区和英国的客户和最终用户不得将此电子电气设备或附件作为生活垃圾处置。

欧盟国家/地区和英国的客户或最终用户应联系当地的设备供应商代表或服务中心, 以了解有关所在国家/地区废物收集系统的相关信息。

免责声明

请注意, 此文档中介绍的某些特性、设备和功能可能不适用于或未授权给特定系统使用, 或者取决于特定移动订阅用户设备的特性或特定参数的配置。请联系 Motorola Solutions 联系人获取详细信息。

© 2022 Motorola Solutions, Inc. 保留所有权利

重要安全说明

本文档包含重要的安全和操作说明。

使用电池充电器之前, 请阅读所有说明以及充电器和电池上的警示标记。



警告: 请仔细阅读这些说明, 并妥善保管以备后用。

- 为了降低损坏电源线的风险, 从交流插座或充电器中拔下电源线时, 请捏住插头拔出, 而不是拉电源线。
- 为了降低火灾或触电风险, 请避免使用电源延长线。如果必须使用延长线, 请确保延长线的规格为 18 AWG, 最长不得超过 6.5 英尺 (2 米); 或规格为 16 AWG, 最长不得超过 9.8 英尺 (3 米)。
- 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险, 请勿使用有任何破损或损坏的充电器。应将它交给符合资格的 Motorola Solutions 专业服务代表处理。
- 为了降低火灾或电击风险, 请勿拆卸充电器。充电器不可维修且不提供更换部件。
- 为了减少触电的危险, 在对充电器进行维护或清洁之前, 请将充电器电源适配器从交流插座上拔下。
- 为了减少危险, 请仅对认可的充电电池进行充电。其他类型的电池可能会发生爆炸, 导致人员受伤和财产损失。
- 为了降低火灾、触电或受伤的风险, 请仅使用 Motorola Solutions 推荐的附件。
- 未经 Motorola Solutions 明确批准而擅自对本设备作出任何更改或修改, 将有可能使用户操作本设备的权利作废。

安全操作指南

- 本设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所和环境中使用。
- 充电器周围的最高温度不得超过 40 °C (104 °F)。
- 请仅将充电器连接至 *Motorola Solutions 认可的电源线列表* 中列出的合适电源线上。
- 电源线连接的交流插座应位于附近, 并且插拔方便。
- 确保将电源线置于适当的位置, 以避免发生踩踏、绊倒、浸水、损伤或挤压等意外。
- 电源线只能与配有保险丝且电压匹配 (产品上指定的电压) 的有线交流电源插座连接。
- 通过从交流插座中拔下电源线来断开线路电压。
- 多座充电器将为“Motorola Solutions 认可的电池”表中的电池充电。
- 连接该设备的电源插座应该位于附近, 并且插拔方便。

免责声明

此文档中的信息已经过仔细检查，我们确信这些信息完全可靠。但 Motorola Solutions 对于信息的准确性不承担任何责任。

此外，Motorola Solutions 保留更改任何产品以增强其可读性、改进其功能或设计的权利。对于因应用或使用此处所述任何产品或电路而产生的问题，Motorola Solutions 概不承担任何责任，并且不提供其专利权许可和其他方的权利。

章节 1

充电器概述

图 1：充电器概述

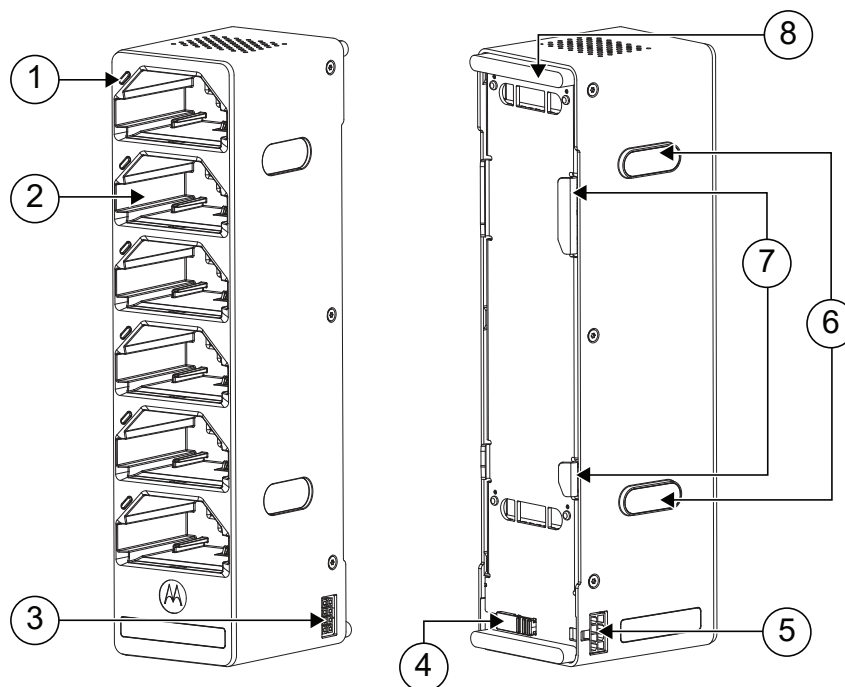


表 1：充电器概述

标签	说明
1	LED 指示灯
2	充电座
3	针型接口
4	针型接口锁销
5	孔型接口
6	磁铁
7	安装支架导轨
8	橡胶脚垫

表 2：充电器规格

输入	输出
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 1.3A (最多 2 个多座充电器)	4.35 --- 1Ax6

输入

输出

100-240 VAC ~ 50/60 Hz 4.0A (最多 4 个多座充电器)

表 3：已分配电源的支持型号

充电器套件	电源	说明	模块
PMPN4531	PS000242A04	外接 90 W , 100–240 V	最多两个多座充电器
	PS000212A02	外接 201 W , 100–240 V	最多四个多座充电器

1.1

充电器附件概述

图 2：安装支架 (部件号：BR000482A01) 概述

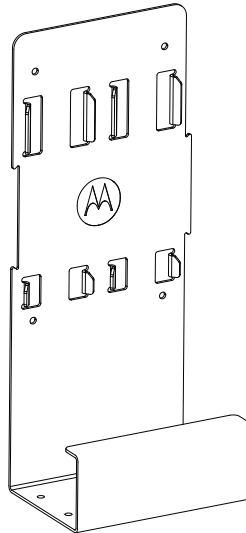
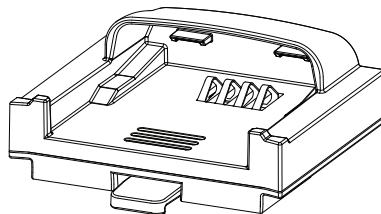


图 3：嵌件 (部件号：AS000401A01) 概述



1.2 认可的电池和电源

表 4：Motorola Solutions 认可的电池

部件号	说明	系列
PMNN4801	锂离子 IMPRES 2 电池，1900 mAh	MXP600
PMNN4582	锂离子 IMPRES 2 电池，2900 mAh	
PMNN4802	锂离子 IMPRES 2 电池，3400 mAh	
NNTN8020	锂离子电池，1950 mAh	MTP3000 或 MTP6000
NNTN8023	锂离子电池，2200 mAh	
PMNN4522	锂离子 IMPRES 2 电池，3400 mAh	MTP850
PMNN4351 ¹	锂离子电池，1940 mAh	

表 5：Motorola Solutions 认可的电源线

部件号	说明
3087791G01	电源线，美国/北美地区
3087791G04	电源线，欧洲
3087791G07	电源线，英国/中国香港
3087791G10	电源线，澳大利亚/新西兰
3087791G13	电源线，阿根廷
3087791G16	电源线，韩国
3087791G20	电源线，日本
3087791G22	电源线，巴西
CB000199A01	电源线，中国
CB000805A01	电源线，中国台湾
CB000517A01	电源线，印度

1.3 可选设备

安装支架（部件号：BR000482A01）可用于多座充电器。通过联系经销商可订购此物品。有关安装说明，请参阅[将安装支架安装到墙壁](#)页号 13。



警告：

- 此安装支架应由训练有素、经验丰富的技术人员进行安装。由非专业技术人员安装此安装支架非常危险，可能会造成产品损坏或人身伤害。
- 请勿将安装支架安装在无法支撑其重量的地方。如果安装支架安装处的承重力不够，则产品可能会掉下来并导致人身伤害。
- 切勿将安装支架安装在容易振动、移动或受到冲击的结构上。

¹ 需要使用插座为电池充电（部件号：AS000401A01）。订单为六件装（部件号：AS000403A01）。

章节 2

充电器操作

此部分包含充电器的充电信息。

2.1

为电池充电

前提条件： 在室温条件下，通过支持型号的指定电源为 Motorola Solutions 认可的电池充电效果最佳。

步骤：

- 1 将多座充电器放置在平整的表面上。



注释： 如果有多个多座充电器，建议将多座充电器垂直放置在安装支架上。

- 2 将电源适配器插入多座充电器的孔型接口中。
- 3 将电源适配器插入电源插座中。

如果多座充电器成功通电，LED 指示灯将呈绿色亮起一秒。

如果多座充电器未成功通电，请检查电源线连接。

- 4 要将电池插入充电器充电座中，请将电池与充电器充电座的导轨对齐。
- 5 确保电池与充电器触点接触。
如果电池插入正确，LED 指示灯将呈红色长亮。
- 6 要将电池从充电器充电座取下，请将电池从充电器充电座中取出。

2.2

充电指示

表 6：充电指示

充电器指示		说明
呈绿色长亮约 1 秒钟		充电器已成功通电。
呈红色长亮		电池正在快速充电。
呈绿色闪烁		电池已充至 90% 或以上。
呈绿色长亮		电池几乎充满或已充满。
呈红色闪烁		电池有故障。 注释： 取出电池，然后将它重新插入到充电器充电座中。

充电器指示

呈琥珀色闪烁



说明

电池处于待机模式，正在等待充电。



注释： 电池可能过热、过冷或低电压。

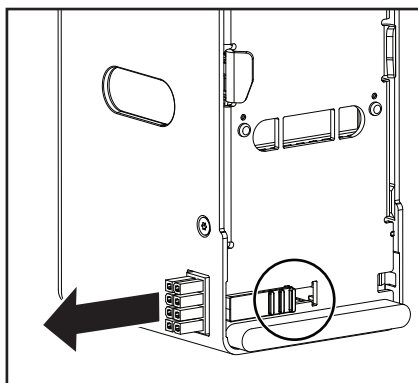
2.3

组合多座充电器

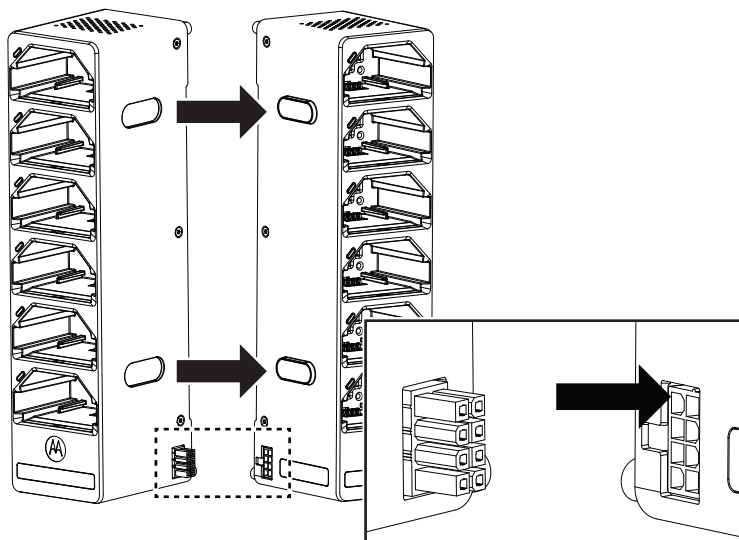
前提条件： 最多可以组合四个多座充电器。

步骤：

- 1 在组合充电器之前，将充电器放置在桌子上以获得支撑。
- 2 要延长连接器，请按下针型接口锁销并推到左侧。

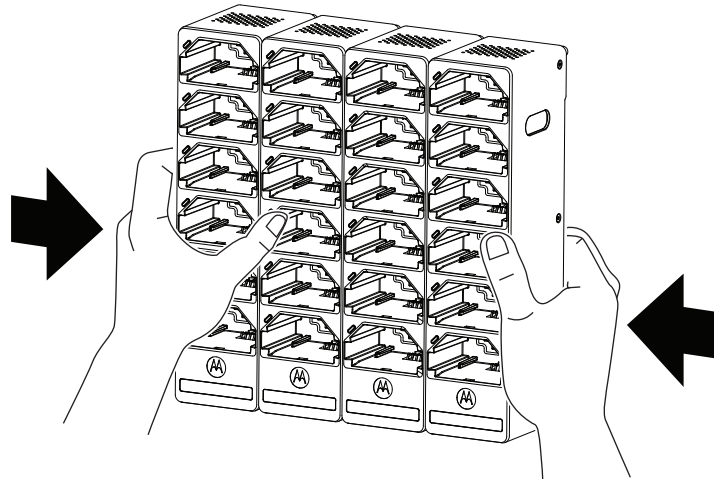


- 3 要组合充电器，请将针型接口连接至孔型接口。



充电器通过磁铁的磁性吸附在一起。

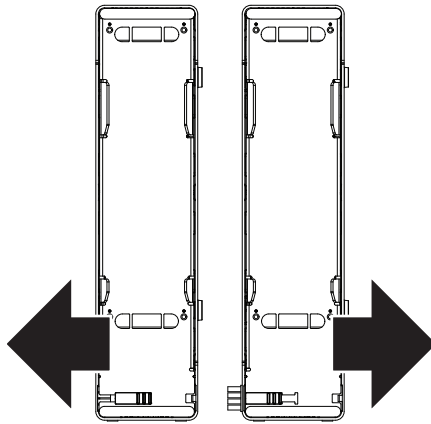
- 4 如果要移动到另一个位置，请握住组合充电器的两侧。



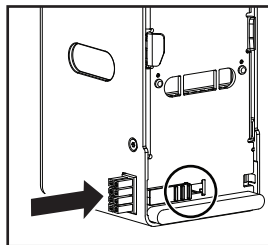
2.4 分离多座充电器

步骤：

- 1 将组合充电器放置在桌面上。
- 2 要分离组合充电器，请将每个充电器分开。



注释：要将针型接口放入充电器，请按下针型接口锁销并推到右侧。



2.5

将安装支架安装到墙壁



注释: 安装支架是可选设备。有关详细信息，请参阅[可选设备页号 9](#)。

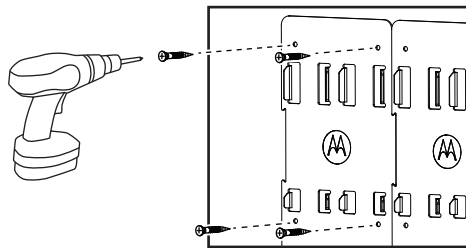
步骤：

- 1 将支架置于所需位置，并在墙面上标记安装孔的位置。



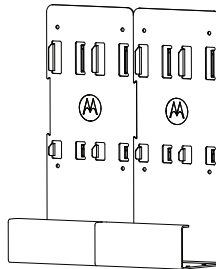
小心: 切削、钻孔或安装固定螺钉之前，确保安装表面后部区域没有电线、电缆或管道。

- 2 使用相应的安装硬件（如墙壁材料装置）将支架安装到墙壁上。
- 3 在墙面上的安装孔标记处钻孔。
- 4 要固定支架，请将安装硬件紧固在支架上的安装孔上。

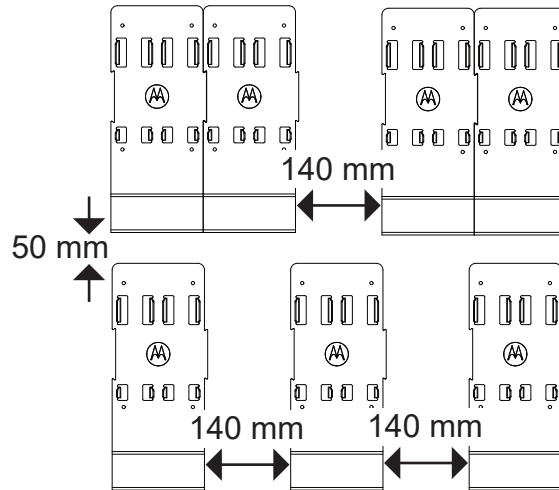


注释: 建议在木龙骨和实心平整的混凝土或砖墙上使用 10-16 x 1.5 英寸自攻螺钉和垫圈（未随附）。

- 5 要安装两个支架，请将它们放在一起并垂直对齐。




- 6 要安装两个以上支架，安装每对支架的垂直距离至少为 50 毫米，水平距离至少为 140 毫米。


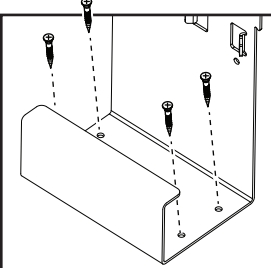


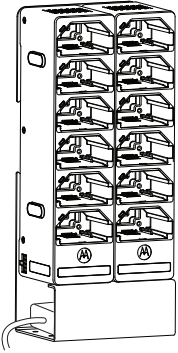
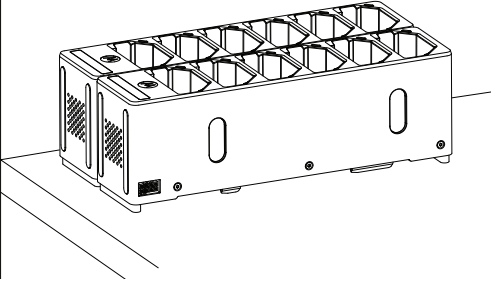
2.6 准备充电器用于桌面充电

步骤：

- 1 执行下列其中一项操作，准备充电器用于桌面充电：

 **注释：** 如果充电器处于垂直位置，建议将充电器放置在安装支架上，以防止其翻倒。

选项	操作
使用安装支架充电	<p> 注释：</p> <ul style="list-style-type: none">• 建议使用 10–16x1.5 英寸自攻螺钉将支架安装到桌面上。• 确保螺钉不会穿透桌面。 <p>a 将墙壁支架固定到桌面上。</p>  <p>b 将电源放入墙壁支架内。</p>

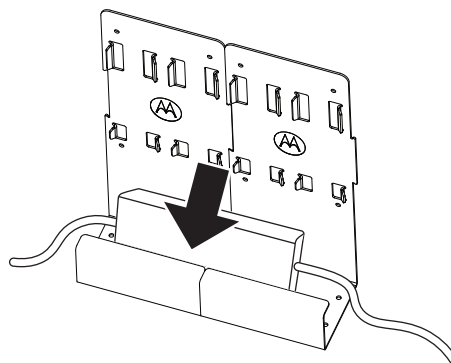
选项	操作
	
充电时无需金属支架	<p>a 水平放置充电器。</p> 

2.7 准备充电器以在垂直充电位置使用

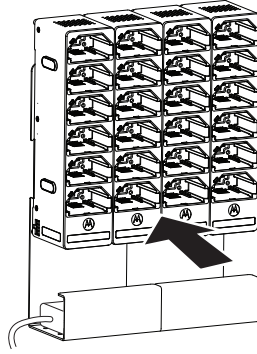
前提条件： 确保安装支架已安装到墙壁，充电器在安装到安装支架之前已经组合起来。

步骤：

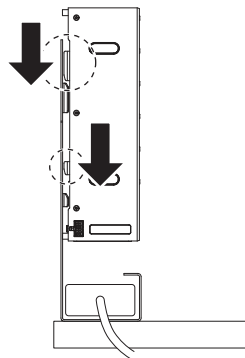
- 1 将电源适配器放入安装支架中。



- 2 将充电器倾斜放置在支架上。



- 3 将充电器上的后滑轨与安装支架上的滑轨对齐。
- 4 向下滑动充电器，使其与两个滑轨连接。



- 5 在松开充电器之前，请确保两个滑轨均已连接。

2.8

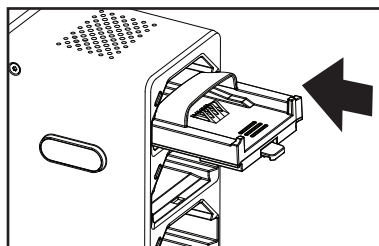
安装或取下电池插座

您需要使用插座（部件号：AS000401A01）来为 PMNN4351 电池充电。

安装电池插座

步骤：

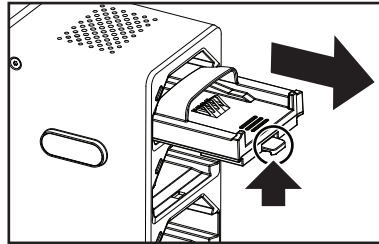
- 1 将插座与多座充电器的充电座对齐。
- 2 将插座向内推动，直至听到咔嗒声。



取下电池插座

步骤：

提起卡舌，然后将插座从充电器中取出。





多座充電器 PMPN4531 使用 者指南

10 月 2022 年

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

目錄

安全與法律	3
認證標記.....	3
Class B 數位裝置.....	3
聯絡地址.....	4
智慧財產與法規聲明.....	4
重要安全說明.....	5
操作安全準則.....	5
免責聲明.....	6
章 1：充電器概觀	7
1.1 充電器配件概觀.....	8
1.2 授權電池和電源供應器.....	9
1.3 選用設備.....	9
章 2：充電器操作	10
2.1 為電池充電.....	10
2.2 充電指示.....	10
2.3 結合多座充電器.....	11
2.4 分開多座充電器.....	12
2.5 將固定托架安裝至牆上.....	13
2.6 準備充電器進行桌面充電.....	14
2.7 準備充電器進行垂直位置充電.....	15
2.8 安裝或移除電池插入件.....	16
安裝電池插入件.....	16
取出電池插入件.....	17

安全與法律

本節提供本產品的安全與法律資訊。

認證標記



符合 IMDA 標準
DB01909

Class B 數位裝置

注意：

本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置的標準。這些標準的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供適當的防護。本設備會產生、使用，而且能發射無線射頻能量，若未依據指示安裝及使用，則對於無線電通訊可能造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可藉由關閉及開啟設備加以判斷），我們建議使用者嘗試透過下列其中一項或多項措施進行更正：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的時間距離。
- 讓設備與接收器連接至使用不同電路的插座。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的無線電/電視機技師以尋求協助。

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

聯絡地址

歐盟聯絡方式

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

英國聯絡方式

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул.Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

智慧財產與法規聲明

著作權

本文件內描述之 Motorola Solutions 產品可能含有受著作權保護的 Motorola Solutions 電腦程式。根據美國及其他國家/地區的法律規定，Motorola Solutions 得享有受著作權保護電腦程式的特定專屬權利。因此，未取得 Motorola Solutions 書面明示同意，不得以任何方式複製或重製本文件描述之 Motorola Solutions 產品中的任何受著作權保護 Motorola Solutions 電腦程式。

未事先取得 Motorola Solutions, Inc. 書面同意，不得以任何形式或方式，將本文件的任何部分重製、傳送、儲存於檢索系統，或翻譯至任何語言或電腦程式語言。

商標

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和特殊格式之 M 標誌為 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標，且經授權後使用。所有其他商標為其個別所有人之財產。

授權權利

除因運用產品買賣法取得之一般非專屬、免授權金之使用授權外，不得認定為 Motorola Solutions 的著作權、專利或專利應用因 Motorola Solutions 產品之購買，而以直接或暗示、禁反言或其他方式授與購買者。

開放原始碼內容

本產品可能包含經授權後使用的開放原始碼軟體。請參閱產品安裝媒體以取得完整的開放原始碼法律聲明與歸屬內容。

歐盟 (EU) 和英國 (UK) 廢電子及電器設備 (WEEE) 指令



■ 歐盟的 WEEE 指令和英國的 WEEE 規範規定銷入歐盟國家/地區和英國的產品必須加上垃圾桶打叉的標籤 (或某些情況下, 在外包裝上)。依照 WEEE 指令的定義, 這個垃圾桶打叉的標籤表示歐盟國家/地區和英國的客戶及使用者不應將電器及電子設備或配件當成家庭廢棄物處理。

歐盟國家/地區和英國的客戶或使用者應與當地設備供應商代表或維修中心聯絡, 以取得有關當地廢棄物回收系統的相關資訊。

免責聲明

請注意, 本文件中描述的某些特性、設施和功能可能不適用於特定系統或未授權在特定系統上使用, 或取決於特定車裝台用戶裝置的特性或某些參數配置。請洽詢您的 Motorola Solutions 聯絡人以取得更多資訊。

© 2022 Motorola Solutions, Inc. 版權所有

重要安全說明

本文件內含重要的安全及操作指示。

使用電池充電器之前, 請閱讀充電器及電池上的所有指示與警告標示。



警告: 請仔細閱讀這些指示並妥善保存, 以供日後參考。

- 若要降低損壞電源線的風險, 將電源線與 AC 電源插座或充電器中斷連接時, 請拉住插頭而非電源線。
- 為降低火災或觸電的風險, 請避免使用延長線。使用延長線時, 請確保延長線尺寸符合下列規格: 2 公尺 (6.5 英尺) 者須為 18 AWG, 3 公尺 (9.8 英尺) 則須為 16 AWG。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險, 充電器若有任何損壞, 請勿操作充電器。請將其送至合格的 Motorola Solutions 服務代表處。
- 為降低火災或觸電的風險, 請勿拆解充電器。此充電器無法修理也沒有替換零件。
- 為降低觸電的風險, 請先從 AC 電源插座拔下充電器電源轉接器後, 再進行維護或清潔。
- 若要降低受傷的風險, 請僅為充電式授權電池充電。其他電池可能會爆炸, 導致人員受傷及物品受損。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險, 請僅使用 Motorola Solutions 建議的配件。
- 未經 Motorola Solutions 明文同意而變更或修改本裝置, 可能導致使用者喪失本設備的操作授權。

操作安全準則

- 此設備不適合於室外使用。僅在乾燥的地點和狀態下使用。
- 充電器附近的最高環境溫度不可超過 40 °C (104 °F)。
- 僅將充電器連接至 *Motorola Solutions 授權電源線清單* 中所列的適當電源線。
- 與此電源線連接的 AC 電源插座應在附近且方便使用。
- 確認電源線未置於他人可能踩踏、因之絆倒之處, 及可能接觸水、受損或重壓之處。
- 僅將電源線連接至電壓正確, 並正確裝有保險絲及連接電線的 AC 電源插座 (依產品指定)。
- 從 AC 電源插座拔除電源線以中斷與線路電壓的連接。
- 多座充電器會為 Motorola Solutions 授權電池表中所列的電池充電。
- 與此設備連接的電源插座應在附近且容易使用。

免責聲明

本文件的資訊已經過仔細審核，應該完全可靠。但是對於不準確之處，我們不負任何責任。

此外，Motorola Solutions 保留變更任何產品以改善可讀性、功能或設計的權利。Motorola Solutions 不承擔因應用或使用此文所述之任何產品或電路所產生的任何責任，亦不涵蓋其專利權之下的任何授權或他者權利。

章 1

充電器概觀

圖 1：充電器概觀

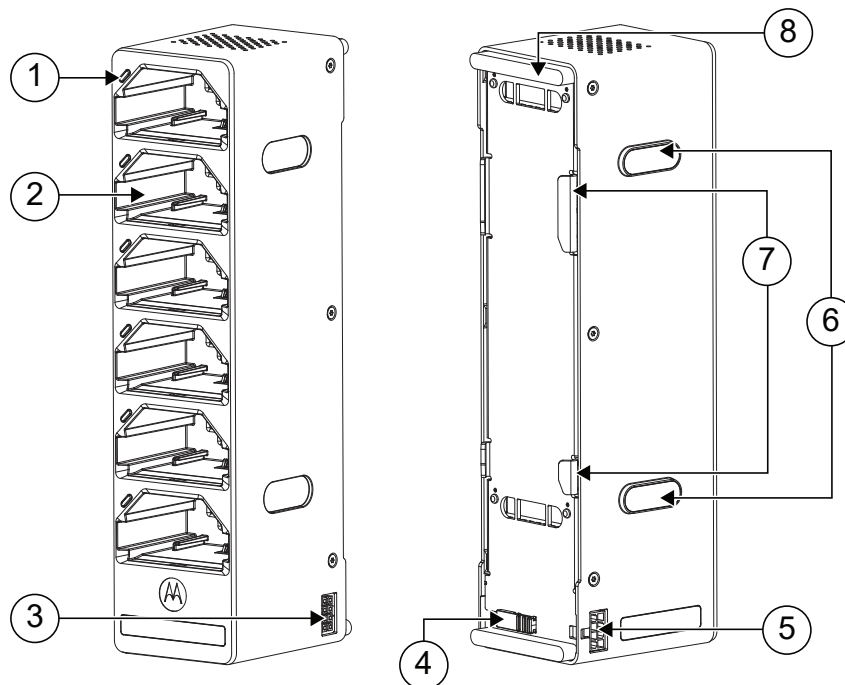


表 1：充電器概觀

標示	描述
1	LED 指示燈
2	充電插槽
3	公接頭
4	公接頭卡榫
5	母插孔
6	磁鐵
7	固定托架軌道
8	橡膠墊

表 2：充電器規格

輸入	輸出
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 1.3A (最多 2 個多座充電器)	4.35 --- 1Ax6

輸入

輸出

100-240 VAC ~ 50/60 Hz 4.0A (最多 4 個多座充電器)

表 3：具有指定電源供應器的支援型號

充電套件	電源供應器	描述	模組
PMPN4531	PS000242A04	外部 90 W , 100–240 V	最多兩個多座充電器
	PS000212A02	外部 201 W , 100–240 V	最多四個多座充電器

1.1

充電器配件概觀

圖 2：固定托架 (零件編號：BR000482A01) 概觀

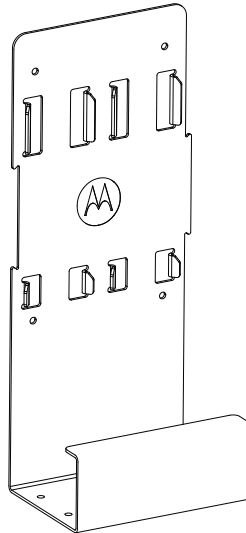
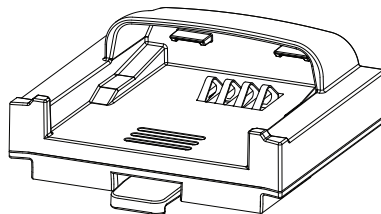


圖 3：插入件 (零件編號：AS000401A01) 概觀



1.2 授權電池和電源供應器

表 4：Motorola Solutions 授權電池

零件編號	描述	系列
PMNN4801	鋰離子 IMPRES 2 電池，1900 mAh	MXP600
PMNN4582	鋰離子 IMPRES 2 電池，2900 mAh	
PMNN4802	鋰離子 IMPRES 2 電池，3400 mAh	
NNTN8020	鋰離子電池，1950 mAh	MTP3000 或 MTP6000
NNTN8023	鋰離子電池，2200 mAh	
PMNN4522	鋰離子 IMPRES 2 電池，3400 mAh	MTP850
PMNN4351 ¹	鋰離子電池，1940 mAh	

表 5：Motorola Solutions 授權電源線

零件編號	描述
3087791G01	電源線，美國/北美地區
3087791G04	電源線，歐洲
3087791G07	電源線，英國/香港
3087791G10	電源線，澳洲/紐西蘭
3087791G13	電源線，阿根廷
3087791G16	電源線，韓國
3087791G20	電源線，日本
3087791G22	電源線，巴西
CB000199A01	電源線，中國
CB000805A01	電源線，台灣
CB000517A01	電源線，印度

1.3 選用設備

固定托架 (零件編號：BR000482A01) 適用於多座充電器。請聯絡您的經銷商以訂購此項目。請參閱將[固定托架安裝至牆上](#) 頁數 13，以取得安裝說明。



警告：

- 此固定托架應由受過訓練且經驗豐富的技術人員安裝。由非專業技術人員安裝固定托架非常危險，而且可能會造成損壞或傷害。
- 請勿在無法支撐重量的位置安裝固定托架。如果安裝固定托架的位置不夠堅固，則可能會掉落並造成傷害。
- 請勿在易於震動、移動或遭受撞擊的結構上安裝固定托架。

¹ 電池充電時需要使用插入件 (零件編號：AS000401A01)。訂單分為六個部分 (零件編號：AS000403A01)。

章 2


充電器操作

本章節包含充電器的充電資訊。

2.1 為電池充電

準備工作： 請在室溫下為 Motorola Solutions 授權電池充電，並為支援的型號提供指定的電源供應器。

程序：

- 1 將多座充電器置於平坦的表面上。
 **附註：** 如果您有一個以上的多座充電器，建議將多座充電器垂直放置於固定托架上。
- 2 將電源供應器轉接器插入多座充電器的母插孔。
- 3 將電源供應器轉接器插入電源插座。







如果成功啟動多座充電器，LED 會亮起綠色燈一秒。

如果啟動多座充電器失敗，請檢查電源線的連線狀況。

- 4 若要將電池插入充電器插槽，請將電池與充電器插槽的軌道對齊。
- 5 請確定電池與充電器接點接觸。
如果已正確插入電池，LED 指示燈會持續亮起紅色燈。
- 6 若要從充電器插槽取出電池，請將電池從充電器插槽中拔出。

2.2 充電指示

表 6：充電指示

充電器指示		描述
持續亮起綠色燈 1 秒		成功啟動充電器。
持續亮起紅色燈		電池正在快速充電。
閃爍綠色燈		電池已充電至 90% 或更高電量。
持續亮起綠色燈		電池幾乎完成充電或充電飽。
閃爍紅色燈		電池故障。  附註： 取出電池，然後重新插入充電器插槽。

充電器指示

描述

閃爍琥珀色燈



電池處於待機模式，正在等候充電。



附註：電池可能過熱、過冷或低電壓。

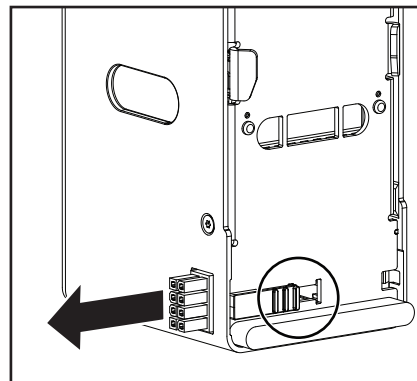
2.3

結合多座充電器

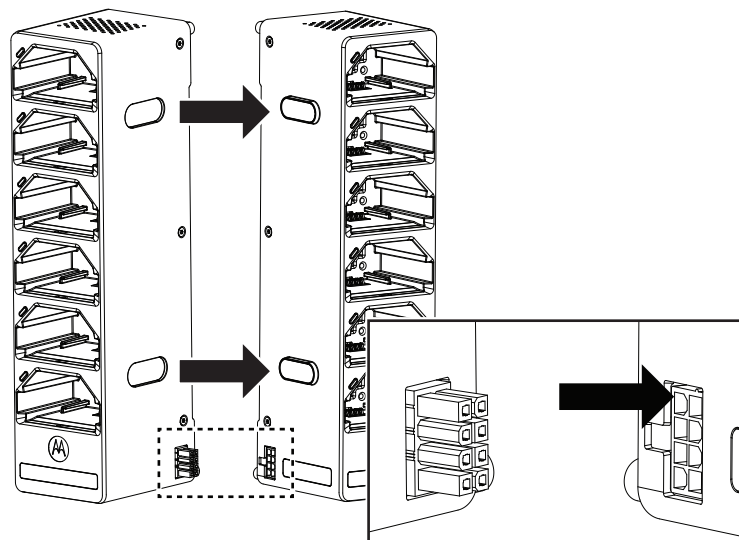
準備工作：多座充電器可組合的最大單元為四個。

程序：

- 1 將充電器放在桌上以獲得支撐，然後再進行組合。
- 2 若要延伸接頭，請按下公接頭卡榫，並將其向左推。

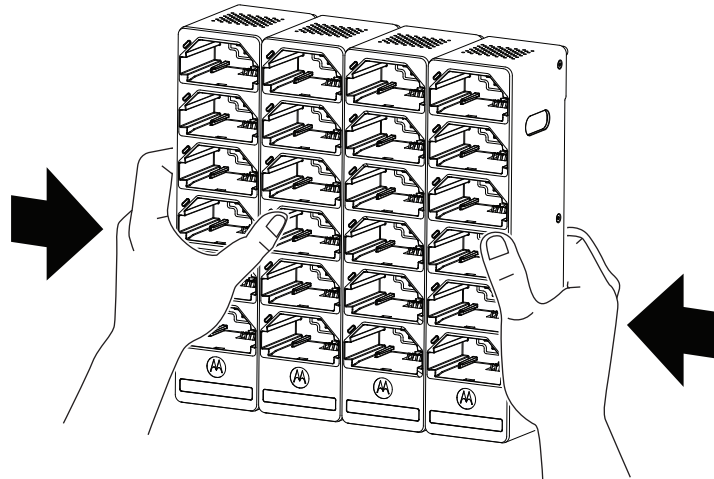


- 3 若要結合充電器，請將公接頭連接至母插孔。



充電器的磁鐵會因磁力吸附在一起。

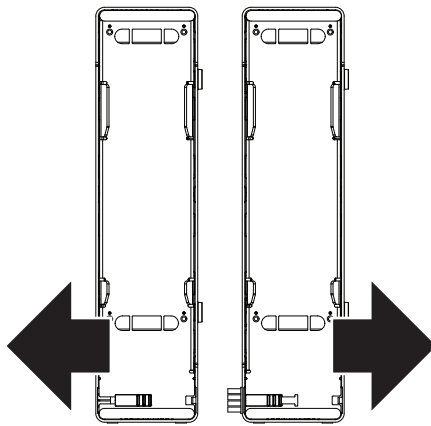
- 4 移動到其他位置時，請抓住組合好的充電器兩側。



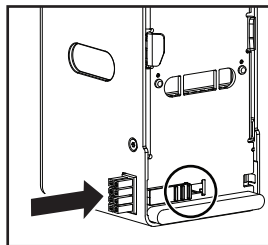
2.4 分開多座充電器

程序：

- 1 將組合完成的充電器放在桌上。
- 2 若要分開組合好的充電器，請將各充電器拉開。



附註：若要將公接頭放入充電器，請按下公接頭卡榫，並將其向右推。



2.5

將固定托架安裝至牆上



附註: 此為選用設備。如需詳細資訊，請參閱選用設備 頁數 9。

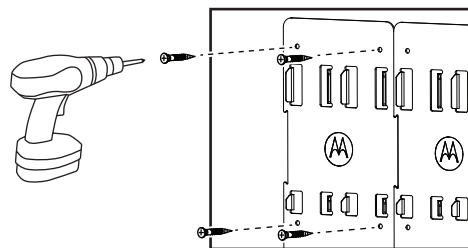
程序：

- 1 將托架置於想要的位置，然後在牆面標示壁掛孔的位置。



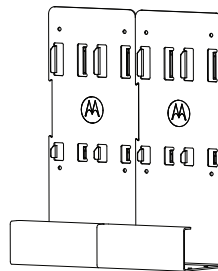
注意: 在裁切、鑽孔或安裝固定螺絲前，請確定安裝表面的區域沒有電線、纜線和導管。

- 2 使用牆體材料裝置等所需的適當架設硬體，將固定托架安裝至牆上。
- 3 依照牆面上標示的壁掛孔來鑽孔。
- 4 若要固定托架，將架設硬體穩固安裝在托架的壁掛孔上。

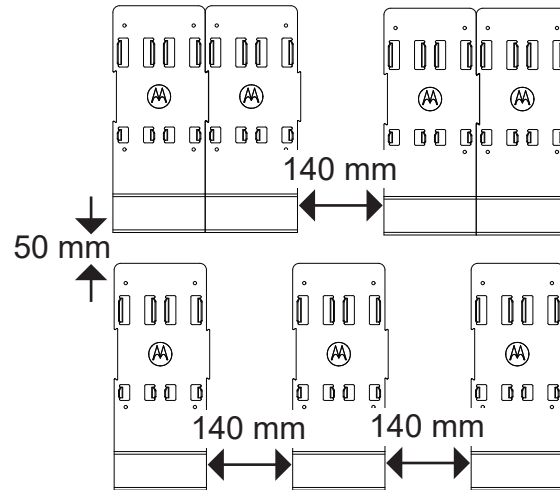


附註: 建議在木立柱及實心平坦的混凝土或磚牆上，使用 10–16 x 1.5 吋自攻螺絲及墊圈 (未隨附)。

- 5 若要安裝兩個托架，請將兩個托架靠在一起，並彼此垂直對齊。



- 6 若要安裝兩個以上的托架，請確保每對托架之間的垂直距離至少有 50 公釐，水平距離至少 140 公釐。




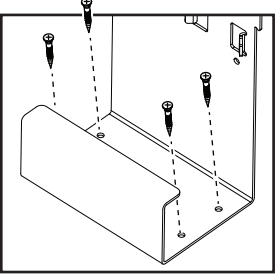
2.6 準備充電器進行桌面充電

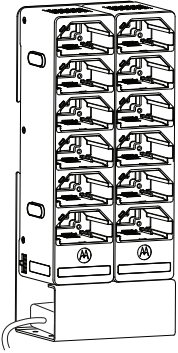
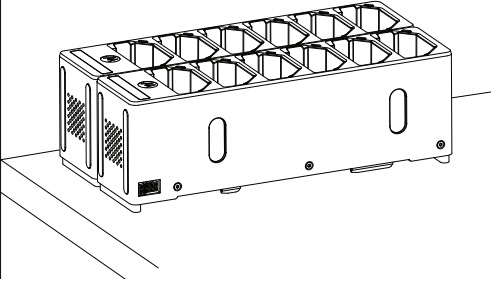
程序：

- 1 執行下列其中一項動作，準備充電器進行桌面充電：



附註： 如果充電器是垂直放置，建議將充電器放在固定托架上，以免翻倒。

選項	動作
使用固定托架充電	<p> 附註：</p> <ul style="list-style-type: none">• 建議使用 10 至 16x1.5 吋自攻螺絲，將托架安裝至桌面。• 請確保螺絲不會穿透桌面。 <p>a 將壁掛托架鎖定在桌面上。</p>  <p>b 將電源供應器放入壁掛托架。</p>

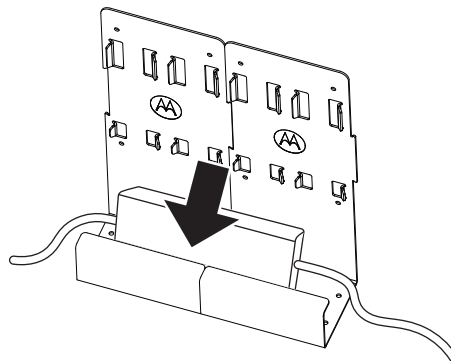
選項	動作
	
不使用金屬托架充電	<p>a 水平放置充電器。</p> 

2.7 準備充電器進行垂直位置充電

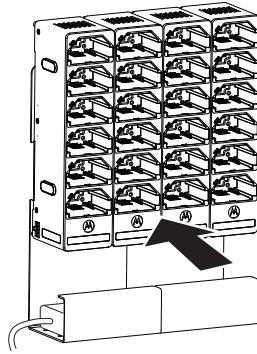
準備工作： 確定固定托架已安裝在牆上，並且充電器已組合完成，再安裝到固定托架上。

程序：

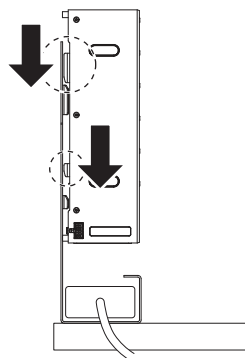
- 1 將電源供應器轉接器放入固定托架。



- 2 將充電器放置並斜靠在托架上。



- 3 將充電器的背部軌道與固定托架上的軌道對齊。
- 4 將充電器向下滑動以裝入兩個軌道。



- 5 確定已連接兩個軌道後再鬆開充電器。

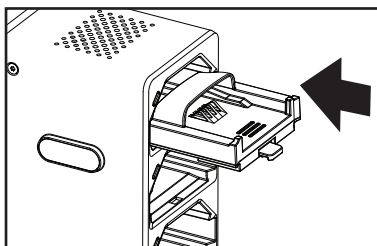
2.8 安裝或移除電池插入件

您必須使用插入件 (零件編號：AS000401A01)，以為 PMNN4351 電池充電。

安裝電池插入件

程序：

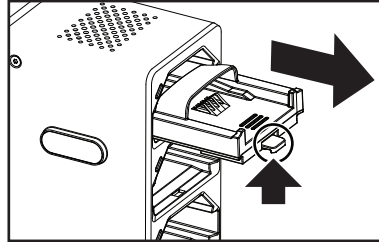
- 1 將插入件對齊多座充電器的插槽。
- 2 推入插入件，直到聽見咔噠聲。



取出電池插入件

程序：

提起凸片，並從充電器中拔出插入件。





マルチユニット充電器 PMPN4531 ユーザー ガイ ド

10 月 2022 年

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

目次

安全と法律.....	3
認定マーク.....	3
Class B デジタル デバイス.....	3
連絡先住所.....	4
知的財産および規制に関するご注意.....	4
安全に関する重要な説明.....	5
操作の安全に関するガイドライン.....	6
免責条項.....	6
章 1: 充電器の概要.....	7
1.1 充電器アクセサリの概要.....	8
1.2 承認バッテリーおよび電源.....	9
1.3 オプション備品.....	10
章 2: 充電器の操作.....	11
2.1 バッテリーの充電.....	11
2.2 充電状態の表示.....	11
2.3 マルチユニット充電器の結合.....	12
2.4 マルチユニット充電器の分離.....	13
2.5 取り付けブラケットの壁への取り付け.....	14
2.6 デスクトップ充電用充電器の準備.....	15
2.7 垂直充電位置への充電器の準備.....	17
2.8 バッテリー インサートの取り付けまたは取り外し.....	18
バッテリー インサートの取り付け.....	18
バッテリー インサートの取り外し.....	18

安全と法律

このセクションでは、本製品の安全と法律情報について説明します。

認定マーク



Class B デジタル デバイス

注:

この機器は、テストの結果、FCC 規則 Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはテレビ/ラジオの専門技術者に相談してください。

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

連絡先住所

欧州連合連絡先

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

イギリス連絡先

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул.Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

知的財産および規制に関するご注意

著作権

本書に記載されている Motorola Solutions 製品には、著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みコンピュータプログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。したがって、本書で説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムも、Motorola Solutions からの書面による明示的な許可なしに、いかなる方法においても複製または再生してはなりません。

本書のいかなる部分についても、いかなる形式であろうと、いかなる手段によっても、Motorola Solutions, Inc. からの事前の書面による許可なしに複製、伝送、情報検索システムへの格納、あらゆる言語への翻訳、コンピュータ言語への変換をしてはいけません。

商標

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS、および図案化された M ロゴは、Motorola Trademark Holdings, LLC の商標または登録商標であり、ライセンスの下に使用されます。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。

ライセンスの権利

Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許申請の対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生ずる通常の非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

オープン ソース コンテンツ

この製品には、ライセンスの下に使用されるオープン ソース ソフトウェアが含まれている場合があります。オープン ソースの法的通知および帰属の内容については、製品のインストール メディアを参照してください。

欧州連合 (EU) および英国 (UK) の電気電子廃棄物 (WEEE) 指令



■ 欧州連合の WEEE 指令および英国の WEEE 規制では、EU 諸国および英国に販売される製品 (場合によってはパッケージ) に車輪付きゴミ箱への投入禁止ラベルを貼ることを要求しています。WEEE 指令で規定されるとおり、この車輪付きゴミ箱への投入禁止ラベルは、EU 諸国と英国の顧客とエンドユーザーが、電気および電子機器またはアクセサリを生活廃棄物として廃棄してはならないことを意味します。

EU 諸国と英国の顧客またはエンドユーザーは、自国の廃棄物収集システムについて、地元の機器販売代理店またはサービス センターに問い合わせる必要があります。

免責条項

特定のシステムに対して、本書で説明する特定の機能、設備、性能が適用されない、またはライセンス付与されない場合や、特定のモバイル加入者ユニットの特性や特定のパラメータの設定に依存する場合があることに注意してください。詳細については、Motorola Solutions の担当者にご確認ください。

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

安全に関する重要な説明

このドキュメントには安全と取扱いに関する重要な説明が含まれています。

バッテリー充電器を使用する前に、充電器およびバッテリーに関するすべての説明と警告を読んでください。



警告：以下の説明を注意深く読み、今後も参照できるように保管しておいてください。

- 電源コードへの損傷のリスクを軽減するために、AC コンセントまたは充電器から電源コードを取り外すときは、コードではなくプラグを持って引き抜いてください。
- 火災や感電の危険を減らすため、延長コードは使用しないでください。延長コードを使用する必要がある場合は、長さ 2m (6.5 フィート) までは 18AWG、長さ 3m (9.8 フィート) までは 16AWG のサイズのコードを使用してください。
- 火事、感電、または傷害の危険を減らすために、少しでも破損または損傷している充電器は操作しないでください。正規の Motorola Solutions サービス担当者に持ち込んでください。
- 火災や感電の危険を減らすために、充電器を分解しないでください。これは修理できないため、交換部品は使用できません。
- 感電の危険を減らすために、メンテナンスまたはクリーニングを行う前に充電器の電源アダプタを AC コンセントから引き抜いてください。
- 傷害の危険を減らすために、充電式の承認バッテリーのみを充電してください。他のバッテリーは爆発するおそれがあり、身体的損傷や傷害の原因となります。
- 火災、感電、または傷害の危険を減らすために、Motorola Solutions が推奨するアクセサリのみを使用してください。
- Motorola Solutions による明示的な承認なく本機に変更または改変を加えた場合、本機を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

操作の安全に関するガイドライン

- この機器は、屋外での使用に適していません。乾燥した場所および条件でのみ使用してください。
- 充電器の最大動作温度は 40°C (104°F) を超えないようにしてください。
- 充電器は、*Motorola Solutions* 承認電源コード リストに記載されている適切な電源コードにのみ接続してください。
- 電源コードを接続する AC コンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。
- 電源コードは踏んだり足を引っかけたりしないように、また、水がかかったり破損または圧迫を受けたりするおそれがない場所に置いてください。
- 電源コードは、正しい電圧で適切なヒューズが付いた有線の AC コンセント (製品に明記されていません) にのみ接続してください。
- 電源電圧から取り外すときは、電源コードを AC コンセントから引き抜いてください。
- マルチユニット充電器は、*Motorola Solutions* 承認バッテリーの表に記載されているバッテリーを充電します。
- この機器を接続するコンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。

免責条項

本ドキュメントの情報は慎重に検討されており、全面的に信頼できると見なしています。ただし、内容に誤りや不正確な記述がある場合でも一切の責任を負わないものとします。

さらに、*Motorola Solutions* は読みやすさ、機能または設計の改善のために、いかなる製品に対しても変更を加える権利を有します。*Motorola Solutions* は、本ドキュメントに記載されている製品や回路の適用または使用に起因する一切の責任を負いません。また、その特許権または他人の権利に基づくライセンスも対象となりません。

章 1

充電器の概要

図 1: 充電器の概要

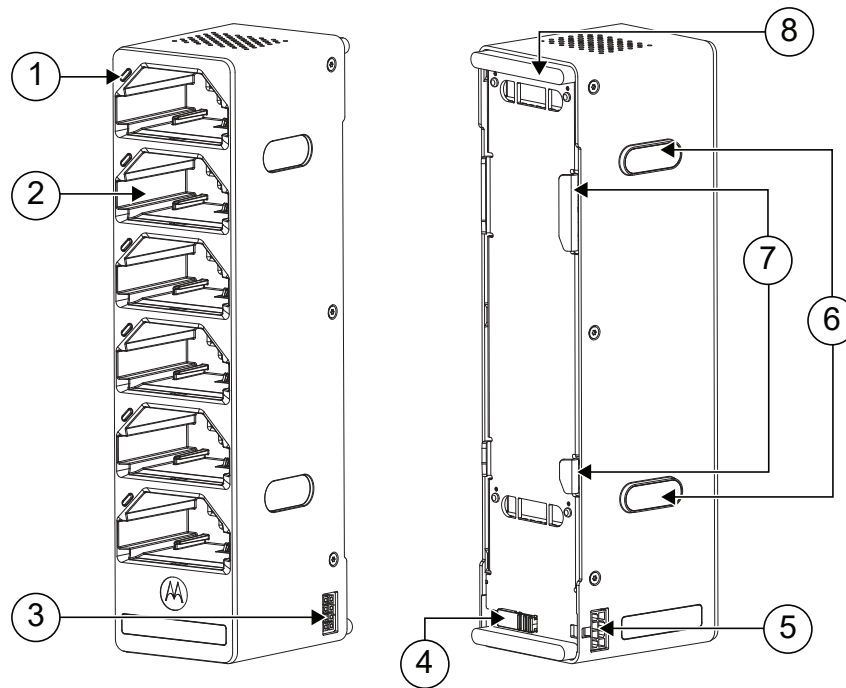


表 1: 充電器の概要

ラベル	説明
1	LED インジケータ
2	充電ポケット
3	オス コネクタ
4	オス コネクタ ラッチ
5	メス コネクタ
6	マグネット
7	取り付けブラケット レール
8	ゴム足

表 2: 充電器の仕様

入力	出力
100-240VAC~50/60Hz 1.3A (最大 2 台のマルチユニット充電器)	4.35 \approx 1Ax6
100-240VAC~50/60Hz 4.0A (最大 4 台のマルチユニット充電器)	

表 3: 電源が割り当てられているサポート対象モデル

充電器キット	電源	説明	モジュール
PMPN4531	PS000242A04	外部 90W、100 ~ 240V	最大 2 台のマルチユニット充電器
	PS000212A02	外部 201W、100 ~ 240V	最大 4 台のマルチユニット充電器

1.1

充電器アクセサリの概要

図 2: 取り付けブラケット (部品番号: BR000482A01) の概要

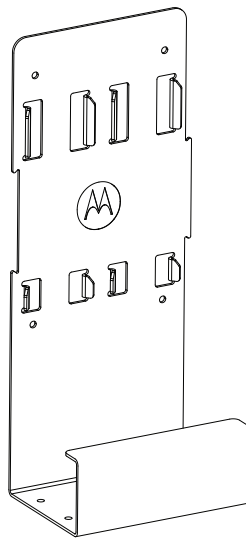
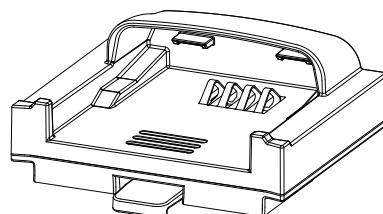


図 3: インサート (部品番号: AS000401A01) の概要



1.2

承認バッテリーおよび電源

表 4: Motorola Solutions 承認バッテリー

部品番号	説明	シリーズ
PMNN4801	IMPRES 2 Li-Ion バッテリー、1900mAh	MXP600
PMNN4582	IMPRES 2 Li-Ion バッテリー、2900mAh	
PMNN4802	IMPRES 2 Li-Ion バッテリー、3400mAh	
NNTN8020	Li-Ion バッテリー、1950mAh	MTP3000 または
NNTN8023	Li-Ion バッテリー、2200mAh	MTP6000
PMNN4522	IMPRES 2 Li-Ion バッテリー、3400mAh	
PMNN4351 ¹	Li-Ion バッテリー、1940mAh	MTP850

表 5: Motorola Solutions 承認電源コード

部品番号	説明
3087791G01	電源コード、米国/北米
3087791G04	電源コード、ヨーロッパ
3087791G07	電源コード、英国/香港
3087791G10	電源コード、オーストラリア/ニュージーランド
3087791G13	電源コード、アルゼンチン
3087791G16	電源コード、韓国
3087791G20	電源コード、日本
3087791G22	電源コード、ブラジル
CB000199A01	電源コード、中国
CB000805A01	電源コード、台湾
CB000517A01	電源コード、インド

¹ バッテリーは充電時にインサート (部品番号: AS000401A01) を使用する必要があります。注文には 6 つのインサートが含まれます (部品番号: AS000403A01)。

1.3

オプション備品

取り付けブラケット (部品番号: BR000482A01) がマルチユニット充電器で使用できます。この製品を注文するには、販売店にお問い合わせください。取り付け方法については、[取り付けブラケットの壁への取り付け ページ 14](#) を参照してください。



警告：

- 取り付けブラケットは、訓練を受けた、専門技術者が取り付ける必要があります。専門でない技術者による取り付けブラケットの取り付けは非常に危険で、損傷または傷害が生じる可能性があります。
- 重量を支えられない場所に取り付けブラケットを取り付けないでください。取り付けブラケットを取り付ける場所の強度が十分でない場合、落下や怪我をする可能性があります。
- 振動、動きまたは衝撃の危険性のある構造物に取り付けブラケットを取り付けないでください。

章 2

充電器の操作

このセクションには、充電器の充電情報が含まれています。

2.1

バッテリーの充電

前提条件: Motorola Solutions 承認バッテリーのサポート対象モデルは、割り当てられた電源を使用して、室温で充電してください。

手順:

- 1 マルチユニット充電器を平らな場所に置きます。



注: 複数のマルチユニット充電器がある場合は、マルチユニット充電器を取り付けブラケットの垂直の位置で配置することをお勧めします。

- 2 電源アダプタをマルチユニット充電器のメス コネクタに差し込みます。
- 3 電源アダプタを電源コンセントに差し込みます。





マルチユニット充電器の電源が正常にオンになると、LED が 1 秒間緑色に点灯します。
マルチユニット充電器の電源が入らない場合は、電源コードの接続を確認してください。





- 4 バッテリーを充電器ポケットに挿入するには、バッテリーを充電器ポケットのレールに合わせます。
- 5 バッテリーが充電器の端子に接触していることを確認します。
バッテリーが正しく挿入されている場合は、LED インジケータが赤色に点灯します。
- 6 充電器ポケットからバッテリーを取り出すには、充電器ポケットからバッテリーを引き出します。

2.2

充電状態の表示

表 6: 充電状態の表示

充電器の表示		説明
1 秒間緑色に点灯		充電器の電源が正常に投入されました。
赤色の点灯		バッテリーが急速に充電中です。
緑色の点滅		バッテリーは最大 90% 以上充電されています。
緑色の点灯		バッテリーはほとんど、またはフルに充電されています。

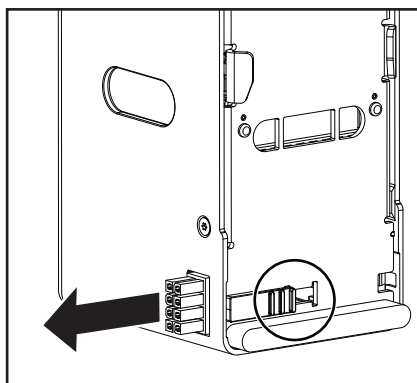
充電器の表示	説明
赤色の点滅	 <p>バッテリーに不具合があります。</p>  注：バッテリーを取り外して、充電器ポケットに再度挿入します。
黄色の点滅	 <p>バッテリーは充電待ちのスタンバイモードになっています。</p>  注：バッテリーが過熱、低温、または低電圧になっています。

2.3 マルチユニット充電器の結合

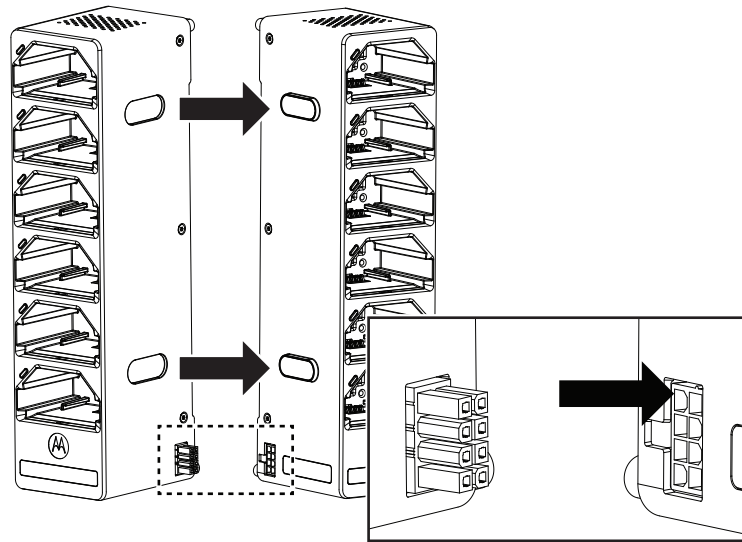
前提条件: マルチユニット充電器のユニットは最大 4 台まで結合できます。

手順:

- 1 テーブルの上に充電器を置いてから、結合してお使いください
- 2 コネクタを延長するには、オス コネクタ ラッチを押してから左に押します。

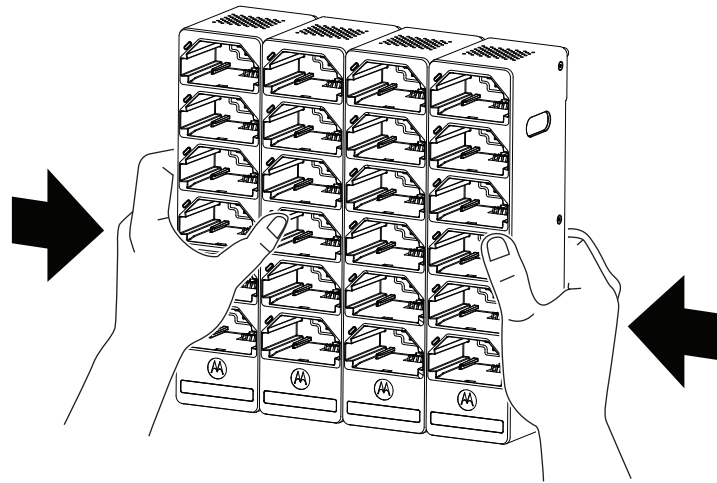


- 3 充電器を接続するには、オス コネクタをメス コネクタに接続します。



充電器のマグネットは磁力でつきます。

- 4 別の場所に移動するときは、結合充電器の側面を持ちます。

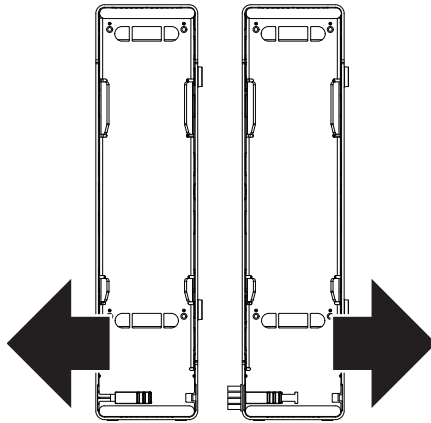



2.4

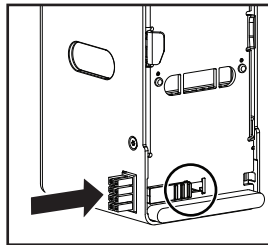
マルチユニット充電器の分離

手順:

- 1 テーブルの上に結合した充電器を設置します。
- 2 結合した充電器を分離するには、各充電器を引き離します。




 注：オス コネクタを充電器に入れるには、オス コネクタ ラッチを押しして右に押しします。




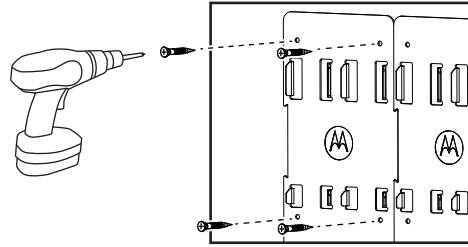
2.5


取り付けブラケットの壁への取り付け

 注：これはオプションの機器です。詳細については、[オプション備品 ページ 10](#)を参照してください。

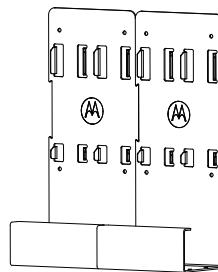
手順:

- 1 ブラケットを配置する場所に置き、取り付け穴の場所を壁面にマークします。
 注意：切断、ドリル、またはマウント用のネジの取り付けを行う前に、取り付け面の裏側部分に電気ワイヤ、ケーブル、またはパイプがないことを確認します。
- 2 壁材固定具など、材質に適した必要な取り付け金具を使用して、ブラケットを壁に取り付けます。
- 3 壁面にマークした取り付け穴に従ってドリルで穴を開けます。
- 4 ブラケットを固定するには、取り付け金具をブラケットの取り付け穴にしっかりと取り付けます。

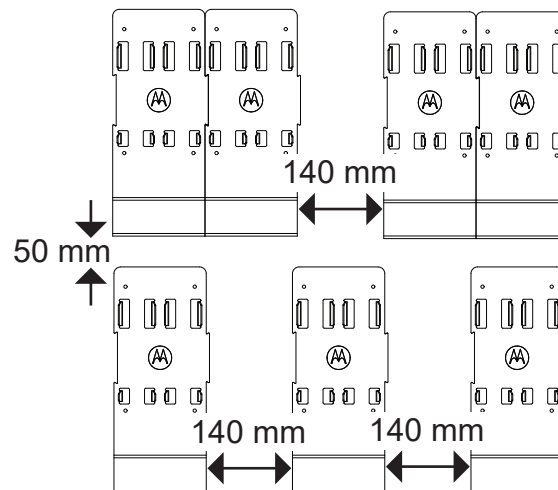


 注：10-16x1.5 インチ タッピング ネジとワッシャー (別売) を、木製スタッドおよび硬く平らなコンクリート/レンガ壁に使用することをお勧めします。

- 5 2つのブラケットを取り付けるには、両方のブラケットを近くに配置し、垂直に整列させます。



- 6 2つ以上のブラケットを取り付けるには、ブラケットの各ペアを垂直方向に 50mm、水平方向に 140mm 以上の距離に取り付けます。





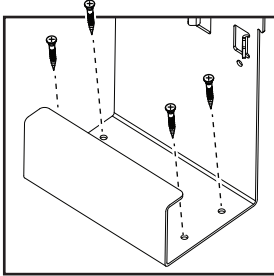
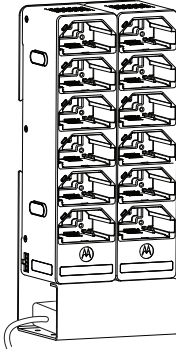
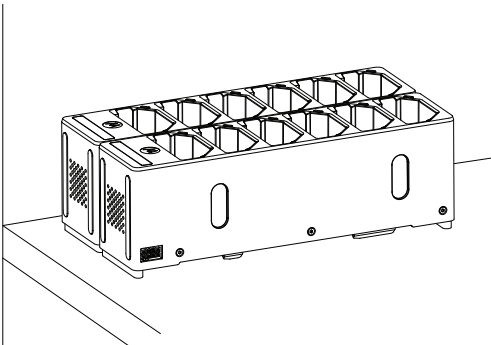
2.6

デスクトップ充電用充電器の準備

手順:

- 1 下記のいずれかの操作を実行して、デスクトップ充電用の充電器を準備します。

 注：充電器を垂直位置に設置する場合は、充電器を取り付けブラケットに配置して、転倒しないようにすることをお勧めします。

オプション	操作
取り付けブラケットを使用した充電	<p> 注：</p> <ul style="list-style-type: none">• 10-16x1.5 インチのタッピングネジを使用して、ブラケットをテーブルトップに取り付けることをお勧めします。• ネジがテーブルを貫通していないことを確認します。 <p>a 壁面ブラケットをテーブルにネジで固定します。</p>  <p>b 電源を壁面ブラケットの内側に配置します。</p> 
金属ブラケットなしで充電	<p>a 充電器を水平に置きます。</p> 

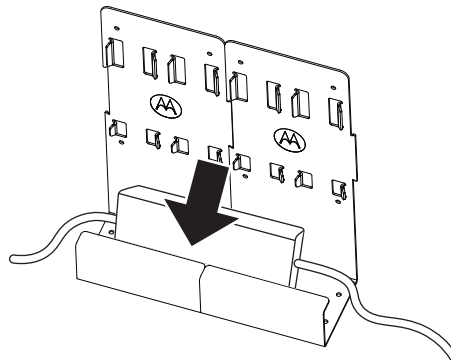
2.7

垂直充電位置への充電器の準備

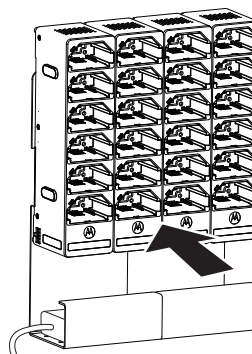
前提条件: 取り付けブラケットに取り付ける前に、取り付けブラケットが壁に取り付けられ、充電器が取り付けられていることを確認してください。

手順:

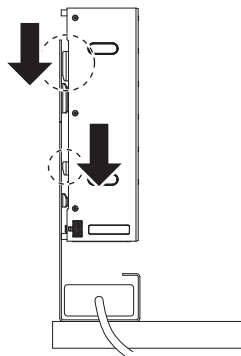
- 1 電源アダプタを取り付けブラケットにセットします。



- 2 充電器をブラケットに取り付けて傾けます。



- 3 充電器の背面レールを取り付けブラケットのレールに合わせます。
- 4 充電器を下にスライドさせて、両方のレールに取り付けます。



- 5 充電器を外す前に、両方のレールが取り付けられていることを確認してください。

2.8

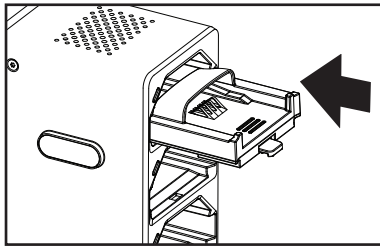
バッテリー インサートの取り付けまたは取り外し

PMNN4351 バッテリーは充電時にインサート (部品番号: AS000401A01) を使用する必要があります。

バッテリー インサートの取り付け

手順:

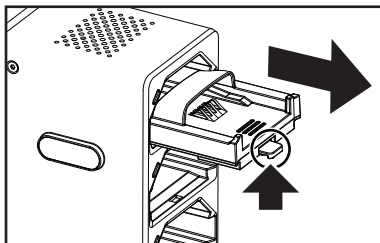
- 1 インサートをマルチユニット充電器のポケットに合わせます。
- 2 カチッと音がするまでインサート内側を押し込みます。



バッテリー インサートの取り外し

手順:

タブを持ち上げて、充電器からインサートを引き出します。





멀티 유닛 충전기 PMPN4531 사용 설명서

10월 2022년

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

목차

안전 및 법률	3
인증 마크.....	3
Class B 디지털 장비.....	3
문의처.....	4
지적 재산권 및 규제 고지.....	4
주요 안전 지침.....	5
작동 안전 지침.....	5
면책고지.....	6
장 1: 충전기 개요	7
1.1 충전기 액세서리 개요.....	8
1.2 인증된 배터리 및 전원 공급 장치.....	9
1.3 옵션 장비.....	9
장 2: 충전기 작동	10
2.1 배터리 충전.....	10
2.2 충전 표시.....	10
2.3 멀티 유닛 충전기 결합.....	11
2.4 멀티 유닛 충전기 분리.....	12
2.5 벽면 장착용 브래킷 설치.....	13
2.6 데스크톱 충전을 위한 충전기 준비.....	14
2.7 수직 충전 위치용 충전기 준비.....	15
2.8 배터리 인서트 설치 또는 분리.....	16
배터리 인서트 설치.....	16
배터리 인서트 분리.....	17

안전 및 법률

이 섹션에서는 이 제품의 안전 및 법률 정보를 제공합니다.

인증 마크



IMDA 표준
DB01909 준수

Class B 디지털 장비

참고:

본 장치는 FCC 규격 제15조의 Class B 디지털 장치 관련 규제에 따라 테스트되었으며 이에 적합한 것으로 판정되었습니다. 이러한 규제는 주거 환경에서 사용할 때 발생하는 유해한 전자파 간섭으로부터 보호하기 위해 마련되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용, 방사하는 제품이므로 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 유발할 수 있습니다. 그러나, 특정 방식으로 설치를 하더라도 전자파 간섭이 완전히 방지되는 것은 아닙니다. 본 장비가 라디오나 TV 수신과 간섭을 일으키는 경우 다음 방법 중 하나로 간섭을 수정해 보십시오. 간섭 발생 여부는 장비를 껐다가 켜는 방법으로 확인할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 바꾸십시오.
- 수신기와 장비 사이의 거리를 넓히십시오.
- 수신기와 장비를 서로 다른 단자에 꽂으십시오.
- 대리점이나 라디오/TV 전문 기술자의 도움을 받으십시오.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

문의처

유럽 연합 문의처

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

영국 문의처

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

지적 재산권 및 규제 고지

저작권

이 문서에 설명되어 있는 Motorola Solutions 제품에는 저작권 보호를 받는 Motorola Solutions 컴퓨터 프로그램이 포함되어 있을 수 있습니다. 미국과 기타 국가의 법률은 저작권 보호를 받는 컴퓨터 프로그램에 대한 독점적인 권리를 Motorola Solutions에 부여합니다. 따라서 본 문서에 수록된 Motorola Solutions 제품에 포함되어 있으며 Motorola Solutions이 저작권을 보유한 모든 컴퓨터 프로그램은 Motorola Solutions의 서면 승인이 없는 한 어떠한 형식으로도 복사 또는 복제할 수 없습니다.

이 문서의 어떤 부분도 Motorola Solutions, Inc.의 사전 서면 허가 없이는 어떤 형태나 방식으로든 검색 시스템에 복사, 전송, 저장하거나 다른 언어나 컴퓨터 언어로 번역할 수 없습니다.

등록 상표

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS 및 양식화된 M 로고는 Motorola Trademark Holdings, LLC의 상표 또는 등록 상표이며 라이선스에 의거하여 사용됩니다. 기타 모든 상표는 해당 소유자의 재산입니다.

라이선스 권한

제품 판매 관련 법규에 의해 사용이 허가된 일반적인 비배타적, 사용료가 면제된 라이선스를 제외하고는 Motorola Solutions 제품의 구매를 통해 저작권, 특허 또는 Motorola Solutions 특허 출원 하의 어떠한 라이선스도 직접적, 암시적, 금반언 또는 그 밖의 어떤 형식으로도 권리를 부여받은 것으로 간주되지 않습니다.

오픈 소스 콘텐츠

이 제품에는 라이선스에 의거하여 사용되는 오픈 소스 소프트웨어가 포함되어 있을 수 있습니다. 오픈 소스 법적 고지 및 귀속과 관련된 전체 내용은 제품 설치 미디어를 참조하십시오.

유럽 연합(EU) 및 영국(UK) 전기 전자 폐기물(WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 지침



유럽 연합의 WEEE 규정 및 영국의 WEEE 규정에 의하면 유럽 연합 및 영국에서 판매되는 제품(또는 포장)에는 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있어야 합니다. WEEE 규정에 따라, 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있으면 유럽 연합 및 영국의 고객과 최종 사용자는 전기 전자 장비 또는 부속품을 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다.

유럽 연합 및 영국의 고객 또는 최종 사용자는 현지 장비 공급업체 대리점이나 서비스 센터에 연락해 해당 국가의 쓰레기 수거 시스템에 대한 정보를 참조해야 합니다.

면책고지

본 문서에 수록된 일부 기능, 설비 및 능력은 특정 시스템용으로 적용하거나 사용하도록 라이선스가 부여되지 않을 수 있으며 특정 모바일 가입자 장치의 특성 또는 일부 매개변수의 구성에 따라 달라질 수 있습니다. 자세한 내용은 현지 Motorola Solutions 대리점에 문의하십시오.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

주요 안전 지침

이 문서는 주요 안전 지침 및 작동 지침을 수록하고 있습니다.

배터리 충전기를 사용하기 전에 충전기와 배터리에 대한 지침과 주의사항을 모두 숙지하십시오.



경고: 지침을 주의 깊게 읽으신 후 향후 참고자료로 활용하기 위해 보관하여 주십시오.

- 전원 코드에 대한 손상의 위험을 줄이기 위해 AC 콘센트 또는 충전기에서 전원 코드를 분리할 때 코드 대신 플러그를 잡고 당기십시오.
- 화재 또는 감전의 위험을 줄이려면 연장 코드를 사용하지 마십시오. 연장 코드의 사용이 불가피하다면 최장 2m(6.5ft) 길이의 18AWG 규격 코드 및 최장 3m(9.8ft) 길이의 16AWG 코드를 사용하십시오.
- 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 충전기가 고장 났거나 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Motorola Solutions의 서비스 담당자에게 가져가십시오.
- 화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 충전기를 분해하지 마십시오. 충전기를 수리할 수 없으며, 교체 가능한 부품이 없습니다.
- 유지 보수나 청소 시 감전될 수 있으므로 항상 사전에 AC 콘센트에서 충전기 전원 어댑터를 분리하도록 하십시오.
- 부상의 위험을 줄이기 위해 승인된 충전식 배터리만 사용하십시오. 다른 배터리는 폭발의 위험이 있으며 폭발 시 부상 및 손상을 입을 수 있습니다.
- 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 Motorola Solutions에서 권장하는 액세서리만 사용하십시오.
- Motorola Solutions의 명시적 승인 없이 본 장치를 변형 또는 개조하면 사용자의 장비 사용 권한이 박탈될 수 있습니다.

작동 안전 지침

- 이 장비는 실외에서 사용하기에 적절하지 않습니다. 건조한 장소 및 환경에서만 사용하십시오.
- 충전기의 주변 온도는 최고 40°C(104°F)를 넘지 않아야 합니다.
- 충전기는 *Motorola Solutions 인증 전원 코드 목록*에 나열된 적절한 전원 코드에만 연결하십시오.
- 전원 코드가 연결되어 있는 AC 콘센트는 가까운 곳에 있어야 하며 쉽게 닿을 수 있어야 합니다.

- 전원 코드는 발에 밟히거나 걸려 넘어질 수 있는 곳, 물기가 있거나 손상이나 응력이 가해질 수 있는 곳을 피하여 설치해 주십시오.
- 제품에 명시된 대로 올바른 전압의 적절한 퓨즈가 장착된 유선 AC 콘센트에만 전원 코드를 연결하십시오.
- AC 콘센트로부터 전원 코드를 분리하여 선간 전압 연결을 해제하십시오.
- 멀티 유닛 충전기는 Motorola Solutions 인증 배터리 표에 나열된 배터리를 충전합니다.
- 장비와 연결할 단자는 반드시 가깝고 쉽게 닿을 수 있어야 합니다.

면책고지

본 문서의 정보는 철저히 검토되었으며 전적으로 신뢰할 수 있는 것으로 판단됩니다. 그러나 부정확성에 대한 책임은 지지 않습니다.

또한 Motorola Solutions은 제품의 가독성, 기능, 디자인을 향상하기 위해 제품을 변경할 권리가 있습니다. Motorola Solutions은 본 설명서에 언급된 애플리케이션이나 제품 또는 회로의 사용으로 발생하는 문제에 대해 어떠한 책임도 지지 않으며 특허권과 기타 권한에 대한 어떠한 라이선스도 보증하지 않습니다.

장 1

충전기 개요

그림 1: 충전기 개요

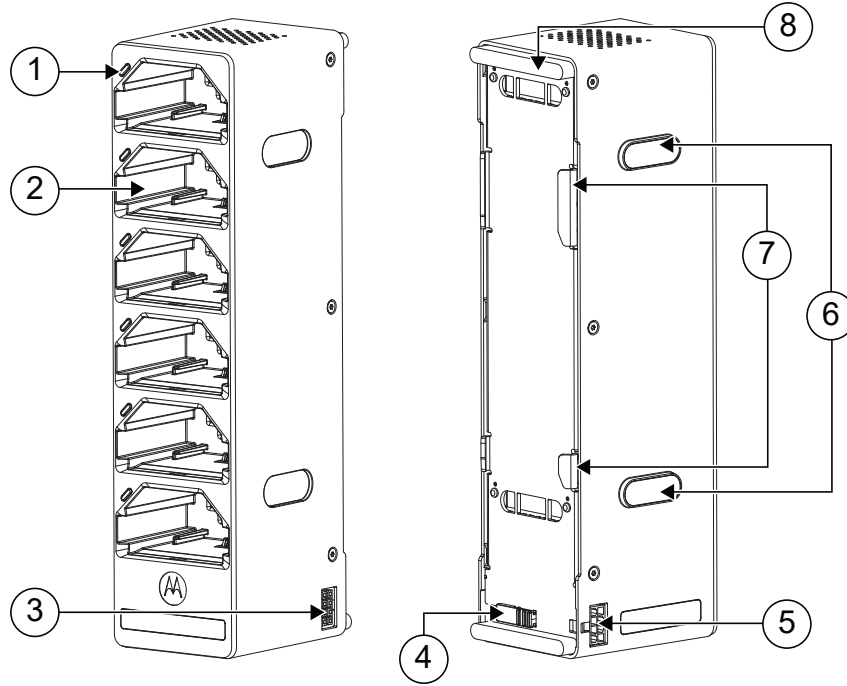


표 1: 충전기 개요

라벨	설명
1	LED 표시등
2	충전기 포켓
3	수 커넥터
4	수 커넥터 래치
5	암 커넥터
6	자석
7	장착 브래킷 레일
8	고무 받침

표 2: 충전기 사양

입력	출력
100-240VAC ~ 50/60Hz 1.3A(최대 2개의 멀티 유닛 충전기)	4.35 --- 1Ax6

입력	출력
100-240VAC ~ 50/60Hz 4.0A(최대 4개의 멀티 유닛 충전기)	

표 3: 할당된 전원 공급 장치 및 지원 모델

충전기 키트	전원 공급 장치	설명	모듈
PMPN4531	PS000242A04	외부 90W, 100~240V	멀티 유닛 충전기 최대 2개
	PS000212A02	외부 201 W, 100~240V	멀티 유닛 충전기 최대 4개

1.1 충전기 액세서리 개요

그림 2: 장착 브래킷(부품 번호: BR000482A01) 개요

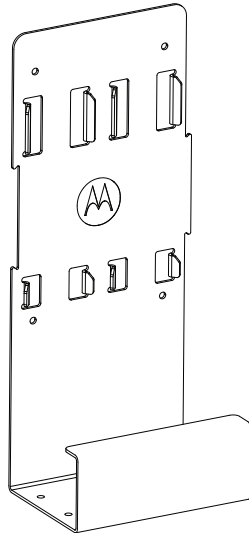
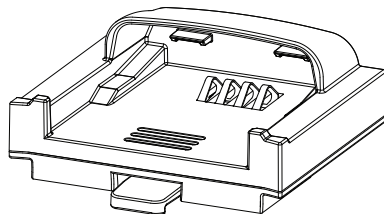


그림 3: 인서트(부품 번호: AS000401A01) 개요



1.2 인증된 배터리 및 전원 공급 장치

표 4: Motorola Solutions 인증 배터리

부품 번호	설명	시리즈
PMNN4801	리튬이온 IMPRES 2 배터리, 1900mAh	MXP600
PMNN4582	리튬이온 IMPRES 2 배터리, 2900mAh	
PMNN4802	리튬이온 IMPRES 2 배터리, 3400mAh	
NNTN8020	리튬이온 배터리, 1950mAh	MTP3000 또는 MTP6000
NNTN8023	리튬이온 배터리, 2200mAh	
PMNN4522	리튬이온 IMPRES 2 배터리, 3400mAh	MTP850
PMNN4351 ¹	리튬이온 배터리, 1940mAh	

표 5: Motorola Solutions 인증 전원 코드

부품 번호	설명
3087791G01	전원 코드, 미국/북미
3087791G04	전원 코드, 유럽
3087791G07	전원 코드, 영국/홍콩
3087791G10	전원 코드, 호주/뉴질랜드
3087791G13	전원 코드, 아르헨티나
3087791G16	전원 코드, 한국
3087791G20	전원 코드, 일본
3087791G22	전원 코드, 브라질
CB000199A01	전원 코드, 중국
CB000805A01	전원 코드, 대만
CB000517A01	전원 코드, 인도

1.3 옵션 장비

장착 브래킷(부품 번호: BR000482A01)을 멀티 유닛 충전기에 사용할 수 있습니다. 이 제품을 주문하려면 대리점에 문의하십시오. 자세한 내용은 [벽면 장착용 브래킷 설치 페이지의 13](#)를 참조하십시오.



경고:

- 이 장착 브래킷은 경험이 많은 숙련 기술자가 설치해야 합니다. 비전문 기술자가 장착 브래킷을 설치하는 것은 위험하며 제품 손상 또는 부상을 초래할 수 있습니다.
- 무게를 지탱하지 못하는 곳에 장착 브래킷을 설치하지 마십시오. 벽면 장착용 장치가 설치되는 위치에서 무게를 지탱하는 힘이 부족할 경우 장착 브래킷이 떨어져 부상을 입을 수 있습니다.
- 진동, 움직임 또는 충격이 발생할 수 있는 구조물에 장착 브래킷을 설치하지 마십시오.

¹ 배터리 충전 시 인서트(부품 번호: AS000401A01)를 사용해야 합니다. 주문 시 6개(부품 번호: AS000403A01)로 구성됩니다.

장 2

충전기 작동

이 섹션에는 충전기의 충전 정보가 포함되어 있습니다.

2.1

배터리 충전

선수 과정: Motorola Solutions 인증 배터리는 지원되는 모델에 할당된 전원 공급 장치를 사용해 실온에서 충전하는 것이 가장 좋습니다.

절차:

- 1 멀티 유닛 충전기를 평면 위에 놓습니다.



참고: 멀티 유닛 충전기가 2개 이상인 경우 멀티 유닛 충전기를 장착 브래킷과 수직 방향으로 놓는 것이 좋습니다.

- 2 전원 공급 장치 어댑터를 멀티 유닛 충전기의 암 커넥터에 삽입합니다.
- 3 전원 공급 장치 어댑터를 전원 콘센트에 연결합니다.

멀티 유닛 충전기의 전원이 켜지면 LED에 1초 동안 녹색 불이 들어옵니다.

멀티 유닛 충전기의 전원이 켜지지 않으면 전원 코드 연결을 확인합니다.

- 4 배터리를 충전기 포켓에 삽입하려면 충전기 포켓의 레일에 배터리를 맞춥니다.
- 5 배터리가 충전기 접촉부에 닿는지 확인합니다.
배터리가 올바르게 삽입되면 LED 표시등이 빨간색으로 켜집니다.
- 6 충전기 포켓에서 배터리를 분리하려면 충전기 포켓에서 배터리를 당겨 빼냅니다.

2.2

충전 표시

표 6: 충전 표시

충전기 표시		설명
약 1초간 녹색으로 켜짐		충전기 전원이 성공적으로 켜졌습니다.
빨간색으로 켜짐		배터리가 빠르게 충전 중입니다.
녹색으로 깜박임		배터리가 최대 90% 이상 충전되었습니다.
녹색으로 켜짐		배터리가 거의 다 충전되었거나 완전히 충전되었습니다.
빨간색으로 깜박임		배터리에 결함이 있습니다.

참고: 배터리를 분리한 후 충전기 포켓에 다시 삽입합니다.

충전기 표시

항색으로 깜박임



설명

배터리가 충전 대기 모드에 있습니다.



참고: 배터리가 너무 뜨겁거나, 너무 차갑거나, 전압이 낮습니다.

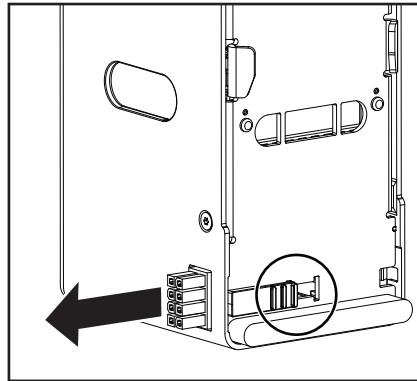
2.3

멀티 유닛 충전기 결합

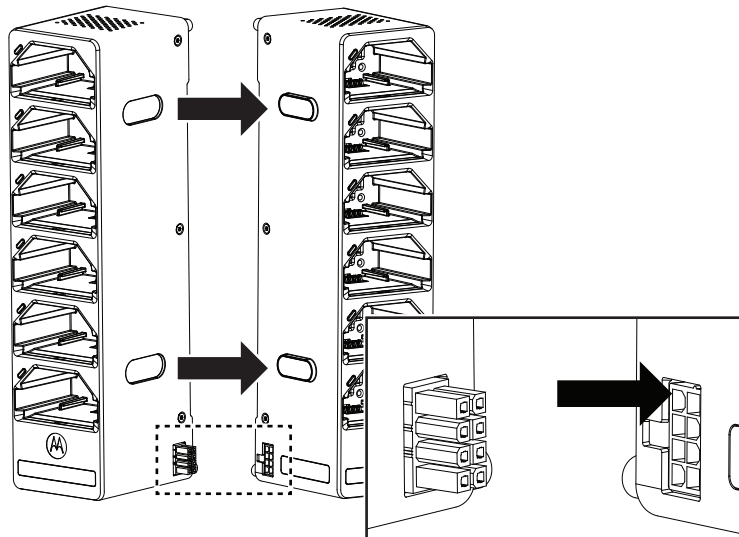
선수 과정: 결합할 수 있는 멀티 유닛 충전기의 최대 유닛 수는 4개입니다.

절차:

- 1 결합하기 전에 지지를 위해 테이블 위에 놓습니다.
- 2 커넥터를 연장하려면 수 커넥터 래치를 눌러 왼쪽으로 밀니다.

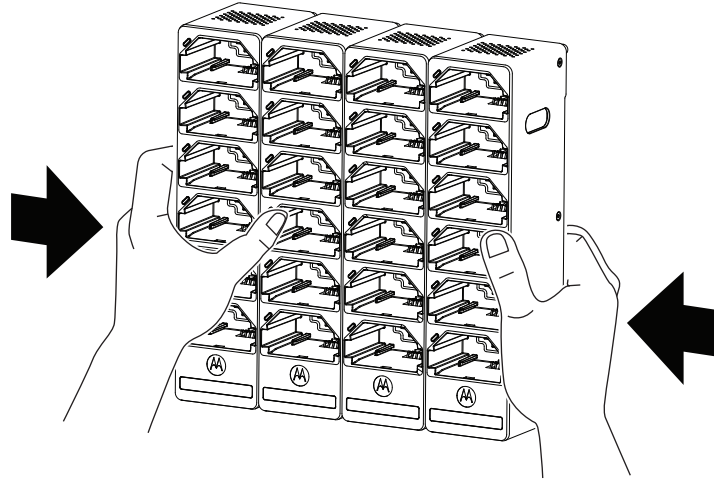


- 3 충전기를 결합하려면 수 커넥터를 암 커넥터에 연결합니다.



충전기의 자석은 자기적으로 서로 붙어 있습니다.

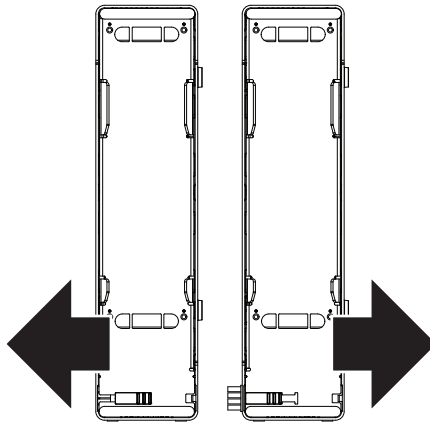
- 4 다른 위치로 옮길 때는 결합된 충전기의 측면을 잡으십시오.



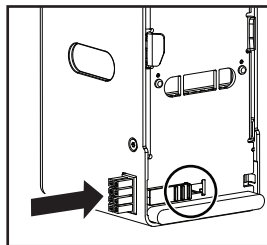
2.4 멀티 유닛 충전기 분리

절차:

- 1 결합된 충전기를 테이블에 올려놓습니다.
- 2 결합된 충전기를 분리하려면 각 충전기를 잡아당깁니다.



참고: 수 커넥터를 충전기에 놓으려면 수 커넥터 래치를 누르고 오른쪽으로 밀니다.




2.5

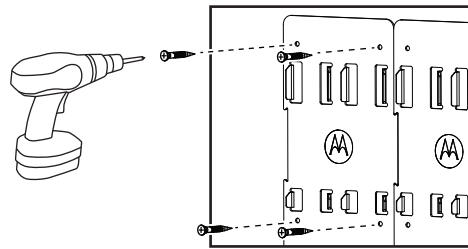
벽면 장착용 브래킷 설치



참고: 이 장비는 선택 사항입니다. 자세한 내용은 [옵션 장비 페이지의 9](#) 부분을 참조하십시오.

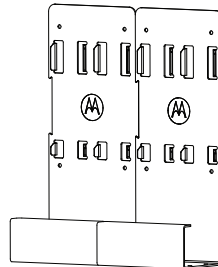
절차:

- 1 브래킷을 원하는 위치에 놓고 벽면에 장착 구멍의 위치를 표시합니다.
 -  **주의:** 장착 나사를 깎거나, 드릴로 뚫거나, 설치하기 전에 장착 표면 뒤의 영역에 전기선, 케이블 또는 파이프가 없는지 확인하십시오.
- 2 벽면 소재의 고정 장치와 같이 적절한 장착용 하드웨어를 사용해 벽면에 브래킷을 장착합니다.
- 3 벽에 표시한 장착 구멍 위치에 따라 드릴로 구멍을 뚫습니다.
- 4 브래킷을 고정하려면 장착용 하드웨어를 브래킷의 장착 구멍에 단단히 장착합니다.

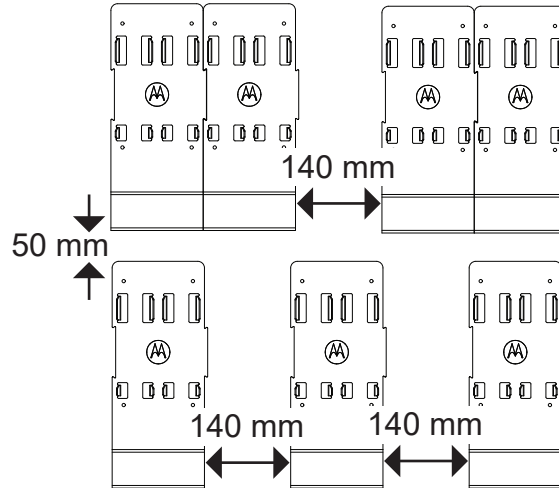


참고: 나무못과 단단한 평면 콘크리트/벽돌 벽에 10개의 16 x 1.5인치 나사와 와셔(포함되지 않음)를 사용하는 것이 좋습니다.

- 5 두 개의 브래킷을 장착하려면 두 브래킷을 가까이 두고 서로 수직으로 맞춥니다.




- 6 브래킷을 3개 이상 장착하려면 각 브래킷 쌍을 최소 가로 50mm, 세로 140mm의 간격으로 장착합니다.


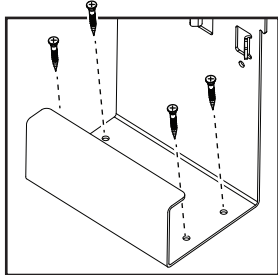


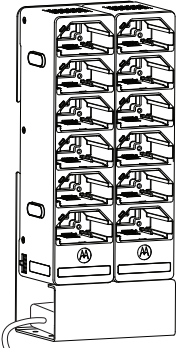
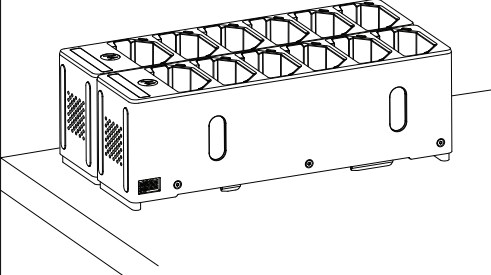
2.6 데스크톱 충전을 위한 충전기 준비

절차:

- 1 다음 작업 중 하나를 수행하여 데스크톱 충전을 위한 충전기를 준비합니다.

 **참고:** 충전기가 수직으로 있는 경우, 충전기가 넘어지지 않도록 장착 브래킷에 충전기를 놓는 것이 좋습니다.

옵션	작업
장착 브래킷으로 충전	<p> 참고:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16x1.5인치 태핑 나사를 10개 사용해 브래킷을 테이블 상단에 장착하는 것이 좋습니다. • 나사가 테이블을 관통하지 않아야 합니다. <p>a 벽면 브래킷을 테이블에 나사로 조립합니다.</p>  <p>b 전원 공급 장치를 벽면 브래킷 안에 놓습니다.</p>

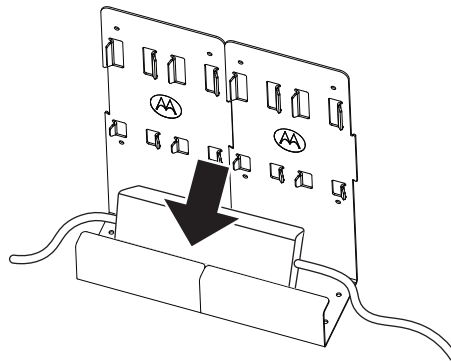
옵션	작업
	
금속 브래킷 없이 충전	<p>a 충전기를 수평으로 놓습니다.</p> 

2.7 수직 충전 위치용 충전기 준비

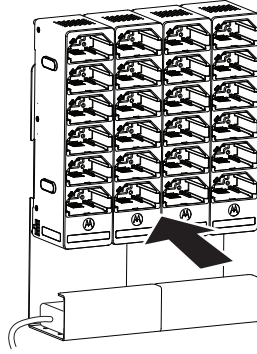
선수 과정: 장착 브래킷에 장착하기 전에 장착 브래킷이 벽에 장착되어 있고 충전기가 결합되었는지 확인하십시오.

절차:

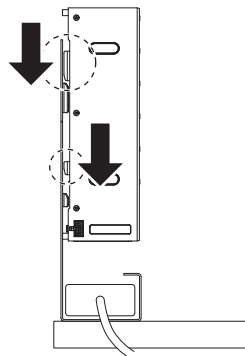
- 1 전원 공급 장치 어댑터를 장착 브래킷에 놓습니다.



- 2 충전기를 브래킷에 기대 놓으십시오.



- 3 충전기의 후면 레일을 장착 브래킷의 레일에 맞춥니다.
- 4 충전기를 아래쪽으로 밀어 두 레일에 연결합니다.



- 5 충전기를 분리하기 전에 두 레일이 모두 연결되어 있는지 확인하십시오.

2.8

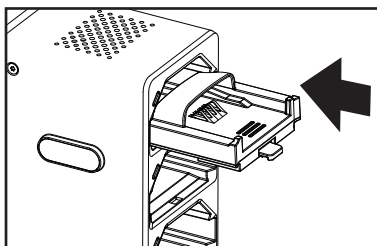
배터리 인서트 설치 또는 분리

PMNN4351 배터리를 충전하려면 인서트(부품 번호: AS000401A01)를 사용해야 합니다.

배터리 인서트 설치

절차:

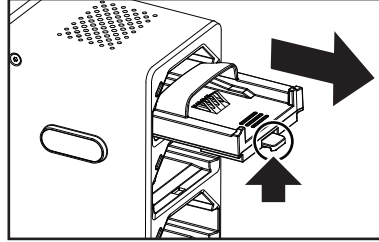
- 1 인서트를 멀티 유닛 충전기의 포켓에 맞춥니다.
- 2 딸깍 소리가 날 때까지 인서트를 안쪽으로 밀니다.



배터리 인서트 분리

절차:

탭을 들어 올리고 충전기에서 인서트를 당깁니다.





PMPN4531

**Mehrfachladegerät –
Benutzerhandbuch**

OKTOBER 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Inhalt

Sicherheit und Recht.....	3
Prüfzeichen.....	3
Digitales Gerät der Klasse B.....	3
Kontaktadresse.....	4
Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen.....	4
Wichtige Sicherheitsanweisungen.....	5
Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb.....	6
Haftungsausschluss.....	7
Kapitel 1: Ladegerät – Übersicht.....	8
1.1 Überblick über das Ladegerätzubehör.....	9
1.2 Autorisierte Akkus und Netzteile.....	10
1.3 Optionale Ausstattung.....	11
Kapitel 2: Betrieb des Ladegeräts.....	12
2.1 Aufladen der Akkus.....	12
2.2 Ladeanzeigen.....	12
2.3 Kombination der Mehrfachladegeräte.....	13
2.4 Trennen der Mehrfachladegeräte.....	14
2.5 Wandmontage der Halterung.....	15
2.6 Vorbereiten von Ladegeräten für das Laden auf einer Arbeitsfläche.....	17
2.7 Vorbereiten von Ladegeräten für die vertikale Ladeposition.....	18
2.8 Einsetzen und Entfernen der Akkueinsätze.....	19
Einsetzen der Akkueinsätze.....	19
Entfernen der Akkueinsätze.....	19

Sicherheit und Recht

Dieser Abschnitt enthält die Sicherheits- und rechtlichen Informationen für dieses Produkt.

Prüfzeichen



Digitales Gerät der Klasse B

Hinweis:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Falls dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Abhilfemaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als an die, an die der Empfänger angeschlossen ist.
- Beratung durch den Händler oder einen Funk-/Fernsehtechniker.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Kontaktadresse

Kontakt Europäische Union

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Kraków, Polen

Kontakt Vereinigtes Königreich

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
Vereinigtes Königreich

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen

Copyright

Die in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist für keinen Teil dieses Dokuments in keinerlei Form und durch keinerlei Methode ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. gestattet.

Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Lizenzrechte

Mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions werden weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der Nutzung von

gewöhnlichen, nicht exklusiv erteilten, gebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Open-Source-Inhalt

Dieses Produkt kann Open-Source-Software enthalten, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) der Europäischen Union (EU) und des Vereinigten Königreichs (UK)



■ Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU und des Vereinigten Königreichs besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird. Wie in der WEEE-Richtlinie festgelegt, bedeutet diese Kennzeichnung, dass Kunden und Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich elektrische und elektronische Geräte und Zubehör nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen sollten.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Eigenschaften und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen.

Lesen Sie vor der Verwendung des Akkuladegeräts sämtliche Anweisungen und Warnhinweise auf dem Ladegerät und dem Akku.



WARNUNG:

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Ziehen Sie beim Trennen des Stromkabels von der Steckdose oder vom Ladegerät am Stecker (und nicht am Kabel), um Schäden am Stromkabel zu vermeiden.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlägen zu minimieren, vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unerlässlich ist, vergewissern Sie sich, dass die Kabelgröße für Kabel mit einer Länge von max. 2 m (6,5 ft) der AWG-Stufe 18 und für Kabel mit einer Länge von max. 3 m (9,8 ft) der AWG-Stufe 16 entspricht.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie das Ladegerät nicht in defektem oder beschädigtem Zustand. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter von Motorola Solutions.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlägen zu minimieren, nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Es kann nicht repariert werden, und es sind keine Ersatzteile verfügbar.
- Ziehen Sie das Netzteil des Ladegeräts vor einer Wartung oder Reinigung aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.
- Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, laden Sie nur zugelassene Akkus auf. Andere Akkus können explodieren sowie Personen- und Sachschäden verursachen.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie nur das von Motorola Solutions empfohlene Zubehör.
- Jegliche Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions genehmigt wurden, können dazu führen, dass dem Benutzer die Erlaubnis für den Gebrauch entzogen wird.

Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Umgebungen/Bedingungen.
- Die maximale Umgebungstemperatur um das Ladegerät darf 40 °C (104 °F) nicht übersteigen.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an ein entsprechendes Netzkabel an, das in der von *Motorola Solutions autorisierten Netzkabelliste* aufgeführt ist.
- Die Steckdose, an die das Netzkabel angesteckt ist, sollte sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Des Weiteren darf es weder mit Wasser in Berührung kommen, Zugkräften ausgesetzt oder beschädigt werden.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine ordnungsgemäß gesicherte und verkabelte Steckdose mit korrekter Spannung, entsprechend den Angaben auf dem Gerät, an.
- Trennen Sie die Verbindung zur Netzspannung, indem Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Mehrfachladegeräte laden die Akkus auf, die in der Tabelle „Von Motorola Solutions autorisierte Akkus“ aufgeführt sind.
- Die Steckdose für dieses Gerät sollte sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.

Haftungsausschluss

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen wurden sorgfältig geprüft und gelten als gänzlich zuverlässig. Für Ungenauigkeiten wird jedoch keine Haftung übernommen.

Darüber hinaus behält sich Motorola Solutions das Recht vor, an allen Produkten Änderungen zur Verbesserung der Lesbarkeit, der Funktionalität oder des Designs vorzunehmen. Motorola Solutions haftet weder für Ersatzansprüche, die aus der Benutzung einer der in diesem Handbuch beschriebenen Anwendungen, Produkte oder Schaltungen entstehen, noch für Ansprüche, die auf patentrechtlich geschützte Lizenzen oder die Rechte Dritter zurückzuführen sind.

Kapitel 1

Ladegerät – Übersicht

Abbildung 1: Ladegerät – Übersicht

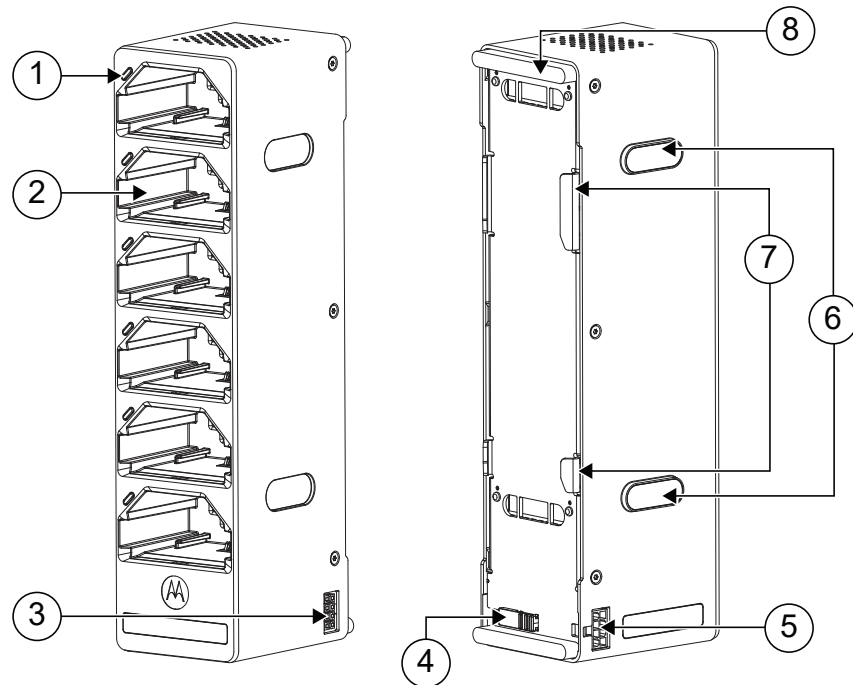


Tabelle 1: Ladegerät – Übersicht

Kennzeichnung	Beschreibung
1	LED-Anzeige
2	Ladeschale
3	Stecker
4	Steckerverriegelung
5	Buchse
6	Magnet
7	Montagehalterungs-Schienen
8	Gummistellfüße

Tabelle 2: Technische Daten des Ladegeräts

EINGANG	AUSGANG
100–240 V ~ 50/60 Hz, 1,3 A (bis zu zwei Mehrfachladegeräte)	4,35 --- 1Ax6

EINGANG	AUSGANG
100–240 V ~ 50/60 Hz, 4,0 A (bis zu vier Mehrfachladegeräte)	

Tabelle 3: Unterstützte Modelle mit dazugehörigem Netzteil

Ladegerätset	Netzteil	Beschreibung	Modul
PMPN4531	PS000242A04	Extern 90 W, 100–240 V	Bis zu zwei Mehrfachladegeräte
	PS000212A02	Extern 201 W, 100–240 V	Bis zu vier Mehrfachladegeräte

1.1

Überblick über das Ladegerätzubehör

Abbildung 2: Montagehalterung (Artikelnummer: BR000482A01) – Überblick

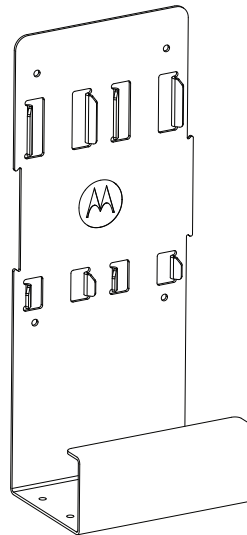
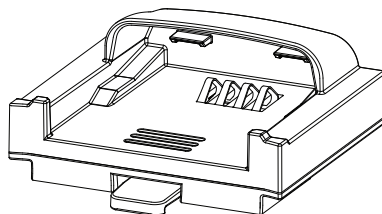


Abbildung 3: Einsatz (Artikelnummer: AS000401A01) – Überblick



1.2

Autorisierte Akkus und Netzteile

Tabelle 4: Von Motorola Solutions autorisierte Akkus

Teilenummer	Beschreibung	Serie
PMNN4801	Lithium-Ionen-Akku, IMPRES 2, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Lithium-Ionen-Akku, IMPRES 2, 2900 mAh	
PMNN4802	Lithium-Ionen-Akku, IMPRES 2, 3400 mAh	
NNTN8020	Lithium-Ionen-Akku, 1950 mAh	MTP3000 oder MTP6000
NNTN8023	Lithium-Ionen-Akku, 2200 mAh	
PMNN4522	Lithium-Ionen-Akku, IMPRES 2, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Lithium-Ionen-Akku, 1940 mAh	MTP850

Tabelle 5: Von Motorola Solutions autorisierte Netzkabel

Teilenummer	Beschreibung
3087791G01	Netzkabel, Vereinigte Staaten/Nordamerika
3087791G04	Netzkabel, Europa
3087791G07	Netzkabel, Großbritannien/Hongkong
3087791G10	Netzkabel, Australien/Neuseeland
3087791G13	Netzkabel, Argentinien
3087791G16	Netzkabel, Korea
3087791G20	Netzkabel, Japan
3087791G22	Netzkabel, Brasilien
CB000199A01	Netzkabel, China
CB000805A01	Netzkabel, Taiwan
CB000517A01	Netzkabel, Indien

¹ Der Akku benötigt einen Einsatz (Artikelnummer: AS000401A01) beim Laden. Die Bestellung besteht aus sechs Teilen (Artikelnummer: AS000403A01).

1.3

Optionale Ausstattung

Eine Montagehalterung (Artikelnummer: BR000482A01) ist für das Mehrfachladegerät erhältlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um diesen Artikel zu bestellen. Weitere Installationsanweisungen entnehmen Sie [Wandmontage der Halterung auf Seite 15](#).



WARNUNG:

- Die Halterung sollte von einem geschulten und erfahrenen Techniker montiert werden. Die Montage der Halterung von einem nicht darauf spezialisierten Techniker ist gefährlich und kann zu Schäden oder Verletzungen führen.
- Montieren Sie die Halterung nicht an Stellen, die das Gewicht nicht tragen können. Wenn die Stelle, an der die Halterung montiert wird, das Gewicht nicht tragen kann, kann die Wandhalterung herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Montieren Sie die Halterung nicht an einer Struktur, die Vibrationen, Bewegungen oder möglichen Stößen ausgesetzt ist.

Kapitel 2

Betrieb des Ladegeräts

Dieser Abschnitt enthält Informationen zu Ihrem Ladegerät.

2.1

Aufladen der Akkus

Voraussetzungen:

Laden Sie Ihre von Motorola Solutions autorisierten Akkus am besten bei Raumtemperatur mit dem dazugehörigen Netzteil für die unterstützten Modelle auf.

Vorgehensweise:

- 1 Legen Sie das Mehrfachladegerät auf eine ebene Oberfläche.



HINWEIS:

Wenn Sie mehr als ein Mehrfachladegerät haben, wird empfohlen, das Mehrfachladegerät in einer vertikalen Position an der Halterung anzubringen.

- 2 Stecken Sie den Netzteiladapter in die Buchse des Mehrfachladegeräts.
- 3 Schließen Sie den Netzteiladapter an die Steckdose an.

Wenn das Mehrfachladegerät erfolgreich eingeschaltet wurde, leuchtet die LED eine Sekunde lang grün.





Wenn das Mehrfachladegerät nicht eingeschaltet werden kann, prüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt eingesteckt ist.





- 4 Um den Akku in die Ladeschale einzusetzen, richten Sie den Akku an der Schiene der Ladeschale aus.
- 5 Stellen Sie sicher, dass der Akku die Kontakte des Ladegeräts berührt.
Wenn der Akku ordnungsgemäß eingesetzt wurde, leuchtet die LED-Anzeige durchgängig rot.
- 6 Um den Akku aus der Ladeschale zu entnehmen, ziehen Sie ihn aus der Ladeschale.

2.2

Ladeanzeigen

Tabelle 6: Ladeanzeigen

Ladeanzeige		Beschreibung
Durchgängig grün für ca. 1 Sekunde		Das Ladegerät wurde erfolgreich eingeschaltet.
Durchgehend rot		Der Akku wird schnell aufgeladen.
Blinkt grün		Der Akku ist zu 90 % oder mehr aufgeladen.
Durchgehend grün		Akku ist (fast) vollständig aufgeladen

Ladeanzeige		Beschreibung
Blinkt rot		Der Akku ist fehlerhaft.  HINWEIS: Nehmen Sie den Akku heraus, und setzen Sie ihn wieder in die Ladeschale ein.
Blinkt gelb		Der Akku befindet sich im Standby-Modus und ist bereit für das Aufladen.  HINWEIS: Akku ist möglicherweise zu heiß, zu kalt oder die Spannung ist zu niedrig.

2.3

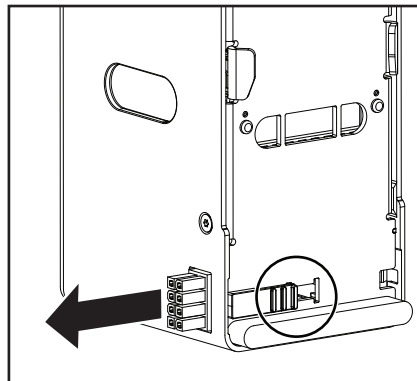
Kombination der Mehrfachladegeräte

Voraussetzungen:

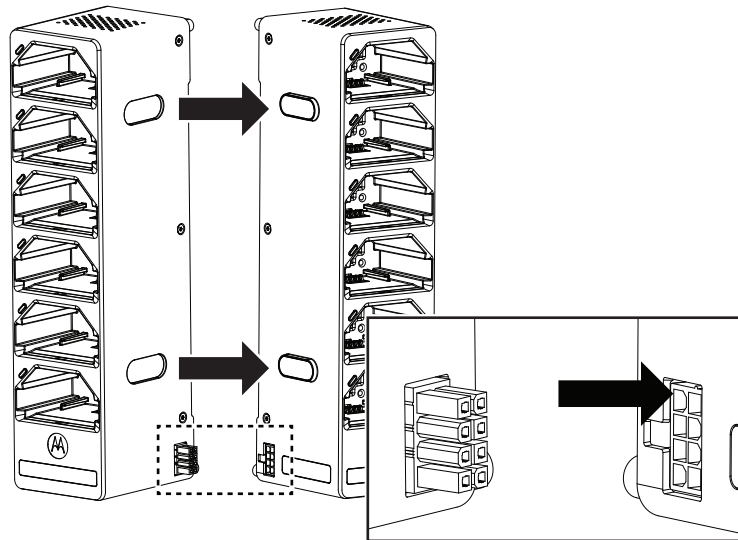
Es können maximal vier Mehrfachladegeräte zu einer Einheit kombiniert werden.

Vorgehensweise:

- 1 Platzieren Sie die Ladegeräte vor dem Kombinieren auf den Tisch, um sie zu stützen.
- 2 Um den Stecker zu verlängern, drücken Sie auf die Steckerverriegelung und schieben Sie sie nach links.

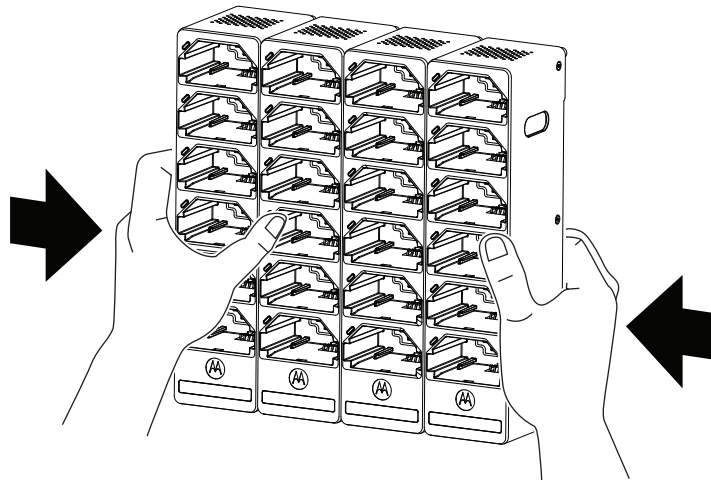


- 3 Um die Ladegeräte zu kombinieren, verbinden Sie den Stecker mit der Buchse.



Die Magneten der Ladegeräte haften magnetisch zusammen.

- 4 Halten Sie die Seiten der kombinierten Ladegeräte fest, wenn Sie sie an einen anderen Ort bewegen.

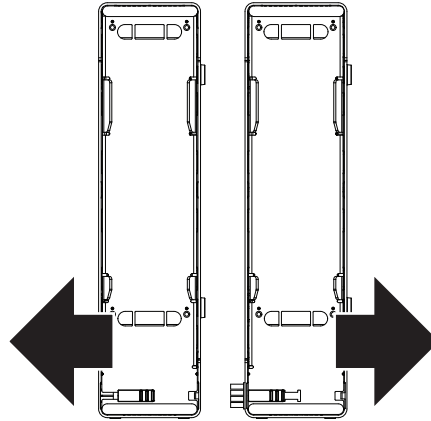


2.4

Trennen der Mehrfachladegeräte

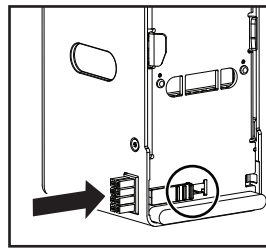
Vorgehensweise:

- 1 Platzieren Sie die kombinierten Ladegeräte auf dem Tisch.
- 2 Um die kombinierten Ladegeräte voneinander zu trennen, ziehen Sie jedes der Ladegeräte auseinander.



HINWEIS:

Um den Stecker in das Ladegerät zu stecken, drücken Sie auf die Steckerverriegelung und schieben Sie sie nach rechts.



2.5

Wandmontage der Halterung



HINWEIS:

Dies ist optionales Zubehör. Weitere Informationen finden Sie unter [Optionale Ausstattung auf Seite 11](#).

Vorgehensweise:

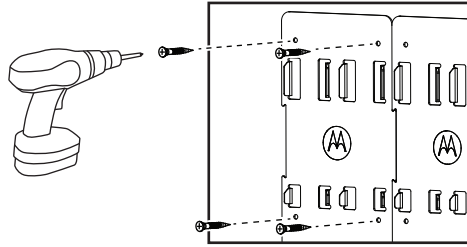
- 1 Positionieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle, und markieren Sie die Position der Montagelöcher an der Wand.



VORSICHT:

Stellen Sie vor dem Schneiden, Bohren oder Einbringen der Montageschrauben sicher, dass sich in dem Bereich hinter der Montagefläche keine elektrischen Leitungen, Kabel oder Rohre befinden.

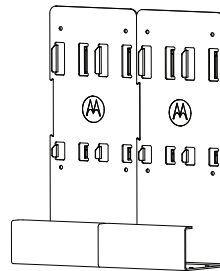
- 2 Montieren Sie die Halterung an der Wand mit den erforderlichen Befestigungsteilen.
- 3 Nehmen Sie die Bohrungen anhand der Markierung für die Montagelöcher an der Wand vor.
- 4 Um die Halterung zu befestigen, montieren Sie die Befestigungsteile fest an den Montagelöchern der Halterung.



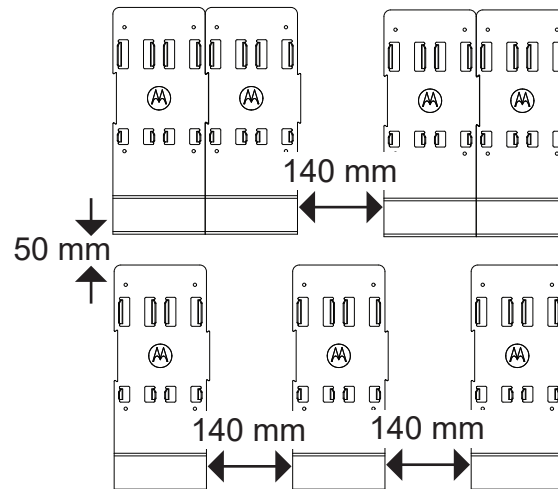
HINWEIS:

Es wird empfohlen, Blechschrauben und Unterlegscheiben von 10–16 x 1,5 Zoll (nicht im Lieferumfang enthalten) auf Holzbalken und massiven, flachen Beton-/Ziegelwänden zu verwenden.

- 5 Um die beiden Halterungen zu montieren, platzieren Sie beide Halterungen nah beieinander, und richten Sie sie vertikal zueinander aus.



- 6 Um mehr als zwei Halterungen zu montieren, montieren Sie jedes Halterungspaar mit einem Mindestabstand von 50 mm vertikal und 140 mm horizontal.



2.6

Vorbereiten von Ladegeräten für das Laden auf einer Arbeitsfläche


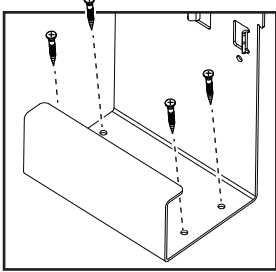
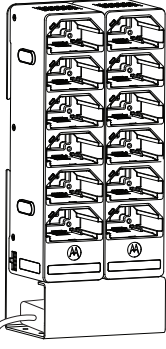
Vorgehensweise:

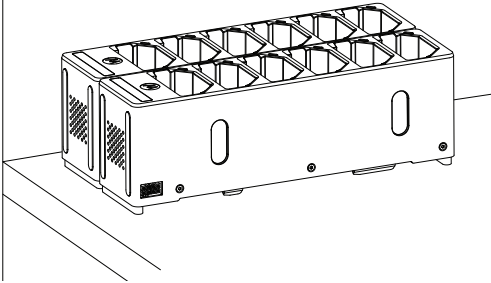
- 1 Bereiten Sie das Ladegerät für den Ladevorgang auf einer Arbeitsfläche vor, indem Sie eine der folgenden Maßnahmen durchführen:



HINWEIS:

Wenn das Ladegerät in einer vertikalen Position aufgestellt wird, wird empfohlen, das Ladegerät auf die Halterung zu stellen, um ein Umstürzen zu verhindern.

Option	Aktion
Laden mit Montagehalterung	<p> HINWEIS:</p> <ul style="list-style-type: none">• Es wird empfohlen, die Halterung mit einer Blechschraube von 10–16 x 1,5 Zoll auf der Tischplatte zu montieren.• Stellen Sie sicher, dass die Schrauben nicht durch den Tisch dringen. <p>a Schrauben Sie die Wandhalterung an den Tisch.</p>  <p>b Platzieren Sie das Netzteil in der Wandhalterung.</p> 
Laden ohne Metallhalterung	<p>a Stellen Sie das Ladegerät horizontal auf.</p>

Option	Aktion
	

2.7

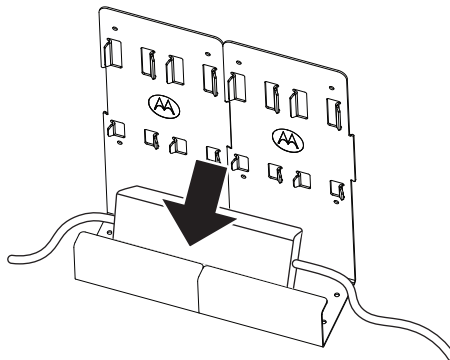
Vorbereiten von Ladegeräten für die vertikale Ladeposition

Voraussetzungen:

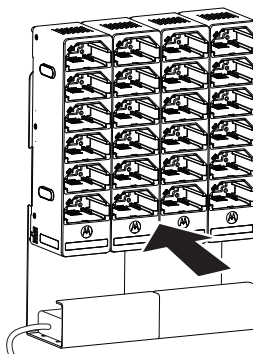
Stellen Sie sicher, dass die Montagehalterung an der Wand montiert ist und die Ladegeräte vor der Montage in der Montagehalterung kombiniert sind.

Vorgehensweise:

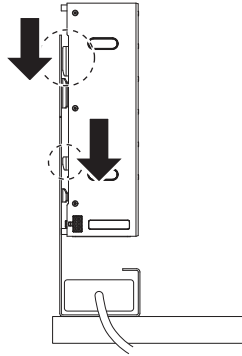
- 1 Setzen Sie den Netzteiladapter in die Halterung ein.



- 2 Positionieren Sie das Ladegerät, und lehnen Sie es an die Halterung.



- 3 Richten Sie die hinteren Schienen am Ladegerät an den Halterungsschienen aus.
- 4 Schieben Sie das Ladegerät nach unten, um es an beiden Schienen zu befestigen.



- 5 Stellen Sie sicher, dass beide Schienen befestigt sind, bevor Sie das Ladegerät loslassen.

2.8

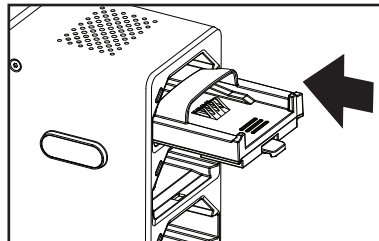
Einsetzen und Entfernen der Akkueinsätze

Sie müssen Einsätze (Artikelnummer: AS000401A01) zum Laden von PMNN4351-Akkus verwenden.

Einsetzen der Akkueinsätze

Vorgehensweise:

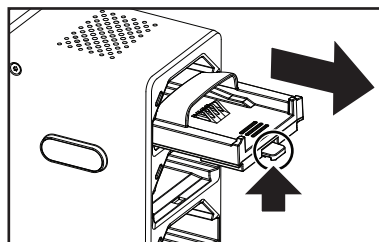
- 1 Halten Sie den Einsatz an das Ladefach des Mehrfachladegeräts.
- 2 Schieben Sie den Einsatz hinein, bis ein Klicken zu hören ist.



Entfernen der Akkueinsätze

Vorgehensweise:

Heben Sie die Lasche an, und ziehen Sie den Einsatz aus dem Ladegerät.





Guide de l'utilisateur du chargeur pour unités multiples PMPN4531

OCTOBRE 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Table des matières

Informations légales et de sécurité.....	3
Marques de certification.....	3
Appareil numérique de classe B.....	3
Adresse de contact.....	4
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	4
Consignes de sécurité importantes.....	6
Consignes de sécurité lors du fonctionnement.....	6
Limitation de responsabilité.....	7
Chapitre 1 : Présentation du chargeur.....	8
1.1 Présentation des accessoires du chargeur.....	9
1.2 Batteries et blocs d'alimentation agréés.....	10
1.3 Équipements facultatifs.....	11
Chapitre 2 : Fonctionnement du chargeur.....	12
2.1 Charge des batteries.....	12
2.2 Indications de charge.....	12
2.3 Combinaison des chargeurs pour unités multiples.....	13
2.4 Séparation des chargeurs pour unités multiples.....	14
2.5 Fixation du support de montage au mur.....	15
2.6 Préparation des chargeurs pour la charge de bureau.....	17
2.7 Préparation des chargeurs en vue d'une position de charge verticale.....	18
2.8 Installation ou retrait des adaptateurs de batterie.....	19
Installation des adaptateurs de batterie.....	19
Retrait des adaptateurs de batterie.....	19

Informations légales et de sécurité

Cette section contient des informations légales et de sécurité relatives à ce produit.

Marques de certification



R 007-AJ0033

Conforme à la
norme IMDA
DB01909

Appareil numérique de classe B

Remarque :

Cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre un rayonnement électromagnétique et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, consultez votre revendeur ou un technicien en radio et télévision expérimenté.

AVIS :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Adresse de contact

Contact pour l'Union européenne

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Cracovie, Pologne

Contact pour le Royaume-Uni

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
Londres, SW1E 5LB,
Royaume-Uni

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Copyrights

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et font l'objet d'une licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande

de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Contenu Open Source

Ce produit peut contenir un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour l'Union européenne et pour le Royaume-Uni



La directive DEEE de l'Union européenne et celle du Royaume-Uni stipulent que les produits vendus au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée sur l'étiquette du produit (ou sur l'emballage dans certains cas). Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Limitation de responsabilité

Notez que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Consignes de sécurité importantes

Ce document contient des instructions d'utilisation et des consignes de sécurité importantes.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde figurant sur le chargeur et la batterie.



AVERTISSEMENT :

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- Lorsque vous déconnectez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou du chargeur, tirez sur la prise et non sur le cordon afin d'éviter de les endommager.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez d'utiliser une rallonge. Si vous devez utiliser une rallonge, veillez à utiliser un câble 18 AWG pour les longueurs de 2 mètres maximum et un câble 16 AWG pour les longueurs de 3 mètres maximum.
- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Confiez-le à un technicien de maintenance Motorola Solutions agréé.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne démontez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Pour éviter tout risque de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées. D'autres batteries risqueraient d'exploser et de provoquer des dommages matériels et corporels.
- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez uniquement les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par Motorola Solutions peut entraîner la révocation du droit d'utiliser cet appareil.

Consignes de sécurité lors du fonctionnement

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Utilisez-le uniquement dans des conditions et environnements secs.
- La température ambiante maximale autour du chargeur ne doit pas dépasser 40 °C.
- Connectez le chargeur uniquement à un cordon d'alimentation approprié, répertorié dans la liste des *Cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions*.
- La prise secteur à laquelle est connecté le cordon d'alimentation doit être proche et facilement accessible.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas mouillé, endommagé ou soumis à d'autres contraintes.
- Connectez uniquement le cordon d'alimentation à une prise secteur correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est correcte, c'est-à-dire telle qu'indiquée sur le produit.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation en déconnectant le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Le chargeur pour unités multiples charge les batteries répertoriées dans le tableau Batteries agréées par Motorola Solutions.
- La prise d'alimentation à laquelle est connecté cet appareil doit être proche et facilement accessible.

Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont étudiées attentivement et sont considérées comme totalement fiables. Aucune responsabilité ne peut toutefois être acceptée pour d'éventuelles inexactitudes.

En outre, Motorola Solutions se réserve le droit de changer tout produit afin d'en améliorer la lisibilité, le fonctionnement ou la conception. Motorola Solutions n'accepte aucune responsabilité résultant des applications ou de l'utilisation d'un produit ou circuit décrit dans le présent document et n'inclut aucune licence dans ses droits de brevet ni les droits d'autre nature.

Chapitre 1

Présentation du chargeur

Figure 1 : Présentation du chargeur

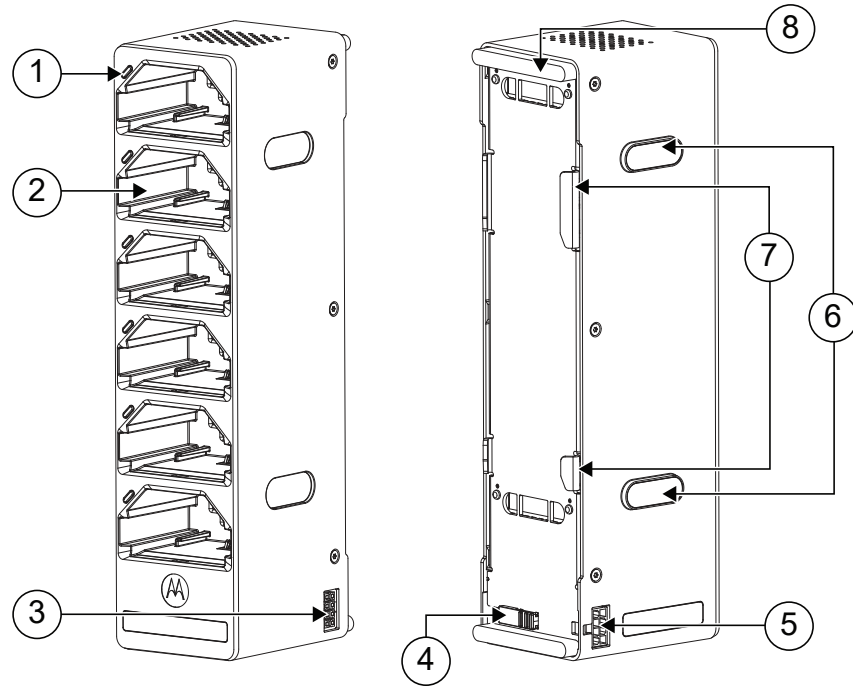


Tableau 1 : Présentation du chargeur

Étiquette	Description
1	LED
2	Compartiment de charge
3	Connecteur mâle
4	Loquet du connecteur mâle
5	Connecteur femelle
6	Aimant
7	Rails du support de montage
8	Pied en caoutchouc

Tableau 2 : Caractéristiques du chargeur

ENTRÉE	SORTIE
100 à 240 VCA ~ 50/60 Hz 1,3 A (jusqu'à 2 chargeurs pour unités multiples)	4,35 --- 1Ax6

ENTRÉE	SORTIE
100 à 240 VCA ~ 50/60 Hz 4,0 A (jusqu'à 4 chargeurs pour unités multiples)	

Tableau 3 : Modèles pris en charge et leurs blocs d'alimentation attribués

Kit de chargeur	Bloc d'alimentation	Description	Module
PMPN4531	PS000242A04	90 W externe, 100 à 240 V	Jusqu'à deux chargeurs pour unités multiples
	PS000212A02	201 W externe, 100 à 240 V	Jusqu'à quatre chargeurs pour unités multiples

1.1

Présentation des accessoires du chargeur

Figure 2 : Présentation du support de montage (référence : BR000482A01)

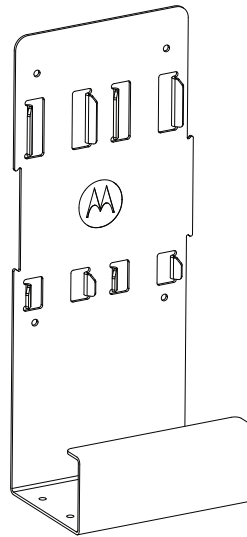
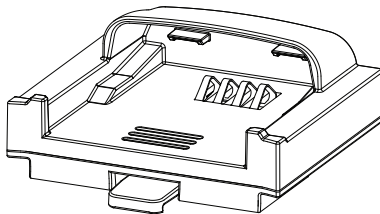


Figure 3 : Présentation de l'adaptateur (référence : AS000401A01)



1.2

Batteries et blocs d'alimentation agréés

Tableau 4 : Batteries agréées par Motorola Solutions

Référence	Description	Série
PMNN4801	Batterie IMPRES 2 lithium-ion, 1 900 mAh	MXP600
PMNN4582	Batterie IMPRES 2 lithium-ion, 2 900 mAh	
PMNN4802	Batterie IMPRES 2 lithium-ion, 3 400 mAh	
NNTN8020	Batterie lithium-ion, 1 950 mAh	MTP3000 ou MTP6000
NNTN8023	Batterie lithium-ion, 2 200 mAh	
PMNN4522	Batterie IMPRES 2 lithium-ion, 3 400 mAh	
PMNN4351 ¹	Batterie lithium-ion, 1 940 mAh	MTP850

Tableau 5 : Cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions

Référence	Description
3087791G01	Cordon d'alimentation, États-Unis/Amérique du Nord
3087791G04	Cordon d'alimentation, Europe
3087791G07	Cordon d'alimentation, Royaume-Uni/Hong Kong
3087791G10	Cordon d'alimentation, Australie/Nouvelle-Zélande
3087791G13	Cordon d'alimentation, Argentine
3087791G16	Cordon d'alimentation, Corée
3087791G20	Cordon d'alimentation, Japon
3087791G22	Cordon d'alimentation, Brésil
CB000199A01	Cordon d'alimentation, Chine
CB000805A01	Cordon d'alimentation, Taïwan
CB000517A01	Cordon d'alimentation, Inde

¹ Un adaptateur (référence : AS000401A01) doit être utilisé pour charger la batterie. Adaptateurs vendus par lot de six (référence : AS000403A01).

1.3

Équipements facultatifs

Un support de montage (référence : BR000482A01) est disponible pour le chargeur pour unités multiples. Contactez votre revendeur pour commander cet article. Reportez-vous à la section [Fixation du support de montage au mur à la page 15](#) pour consulter les instructions d'installation.



AVERTISSEMENT :

- Ce support de montage doit être installé par un technicien qualifié et expérimenté. L'installation du support de montage par un technicien non spécialisé peut être dangereuse et risque de provoquer des dommages ou blessures.
- N'installez pas le support de montage sur une surface ne pouvant pas supporter son poids. Si l'emplacement n'est pas assez solide, le support mural risque de se détacher et d'entraîner des blessures.
- N'installez pas le support de montage sur une structure sujette aux vibrations, mouvements ou risques de choc.

Chapitre 2

Fonctionnement du chargeur

Cette section contient les informations de charge de votre chargeur.

2.1

Charge des batteries

Prérequis :

il est préférable de charger vos batteries Motorola Solutions agréées à température ambiante à l'aide du bloc d'alimentation attribué aux modèles pris en charge.

Procédure :

- 1 Placez le chargeur pour unités multiples sur une surface plane.



REMARQUE :

si vous disposez de plusieurs chargeurs pour unités multiples, il est recommandé de les placer en position verticale sur le support de montage.

- 2 Insérez l'adaptateur d'alimentation dans le connecteur femelle du chargeur pour unités multiples.

- 3 Branchez l'adaptateur d'alimentation sur la prise secteur.

Si le chargeur pour unités multiples se met sous tension, le voyant s'allume en vert pendant une seconde.

Si le chargeur pour unités multiples ne se met pas sous tension, vérifiez la connexion du cordon d'alimentation.

- 4 Pour insérer la batterie dans un compartiment du chargeur, alignez-la sur le rail du compartiment du chargeur.

- 5 Assurez-vous que la batterie entre bien en contact avec les contacts du chargeur.





Si la batterie est insérée correctement, le voyant s'allume en rouge.



- 6 Pour retirer la batterie du compartiment du chargeur, tirez-la simplement pour la faire sortir.

2.2

Indications de charge

Tableau 6 : Indications de charge

Indicateur de charge		Description
Vert fixe pendant 1 seconde		Mise sous tension du chargeur réussie.
Rouge fixe		La batterie se recharge rapidement.
Vert clignotant		La batterie est chargée à 90 % ou plus.
Vert fixe		La batterie est presque ou complètement chargée.

Indicateur de charge	Description
Rouge clignotant	La batterie est défectueuse.  REMARQUE : Retirez et réinsérez la batterie dans le compartiment du chargeur.
Orange clignotant	La batterie est en mode veille et en attente de charge.  REMARQUE : La batterie est peut-être trop chaude, trop froide ou la tension est trop basse.

2.3

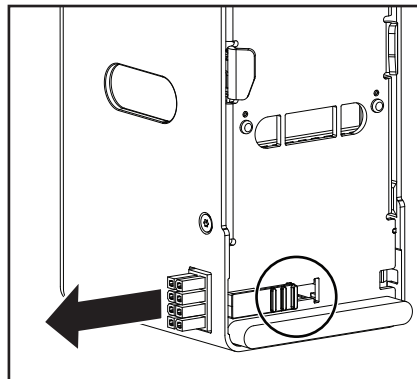
Combinaison des chargeurs pour unités multiples

Prérequis :

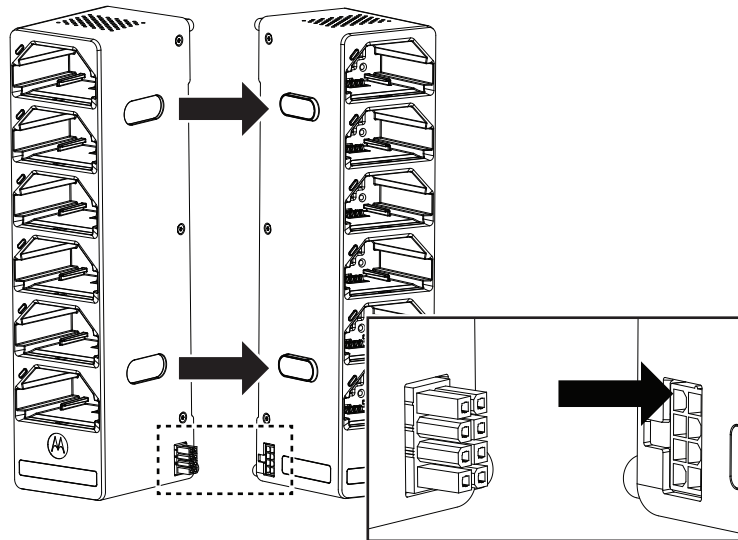
il est possible de combiner un maximum de quatre chargeurs pour unités multiples.

Procédure :

- 1 Placez les chargeurs sur le bureau avant de les combiner.
- 2 Pour étendre le connecteur, appuyez sur le loquet du connecteur mâle et poussez-le vers la gauche.

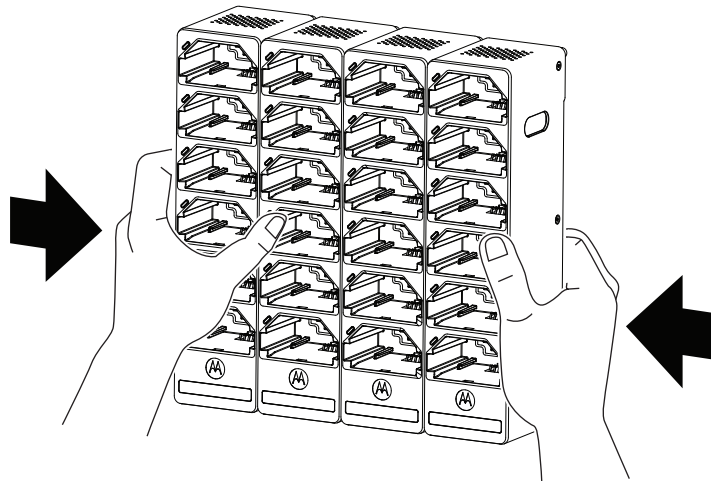


- 3 Pour combiner les chargeurs, raccordez le connecteur mâle et le connecteur femelle.



Les aimants des chargeurs se collent magnétiquement les uns aux autres.

- 4 Maintenez les chargeurs combinés par les côtés si vous les déplacez.

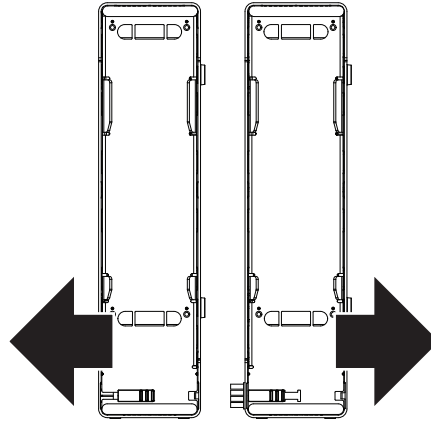


2.4

Séparation des chargeurs pour unités multiples

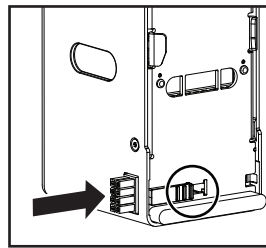
Procédure :

- 1 Placez les chargeurs combinés sur le bureau.
- 2 Pour séparer les chargeurs combinés, détachez-les.



REMARQUE :

Pour placer le connecteur mâle dans le chargeur, appuyez sur le loquet du connecteur mâle et poussez-le vers la droite.



2.5

Fixation du support de montage au mur



REMARQUE :

Il s'agit d'un équipement facultatif. Reportez-vous à la section [Équipements facultatifs](#) à la page 11 pour plus d'informations.

Procédure :

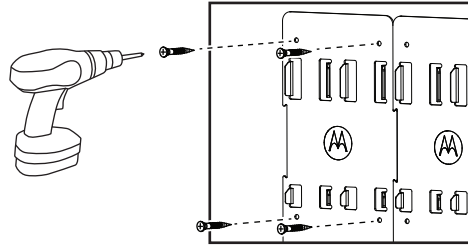
- 1 Placez le support à l'emplacement souhaité et marquez l'emplacement des trous de fixation sur le mur.



ATTENTION :

assurez-vous que la zone derrière la surface de montage ne présente pas de fils électriques, de câbles ou de tuyaux avant de découper, percer ou installer les vis de montage.

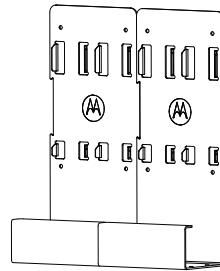
- 2 Montez le support au mur à l'aide du matériel de montage approprié.
- 3 Percez en vous basant sur les marques des trous de fixation figurant sur le mur.
- 4 Pour fixer le support, installez fermement le matériel de montage dans les trous de montage du support.



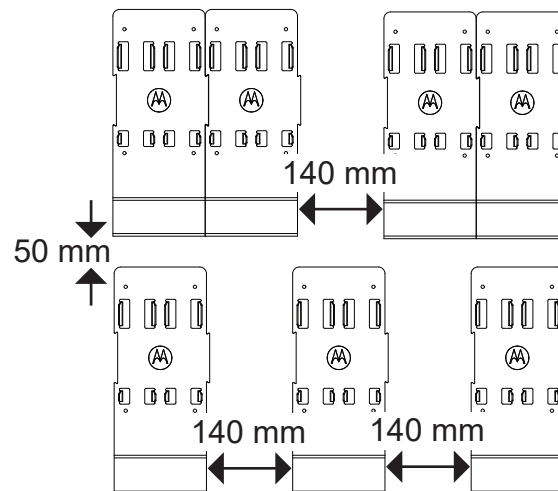
REMARQUE :

sur des montants en bois et des murs en béton/brique plats et solides, il est recommandé d'utiliser des vis autotaraudeuses 10-16 x 1,5 po et des rondelles (non fournies).

- 5 Pour monter les deux supports, placez-les l'un contre l'autre et en les alignant verticalement.



- 6 Pour monter plus de deux supports, montez chaque paire de supports à une distance minimale de 50 mm à la verticale et de 140 mm à l'horizontale.



2.6


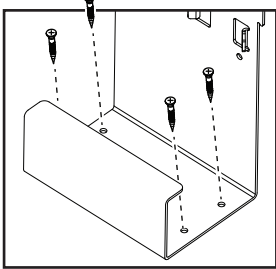
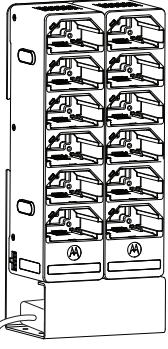
Préparation des chargeurs pour la charge de bureau

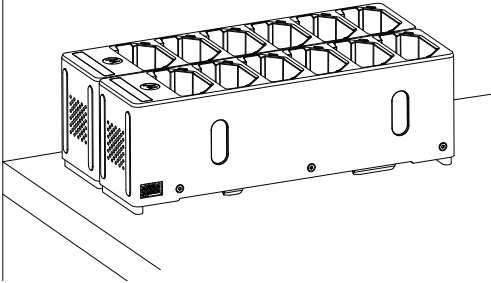
Procédure :

- 1 Préparez le chargeur pour la charge de bureau en effectuant l'une des opérations suivantes :


REMARQUE :

si le chargeur est placé en position verticale, il est recommandé de le placer sur le support de montage pour éviter qu'il ne bascule.

Option	Action
Charge avec support de montage	<p> REMARQUE :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il est recommandé d'utiliser une vis autotaraudeuses de 10-16 x 1,5 po pour monter le support sur le bureau. • Assurez-vous que les vis ne s'enfoncent pas dans la surface du bureau. <p>a Vissez le support mural sur le bureau.</p>  <p>b Placez le bloc d'alimentation dans le support mural.</p> 
Charge sans support métallique	<p>a Placez le chargeur à l'horizontale.</p>

Option	Action
	

2.7

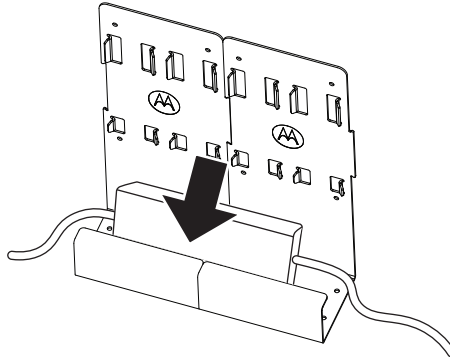
Préparation des chargeurs en vue d'une position de charge verticale

Prérequis :

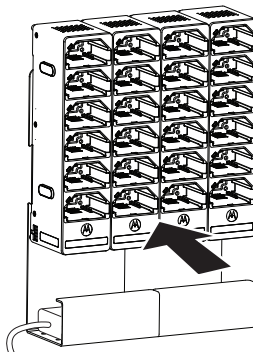
assurez-vous que le support de montage est fixé au mur et que les chargeurs sont combinés avant de les installer sur le support de montage.

Procédure :

- 1 Placez l'adaptateur d'alimentation dans le support de montage.

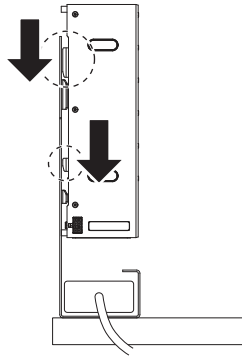


- 2 Plaquez le chargeur contre le support.



- 3 Alignez les rails arrière du chargeur aux rails du support de montage.

- 4 Faites glisser le chargeur vers le bas pour le fixer aux deux rails.



- 5 Assurez-vous que les deux rails sont fixés avant de libérer le chargeur.

2.8

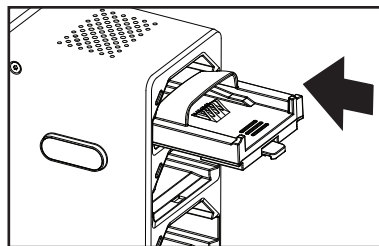
Installation ou retrait des adaptateurs de batterie

Vous devez utiliser des adaptateurs (référence : AS000401A01) pour charger les batteries PMNN4351.

Installation des adaptateurs de batterie

Procédure :

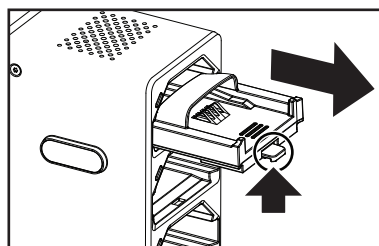
- 1 Alignez l'adaptateur à un compartiment du chargeur pour unités multiples.
- 2 Poussez l'adaptateur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Retrait des adaptateurs de batterie

Procédure :

Soulevez la languette et retirez l'adaptateur du chargeur.





Manuale dell'utente del caricabatteria multiunità PMPN4531

OTTOBRE 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Sommaro

Informazioni legali e sulla sicurezza.....	3
Marchi di certificazione.....	3
Dispositivo digitale di Classe B.....	3
Indirizzo di contatto.....	4
Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità.....	4
Istruzioni importanti sulla sicurezza.....	5
Linee guida per un utilizzo sicuro.....	6
Esclusione di responsabilità.....	7
Capitolo 1: Panoramica del caricabatteria.....	8
1.1 Panoramica sugli accessori del caricabatteria.....	9
1.2 Batterie e alimentatori autorizzati.....	10
1.3 Attrezzature opzionali.....	11
Capitolo 2: Funzionamento del caricabatteria.....	12
2.1 Ricarica delle batterie.....	12
2.2 Indicazioni di ricarica.....	12
2.3 Combinazione dei caricabatteria multiunità.....	13
2.4 Separazione dei caricabatteria multiunità.....	14
2.5 Fissaggio della staffa di montaggio a parete.....	15
2.6 Preparazione dei caricabatteria per la ricarica desktop.....	17
2.7 Preparazione dei caricabatteria per la ricarica in posizione verticale.....	18
2.8 Installazione o rimozione degli inserti delle batterie.....	19
Installazione degli inserti delle batterie.....	19
Rimozione degli inserti delle batterie.....	19

Informazioni legali e sulla sicurezza

Questa sezione fornisce informazioni legali e sulla sicurezza per questo prodotto.

Marchi di certificazione



Dispositivo digitale di Classe B

Nota:

La presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a completare una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

AVVISO:

CET équipe a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Il CES limites non è fisso dopo la protezione delle offrisse une è sufficiente contrapposta per le interinterinterinterférences che si trovano in un'installazione diversa da parte del résidentelle. CET équipement génère, utiliser et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage iously aux Communications radio. Cependant, il più impossibile di garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil causa une interférence nelidepible à la reception de la radio ou de la télévision, CE qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant ou plusieurs des mesuivantes

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Aumentare la distanza entrando l'équipement et il récepteur.
- Brancher l'appareil daN un altro price su un circuito di diffusione di celui du récepteur.
- Consulter a revendeur ou a technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Indirizzo di contatto

Contatto Unione Europea

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Cracovia, Polonia

Contatto Regno Unito

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
Londra, SW1E 5LB,
Regno Unito

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità

Copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi per computer Motorola Solutions coperti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza il permesso scritto di Motorola Solutions, Inc.

Marchi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Diritti di licenza

L'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e senza royalty, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

Contenuti open source

Questo prodotto può contenere software open source utilizzato su licenza. Fare riferimento al supporto di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sul software open source.

Direttiva dell'Unione Europea (UE) e del Regno Unito (UK) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



La direttiva RAEE dell'Unione Europea e la normativa WEEE del Regno Unito richiedono che sui prodotti venduti nei Paesi dell'UE e nel Regno Unito sia presente un'etichetta con il bidone dei rifiuti barrato (o, in alcuni casi, sulla confezione). Come stabilito dalla direttiva RAEE, l'etichetta con il simbolo del bidone dei rifiuti barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei Paesi dell'Unione Europea e del Regno Unito non devono smaltire gli apparecchi elettronici ed elettrici o gli accessori insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei paesi dell'Unione Europea e del Regno Unito devono contattare il rappresentante locale o il centro assistenza del fornitore dell'apparecchiatura per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti nel proprio paese.

Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Questo documento contiene importanti istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento.

Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvisi riportati sul caricabatteria e sulla batteria.



ATTENZIONE:

Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle come riferimento futuro.

- Per ridurre il rischio di danni al cavo di alimentazione, tirare la spina e non il cavo quando si rimuove il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA o dal caricabatteria.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di utilizzare una prolunga. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che le dimensioni del cavo siano di 18 AWG per lunghezze fino a 2 metri e di 16 AWG per lunghezze fino a 3 metri.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non utilizzare il caricabatteria se è rotto o danneggiato. Consegnarlo invece a un rappresentante dell'assistenza tecnica di Motorola Solutions.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non smontare il caricabatteria. Non può essere riparato e non sono disponibili parti di ricambio.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'adattatore di alimentazione del caricabatteria dalla presa di corrente CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Per ridurre il rischio di danni personali, ricaricare unicamente batterie ricaricabili autorizzate. Batterie di altro tipo potrebbero esplodere causando lesioni personali e danni.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o danni personali, utilizzare solo gli accessori consigliati da Motorola Solutions.
- Eventuali modifiche o cambiamenti apportati al dispositivo, non espressamente approvati da Motorola Solutions, possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Linee guida per un utilizzo sicuro

- Questa apparecchiatura non è adatta per l'utilizzo in esterni. Utilizzare unicamente in luoghi asciutti.
- La temperatura ambiente massima intorno al caricabatteria non deve superare i 40 °C (104 °F).
- Collegare il caricabatteria solo a un cavo di alimentazione appropriato riportato nell'*elenco dei cavi di alimentazione autorizzati Motorola Solutions*.
- La presa CA alla quale viene collegato il cavo di alimentazione deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato in un posto dove non c'è rischio che possa essere calpestato, danneggiato, esposto all'acqua o ad altre fonti di danno.
- Collegare il cavo di alimentazione solo a una presa di corrente CA dotata di fusibili e cavi del voltaggio corretto, come specificato nelle informazioni riportate nel prodotto.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA.
- I caricabatteria multiunità ricaricano le batterie elencate nella tabella delle batterie autorizzate Motorola Solutions.
- La presa a cui è collegato l'apparecchio deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.

Esclusione di responsabilità

Le informazioni presenti in questo documento sono state sottoposte a un attento esame e sono da considerarsi completamente affidabili. Tuttavia, Motorola Solutions non si assume alcuna responsabilità in caso di inesattezze.

Inoltre, Motorola Solutions si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti allo scopo di migliorarne la leggibilità, il funzionamento o la progettazione. Motorola Solutions non si assume alcuna responsabilità derivante dalle applicazioni o dall'utilizzo di qualsiasi prodotto o circuito qui descritto né copre eventuali licenze ai sensi dei diritti sui brevetti o dei diritti di terzi.

Capitolo 1

Panoramica del caricabatteria

Figura 1: Panoramica del caricabatteria

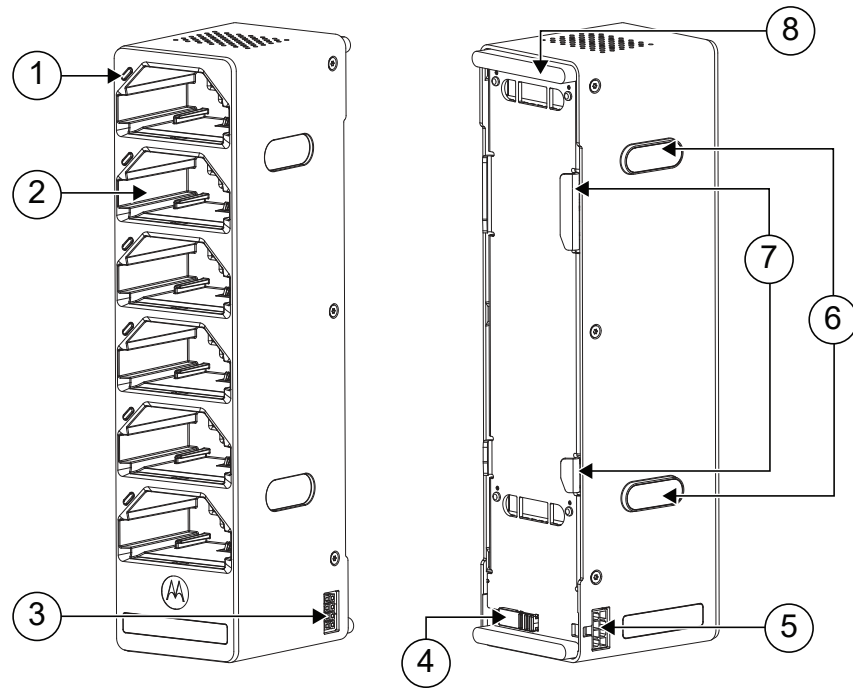


Tabella 1: Panoramica del caricabatteria

Etichetta	Descrizione
1	Indicatore LED
2	Vano di ricarica
3	Connettore maschio
4	Fermo del connettore maschio
5	Connettore femmina
6	Magnete
7	Guide della staffa di montaggio
8	Piedino in gomma

Tabella 2: Specifiche del caricabatteria

CC	USCITA
100-240 V CA ~ 50/60 Hz 1,3 A. (Fino a 2 caricabatteria multiunità)	4,35 --- 1Ax6

CC	USCITA
100-240 V CA ~ 50/60 Hz 4,0 A. (Fino a 4 caricabatteria multiunità)	

Tabella 3: Modelli supportati con alimentatore assegnato

Kit caricabatteria	Alimentatore	Descrizione	Modulo
PMPN4531	PS000242A04	Esterno 90 W, 100-240 V	Fino a due caricatori a multiunità
	PS000212A02	Esterno 201 W, 100-240 V	Fino a quattro caricabatteria multiunità

1.1

Panoramica sugli accessori del caricabatteria

Figura 2: Panoramica staffa di montaggio (numero parte: BR000482A01)

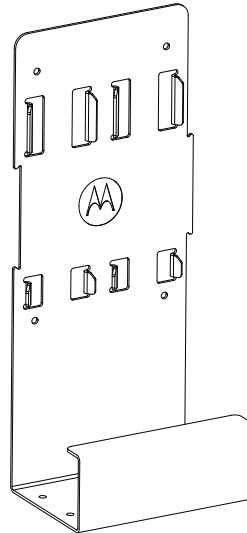
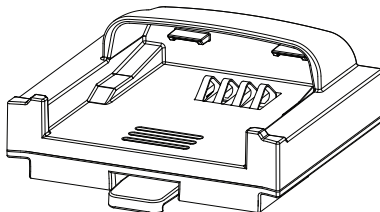


Figura 3: Panoramica inserto (numero parte: AS000401A01)



1.2

Batterie e alimentatori autorizzati

Tabella 4: Batterie autorizzate Motorola Solutions

Codice prodotto	Descrizione	Serie
PMNN4801	Batteria IMPRES 2 agli ioni di litio, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	Batteria IMPRES 2 agli ioni di litio, 2900 mAh	
PMNN4802	Batteria IMPRES 2 agli ioni di litio, 3400 mAh	
NNTN8020	Batteria agli ioni di litio, 1950 mAh	MTP3000 o
NNTN8023	Batteria agli ioni di litio, 2200 mAh	MTP6000
PMNN4522	Batteria IMPRES 2 agli ioni di litio, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Batteria agli ioni di litio, 1940 mAh	MTP850

Tabella 5: Cavi di alimentazione autorizzati Motorola Solutions

Codice prodotto	Descrizione
3087791G01	Cavo di alimentazione, Stati Uniti/Nord America
3087791G04	Cavo di alimentazione, Europa
3087791G07	Cavo di alimentazione, Regno Unito/Hong Kong
3087791G10	Cavo di alimentazione, Australia/Nuova Zelanda
3087791G13	Cavo di alimentazione, Argentina
3087791G16	Cavo di alimentazione, Corea
3087791G20	Cavo di alimentazione, Giappone
3087791G22	Cavo di alimentazione, Brasile
CB000199A01	Cavo di alimentazione, Cina
CB000805A01	Cavo di alimentazione, Taiwan
CB000517A01	Cavo di alimentazione, India

¹ La batteria deve essere utilizzata con un inserto (numero parte: AS000401A01) durante la ricarica. L'ordine è composto da sei pezzi (numero parte: AS000403A01).

1.3

Attrezzature opzionali

Una staffa di montaggio (numero parte: BR000482A01) è disponibile per il caricabatteria multiunità. Contattare il rivenditore per ordinare questo articolo. Per istruzioni sull'installazione, consultare [Fissaggio della staffa di montaggio a parete a pagina 15](#).



ATTENZIONE:

- L'installazione della staffa di montaggio deve essere effettuata da un tecnico esperto. La mancata installazione della staffa di montaggio da parte di un tecnico esperto può risultare pericolosa e provocare danni o lesioni alle persone.
- Non installare la staffa di montaggio in una posizione non in grado di sostenerne il peso. Se la posizione in cui viene eseguito il montaggio a parete non è sufficientemente forte, la staffa di montaggio potrebbe cadere e causare lesioni alle persone.
- La staffa di montaggio non deve essere installata su una struttura soggetta a vibrazioni o movimenti oppure a rischio di impatti.

Capitolo 2

Funzionamento del caricabatteria

Questa sezione contiene le informazioni sulla ricarica del caricabatteria.

2.1

Ricarica delle batterie

Prerequisiti:

Per risultati ottimali, eseguire la ricarica delle batterie autorizzate Motorola Solutions a temperatura ambiente con l'alimentatore assegnato ai modelli supportati.

Procedura:

- 1 Posizionare il caricabatteria multiunità su una superficie piana.



NOTA:

Se si dispone di più caricabatteria multiunità, si consiglia di metterli in posizione verticale sulla staffa di montaggio.

- 2 Inserire l'adattatore di alimentazione nel connettore femmina del caricabatteria multiunità.
- 3 Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa elettrica.

Se l'accensione del caricabatteria multiunità avviene correttamente, il LED diventa verde per un secondo.

Se l'accensione del caricabatteria multiunità non riesce, controllare il collegamento del cavo di alimentazione.





- 4 Per inserire la batteria nel vano del caricabatteria, allinearla alla guida corrispondente.
- 5 Assicurarsi che la batteria venga avvicinata al contatto del caricabatteria.
Se la batteria è inserita correttamente, l'indicatore LED diventa rosso fisso.
- 6 Per rimuovere la batteria dal vano del caricabatteria, estrarla dal vano.

2.2

Indicazioni di ricarica

Tabella 6: Indicazioni di ricarica

Indicatore del caricabatteria		Descrizione
Verde fisso per 1 secondo		Caricabatteria acceso correttamente.
Rosso fisso		La batteria si sta ricaricando rapidamente.
Verde lampeggiante		La batteria è carica fino al 90% o più.
Verde fisso		La batteria è quasi carica o completamente carica.

Indicatore del caricabatteria	Descrizione
Rosso lampeggiante 	La batteria è difettosa.  NOTA: Rimuovere la batteria e reinserirla nel vano del caricabatteria.
Ambra lampeggiante 	La batteria è in modalità standby in attesa della ricarica.  NOTA: La batteria potrebbe essere troppo calda, troppo fredda o con bassa tensione.

2.3

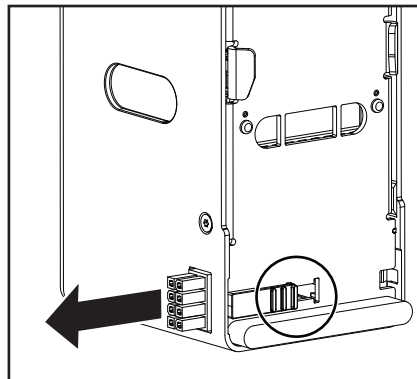
Combinazione dei caricabatteria multiunità

Prerequisiti:

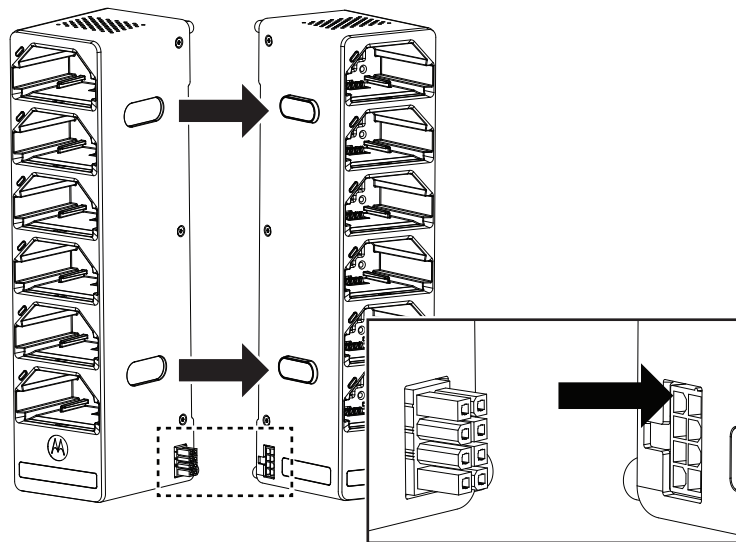
È possibile combinare al massimo quattro caricabatteria multiunità.

Procedura:

- 1 Posizionare i caricabatteria sul tavolo come appoggio prima di combinarli.
- 2 Per estendere il connettore, premere e spingere il fermo del connettore maschio verso sinistra.

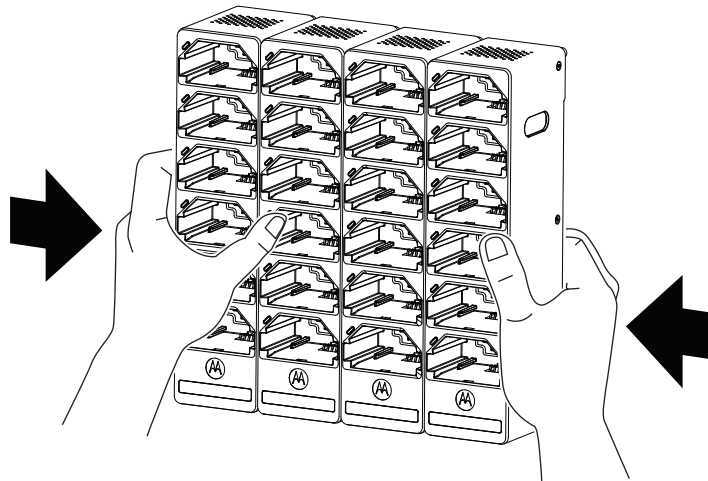


- 3 Per combinare i caricabatteria, collegare il connettore maschio al connettore femmina.



I caricabatteria si attaccano con i relativi magneti.

- 4 Se si spostano i caricabatteria combinati in un altro posto, tenerli dai lati.

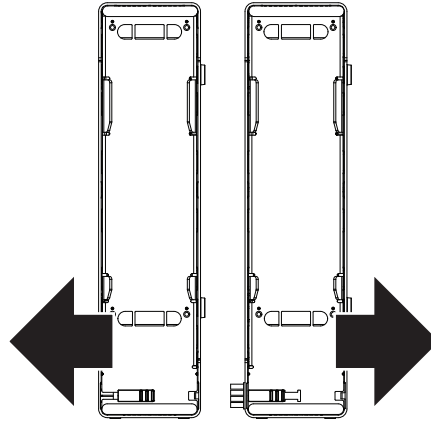


2.4

Separazione dei caricabatteria multiunità

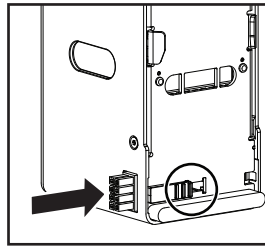
Procedura:

- 1 Posizionare i caricabatteria combinati sul tavolo.
- 2 Per separare i caricatori combinati, allontanarli.



NOTA:

Per posizionare il connettore maschio nel caricabatteria, premere il relativo fermo e spingerlo verso destra.



2.5

Fissaggio della staffa di montaggio a parete



NOTA:

Questa attrezzatura è opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere [Attrezzature opzionali a pagina 11](#).

Procedura:

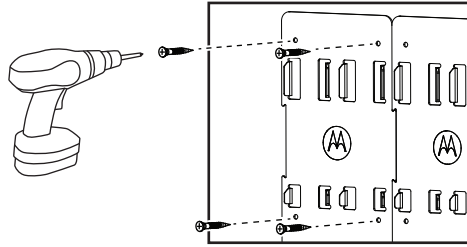
- 1 Posizionare la staffa nel punto desiderato, quindi segnare la posizione dei fori di montaggio sulla parete.



AVVERTENZA:

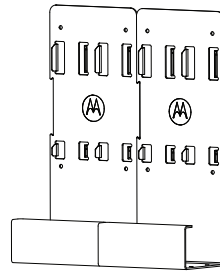
Prima di perforare la parete o installare le viti di montaggio, assicurarsi che nell'area dietro la superficie di montaggio non siano presenti fili elettrici, cavi o tubazioni.

- 2 Fissare la staffa alla parete utilizzando gli elementi di montaggio appropriati per il tipo di materiale di cui è composta la parete.
- 3 Praticare i fori in corrispondenza dei punti di montaggio segnati sulla parete.
- 4 Fissare saldamente la staffa di montaggio in posizione utilizzando le apposite viti di montaggio.

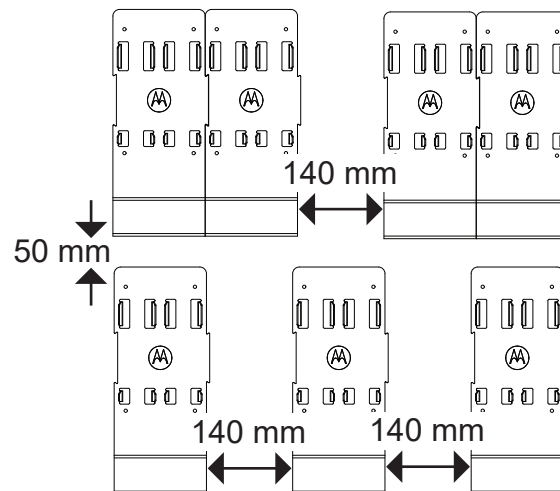
**NOTA:**

Si consiglia di utilizzare viti autofilettanti 10-16x1,5" e rondelle (non incluse) sulle superfici in legno, cemento o mattoni.

- 5 Per montare le due staffe, posizionarle accuratamente e allinearle verticalmente l'una rispetto all'altra.



- 6 Per montare più di due staffe, montare ciascuna coppia di staffe a una distanza minima di 50 mm in verticale e 140 mm in orizzontale.



2.6

Preparazione dei caricabatteria per la ricarica desktop


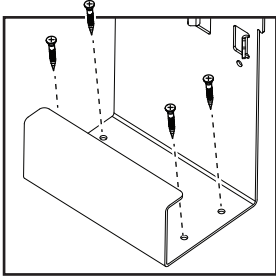
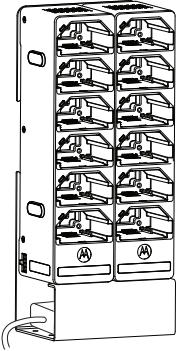
Procedura:

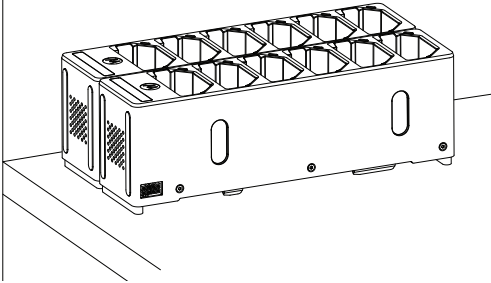
- 1 Preparare il caricabatteria per la ricarica desktop effettuando una delle seguenti operazioni:



NOTA:

Se il caricabatteria è in posizione verticale, si consiglia di posizionarlo sulla staffa di montaggio per evitare che cada.

Opzione	Azione
Ricarica con staffa di montaggio	<p> NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none">• Si consiglia di utilizzare una vite autofilettante 10-16x1,5" per montare la staffa sul piano del tavolo.• Assicurarsi che le viti non penetrino nel tavolo. <p>a Avvitare la staffa per il montaggio a parete al tavolo.</p>  <p>b Posizionare l'alimentatore all'interno della staffa per il montaggio a parete.</p> 
Ricarica senza staffa metallica	<p>a Posizionare il caricabatteria in senso orizzontale.</p>

Opzione	Azione
	

2.7

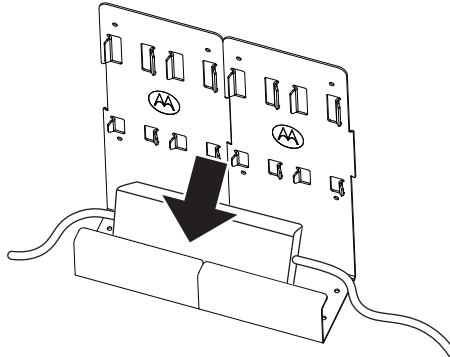
Preparazione dei caricabatteria per la ricarica in posizione verticale

Prerequisiti:

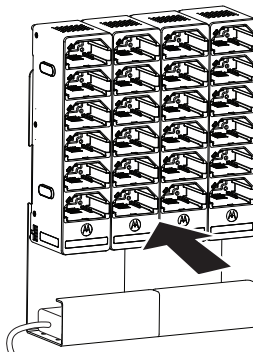
Assicurarsi che la staffa di montaggio sia fissata alla parete e che i caricabatteria siano combinati prima del montaggio sulla staffa.

Procedura:

- 1 Posizionare l'adattatore di alimentazione all'interno della staffa di montaggio.

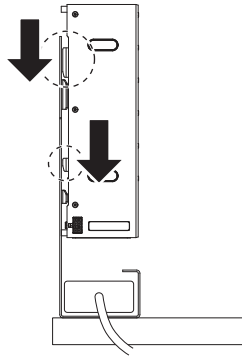


- 2 Posizionare e inclinare il caricabatteria verso la staffa.



- 3 Allineare le guide posteriori del caricabatteria alle guide sulla staffa di montaggio.

- 4 Far scorrere il caricabatteria verso il basso per fissarlo ad entrambe le guide.



- 5 Assicurarsi che entrambe le guide siano fissate prima di rimuovere il caricabatteria.

2.8

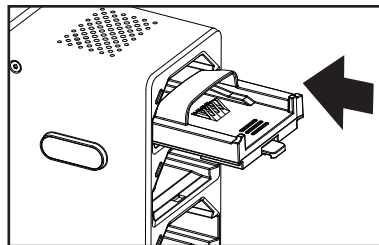
Installazione o rimozione degli inserti delle batterie

È necessario utilizzare gli inserti (numero parte: AS000401A01) per caricare le batterie PMNN4351.

Installazione degli inserti delle batterie

Procedura:

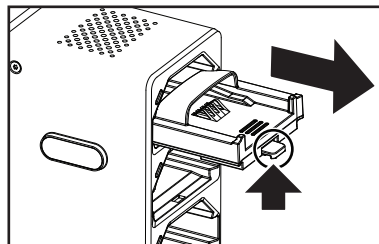
- 1 Allineare l'inserto al vano del caricabatteria multiunità.
- 2 Spingere all'interno dell'inserto finché non scatta in posizione.



Rimozione degli inserti delle batterie

Procedura:

Sollevare la linguetta ed estrarre l'inserto dal caricabatteria.





Gebruikershandleiding voor PMPN4531-oplader voor meerdere apparaten

OKTOBER 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Inhoud

Veiligheid en juridische zaken.....	3
Keurmerken.....	3
Digitaal apparaat van klasse B.....	3
Contactadres.....	4
Kennisgevingen over intellectueel eigendom en regelgeving.....	4
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	5
Richtlijnen voor veilige bediening.....	6
Afwijzing van aansprakelijkheid.....	6
Hoofdstuk 1: Overzicht van oplader.....	8
1.1 Overzicht van laderaccessoires.....	9
1.2 Goedgekeurde batterijen en voedingen.....	10
1.3 Optionele accessoires.....	11
Hoofdstuk 2: Werking van de oplader.....	12
2.1 De batterijen opladen.....	12
2.2 Oplaadindicator.....	12
2.3 De opladers voor meerdere apparaten combineren.....	13
2.4 De opladers voor meerdere apparaten scheiden.....	14
2.5 De bevestigingsbeugel aan de wand bevestigen.....	15
2.6 Opladers voorbereiden voor opladen op uw bureau.....	17
2.7 Opladers voorbereiden voor verticale oplaadpositie.....	18
2.8 De batterij-inzetstukken plaatsen of verwijderen.....	19
De batterij-inzetstukken plaatsen.....	19
De batterij-inzetstukken verwijderen.....	19

Veiligheid en juridische zaken

In dit gedeelte vindt u informatie over de veiligheid en juridische zaken van dit product.

Keurmerken



Digitaal apparaat van klasse B

Opmerking:

Dit apparaat is getest en voldoet aan de voorwaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn ontwikkeld om voor een aanvaardbare bescherming tegen nadelige storing te zorgen bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat produceert en maakt gebruik van radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat bovendien niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan het nadelige storing veroorzaken bij radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat geen nadelige storing veroorzaakt met betrekking tot de ontvangst van radio of televisie, wat gemakkelijk bepaald kan worden door het apparaat in en uit te schakelen, kan de gebruiker zelf proberen deze storing op te lossen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Stel de ontvangstantenne opnieuw af of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact dan het stopcontact waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem voor hulp contact op met de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Contactadres

Contact Europese Unie

Motorola Solutions

Czerwone Maki 82

30-392 Krakau, Polen

Contact VK

Motorola Solutions UK Ltd.,

Nova South, 160 Victoria Street,

Londen, SW1E 5LB,

Verenigd Koninkrijk

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща

вул. Червоне Маки, 82,

30-392 Краків,

Польща

地址:

摩托羅拉系統股份有限公司,

臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Kennisgevingen over intellectueel eigendom en regelgeving

Auteursrechten

De Motorola Solutions-producten die in dit document worden beschreven, bevatten mogelijk auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's van Motorola Solutions. Volgens de wetgeving in de Verenigde Staten en andere landen behoudt Motorola Solutions zich bepaalde exclusieve rechten voor op auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's. Auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's van Motorola Solutions die in dit document worden beschreven, mogen daarom op geen enkele wijze worden gekopieerd of verspreid zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Motorola Solutions.

Niets uit dit document mag worden verveelvoudigd, overgedragen, opgeslagen op een systeem voor het ophalen van informatie, of vertaald in een andere taal of computertaal, in enige vorm of op enige wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Motorola Solutions, Inc.

Handelsmerken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC en worden op grond van licenties gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Licentierechten

Aan de koop van Motorola Solutions-producten kan geen gebruiksrecht worden ontleend krachtens auteursrechten, patenten of gepatenteerde applicaties van Motorola Solutions, direct noch indirect, door juridische uitsluiting noch anderszins, behalve het normale, niet-exclusieve recht, vrij van royalty's, op gebruik van rechtswege bij de verkoop van een product.

Open source-inhoud

Dit product bevat mogelijk open source-software die onder licentie wordt gebruikt. Raadpleeg de installatie-informatie voor het product voor volledige juridische kennisgevingen en bronvermeldingen voor open source.

De richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) van de Europese Unie (EU) en het Verenigd Koninkrijk (VK)



De richtlijn AEEA van de Europese Unie en die van het VK vereisen dat producten die in de landen van de EU en het VK worden verkocht (of in sommige gevallen de verpakking daarvan), moeten zijn voorzien van het etiket met een doorgekruiste vuilnisbak. Zoals bepaald door de richtlijn AEEA, betekent dit etiket met de doorgekruiste vuilnisbak dat klanten en eindgebruikers in de landen van de EU en het VK elektrische en elektronische apparatuur of toebehoren niet met het huisvuil mogen wegwerpen.

Klanten en eindgebruikers binnen de EU en het VK moeten contact opnemen met hun plaatselijke leverancier of onderhoudscentrum voor informatie over het afvalinzamelsysteem in hun land.

Afwijzing van aansprakelijkheid

Houd er rekening mee dat bepaalde functies, voorzieningen en mogelijkheden die in dit document worden beschreven mogelijk niet van toepassing zijn op of in licentie zijn verstrekt voor gebruik op een bepaald systeem, of mogelijk afhankelijk zijn van de eigenschappen van een bepaalde mobiele abonnee-eenheid of configuratie van bepaalde parameters. Neem voor meer informatie contact op met uw contactpersoon bij Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle rechten voorbehouden

Belangrijke veiligheidsinstructies

Dit document bevat belangrijke veiligheids- en gebruiksinstructies.

Lees alle instructies en waarschuwingsmarkeringen op de oplader en de batterij voordat u de oplader gebruikt.



WAARSCHUWING: Lees deze instructies goed door en bewaar deze voor later gebruik.

- Verminder de kans op schade aan de stroomkabel door de oplader aan de stekker en niet aan de kabel uit het stopcontact of de oplader te trekken.
- Vermijd het gebruik van een verlengsnoer om het risico op brand of elektrische schokken te beperken. Als een verlengkabel noodzakelijk is, gebruikt u een kabel met een dikte van 18 AWG bij een lengte tot 2 m, of een kabel met een dikte van 16 AWG bij een lengte tot 3 meter.
- Verminder de kans op brand, een elektrische schok of letsel door de oplader niet te gebruiken als deze op enigerlei wijze defect of beschadigd is. Breng de oplader in dat geval naar een gekwalificeerde Motorola Solutions-servicemonteur.
- Haal de oplader niet uit elkaar, om het risico op brand of een elektrische schok te beperken. Deze kan niet worden gerepareerd en er zijn geen vervangende onderdelen verkrijgbaar.
- Verminder de kans op een elektrische schok door de oplader uit het stopcontact te halen voordat u deze reinigt of er onderhoud aan uitvoert.
- Vermijd de kans op letsel door alleen gebruik te maken van de goedgekeurde oplaadbare batterijen. Andere batterijen kunnen exploderen, waardoor persoonlijk letsel of schade kan ontstaan.
- Gebruik alleen de door Motorola Solutions aanbevolen accessoires om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken.
- Wijzigingen of modificaties aan het apparaat die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door Motorola Solutions, kunnen ertoe leiden dat de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken teniet wordt gedaan.

Richtlijnen voor veilige bediening

- De apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Alleen gebruiken op droge locaties en onder droge omstandigheden.
- De omgevingstemperatuur rondom de oplader mag niet hoger zijn dan 40 C.
- Sluit de oplader alleen aan op een geschikte stroomkabel die wordt vermeld in de lijst *Door Motorola Solutions goedgekeurde stroomkabels*.
- Het stopcontact waarop de stroomkabel is aangesloten, moet zich in de buurt bevinden en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel zo ligt dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen en dat deze niet vochtig kan worden, beschadigd kan worden of strak kan komen te staan.
- De stroomkabel mag alleen worden aangesloten op een correct bekabeld stopcontact met zekeringen en het juiste voltage, zoals vermeld op het product.
- Onderbreek de stroomtoevoer door de stroomkabel uit het stopcontact te halen.
- Met de oplader voor meerdere apparaten kunt u de batterijen opladen die worden vermeld in de tabel Door Motorola Solutions goedgekeurde batterijen.
- Het stopcontact waarop deze apparatuur wordt aangesloten, moet zich in de buurt bevinden en goed bereikbaar zijn.

Afwijzing van aansprakelijkheid

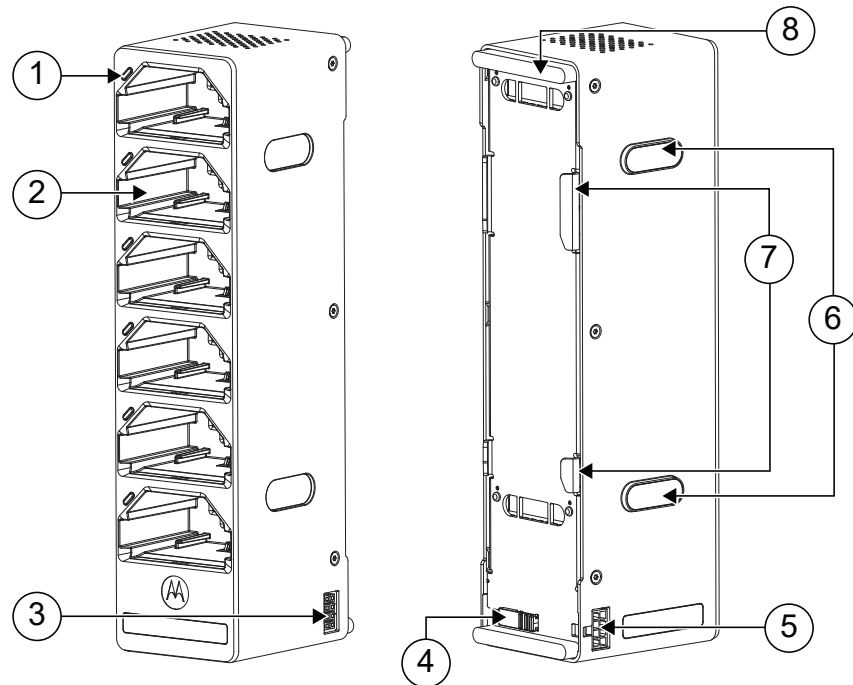
De informatie in dit document is zorgvuldig onderzocht en wordt volledig betrouwbaar geacht. Er wordt echter geen verantwoordelijkheid genomen voor onjuistheden.

Motorola Solutions behoudt zich tevens het recht voor om aan elk product veranderingen aan te brengen, om de leesbaarheid, de functionaliteit of het ontwerp te verbeteren. Motorola Solutions aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid die voortvloeit uit de toepassingen of het gebruik van een product of circuit dat in dit document wordt beschreven. Motorola Solutions dekt geen enkele licentie onder haar octrooirechten, noch de rechten van anderen.

Hoofdstuk 1

Overzicht van oplader

Afbeelding 1: Overzicht van oplader



Tabel 1: Overzicht van oplader

Label	Beschrijving
1	LED-indicator
2	Ladercompartiment
3	Mannelijke connector
4	Vergrendeling mannelijke connector
5	Vrouwelijke connector
6	Magneet
7	Bevestigingsbeugelrails
8	Rubberen voet

Tabel 2: Opladerspecificaties

INGANG	OUTPUT
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 1,3 A (Maximaal 2 opladers voor meerdere apparaten)	4,35 --- 1Ax6

INGANG	OUTPUT
100-240 VAC ~ 50/60 Hz 4,0A (Maximaal 4 opladers voor meerdere apparaten)	

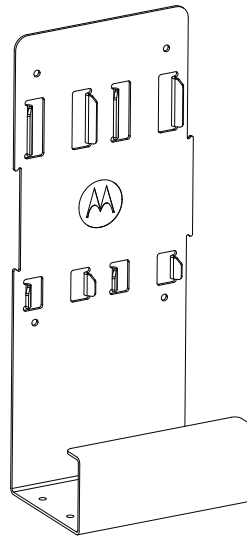
Tabel 3: Ondersteunde modellen met aangewezen voeding

Opladerset	Voeding	Beschrijving	Module
PMPN4531	PS000242A04	Extern 90 W, 100-240 V	Maximaal twee opladers voor meerdere apparaten
	PS000212A02	Extern 201 W, 100-240 V	Maximaal vier opladers voor meerdere apparaten

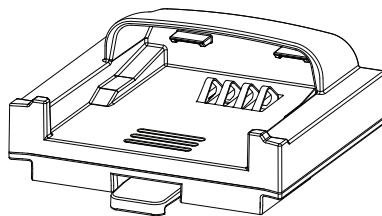
1.1

Overzicht van laderaccessoires

Afbeelding 2: Wandbevestigingsbeugel (onderdeelnummer: BR000482A01) - Overzicht



Afbeelding 3: Inzetstuk (onderdeelnummer: AS000401A01) - Overzicht



1.2

Goedgekeurde batterijen en voedingen

Tabel 4: Door Motorola Solutions goedgekeurde batterijen

Onderdeelnummer	Beschrijving	Serie
PMNN4801	IMPRES 2 lithium-ion-batterij, 1900 mAh	MXP600
PMNN4582	IMPRES 2 lithium-ion-batterij, 2900 mAh	
PMNN4802	IMPRES 2 lithium-ion-batterij, 3400 mAh	
NNTN8020	Lithium-ionbatterij, 1950 mAh	MTP3000 of MTP6000
NNTN8023	Lithium-ionbatterij, 2200 mAh	
PMNN4522	IMPRES 2 lithium-ion-batterij, 3400 mAh	
PMNN4351 ¹	Lithium-ionbatterij, 1940 mAh	MTP850

Tabel 5: Door Motorola Solutions goedgekeurde stroomkabels

Onderdeelnummer	Beschrijving
3087791G01	Stroomkabel, Verenigde Staten/Noord-Amerika
3087791G04	Stroomkabel, Europa
3087791G07	Stroomkabel, Verenigd Koninkrijk/Hongkong
3087791G10	Stroomkabel, Australië/Nieuw-Zeeland
3087791G13	Stroomkabel, Argentinië
3087791G16	Stroomkabel, Korea
3087791G20	Stroomkabel, Japan
3087791G22	Stroomkabel, Brazilië
CB000199A01	Stroomkabel, China
CB000805A01	Stroomkabel, Taiwan
CB000517A01	Stroomkabel, India

¹ De batterij heeft inzetstuk (onderdeelnummer: AS000401A01) nodig voor het opladen. De bestelling wordt geleverd in zes delen (onderdeelnummer: AS000403A01).

1.3

Optionele accessoires

Er is een bevestigingsbeugel (onderdeelnummer: BR000482A01) is beschikbaar voor de oplader voor meerdere apparaten. Neem contact op met uw dealer om dit artikel te bestellen. Zie [De bevestigingsbeugel aan de wand bevestigen op pagina 15](#) voor installatie-instructies.



WAARSCHUWING:

- Deze bevestigingsbeugel moet door een getrainde en ervaren technicus worden geïnstalleerd. Als u de bevestigingsbeugel door een niet-gespecialiseerde technicus laat installeren, kan dit zeer gevaarlijk zijn en leiden tot schade of letsel.
- Installeer de bevestigingsbeugel niet op een plaats waar het gewicht niet kan worden gedragen. Als de plaats waar de bevestigingsbeugel wordt geïnstalleerd niet stevig genoeg is, kan deze loslaten en letsel veroorzaken.
- Installeer de bevestigingsbeugel niet op een plaats waar het risico bestaat op trillingen, beweging, of slagen of stoten.

Hoofdstuk 2

Werking van de oplader

In dit gedeelte vindt u informatie over opladen met uw oplader.

2.1

De batterijen opladen

Eerste vereisten: Het wordt geadviseerd uw door Motorola Solutions goedgekeurde batterijen op kamertemperatuur op te laden met de aangewezen voeding voor de ondersteunde modellen.

Procedure:

- 1 Plaats de oplader voor meerdere apparaten op een platte ondergrond.



OPMERKING: Als u meer dan één oplader voor meerdere apparaten hebt, wordt aanbevolen de oplader voor meerdere apparaten verticaal op de montagebeugel te plaatsen.

- 2 Sluit de voedingsadapter aan op de vrouwelijke connector van de oplader voor meerdere apparaten.
- 3 Sluit de voedingsadapter aan op het stopcontact.

Als het inschakelen van de oplader voor meerdere apparaten is gelukt, brandt het lampje één seconde groen.

Als het inschakelen van de oplader voor meerdere apparaten mislukt, controleer dan de aansluiting van het netsnoer.






- 4 Als u de batterij in het ladercompartiment wilt plaatsen, moet u de batterij uitlijnen op de rail van het ladercompartiment.
- 5 Zorg ervoor dat de batterij in contact is met het ladercontactpunt.
Als de batterij correct is geplaatst, brandt het lampje ononderbroken rood.
- 6 Als u de batterij uit het ladercompartiment te verwijderen, moet u de batterij uit het ladercompartiment trekken.

2.2

Oplaadindicator

Tabel 6: Oplaadindicator

Indicatielampje		Beschrijving
1 seconde ononderbroken groen		Lader is ingeschakeld.
Ononderbroken rood		De batterij wordt snel opgeladen.
Knippert groen		De batterij is tot 90% of meer opgeladen.

Indicatielampje		Beschrijving
Ononderbroken groen		Batterij is bijna volledig opgeladen of volledig opgeladen.
Knippert rood		De batterij geeft een fout.  OPMERKING: Verwijder de batterij en plaats deze opnieuw in het opladercompartiment.
Knippert oranje		De batterij staat in de stand-bymodus en wacht om te worden opgeladen.  OPMERKING: De batterij is mogelijk te warm of te koud, of de spanning is te laag.

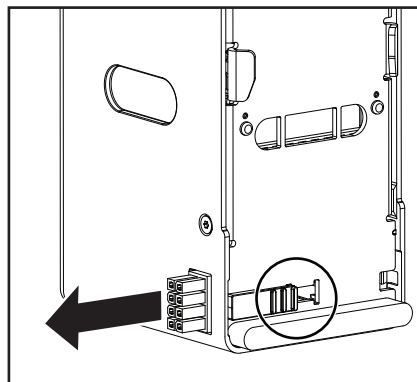
2.3

De opladers voor meerdere apparaten combineren

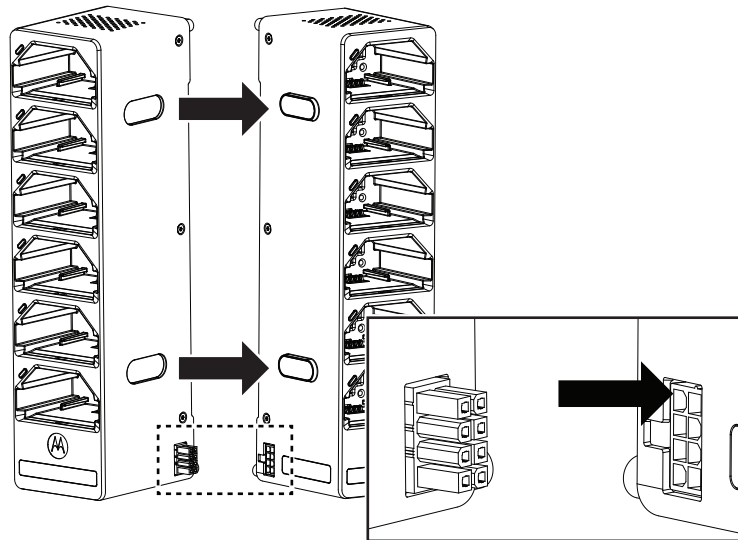
Eerste vereisten: Er kunnen maximaal vier opladers voor meerdere apparaten worden gecombineerd.

Procedure:

- 1 Plaats de opladers op het bureau voordat u ze combineert.
- 2 Om de connector uit te schuiven, drukt u op de vergrendeling van de mannelijke connector en duwt u deze naar links.

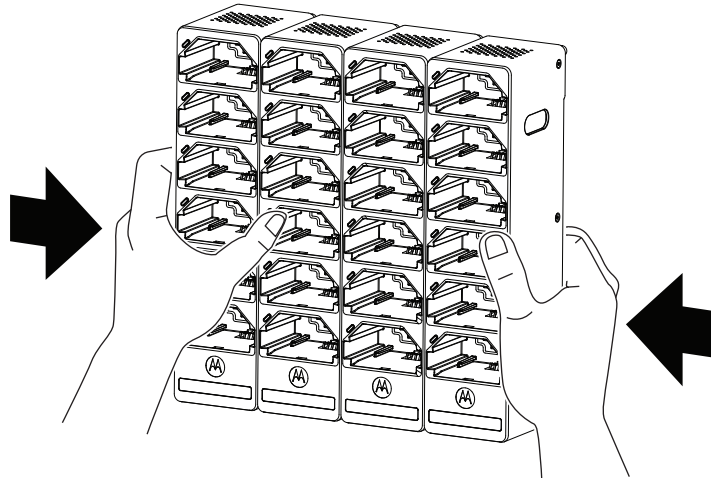


- 3 Om de opladers te combineren, sluit u de mannelijke connector aan op de vrouwelijke connector.



De magneten van de opladers blijven magnetisch aan elkaar plakken.

- 4 Houd de zijkanten van de gecombineerde opladers vast wanneer u ze naar een andere locatie verplaatst.

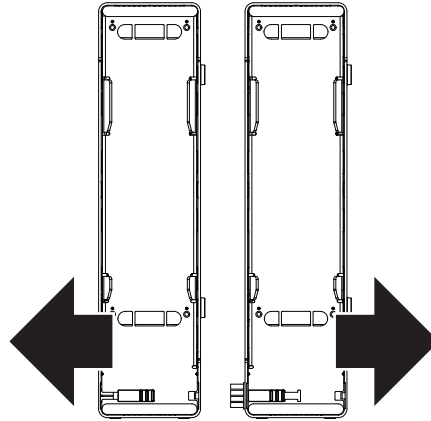


2.4

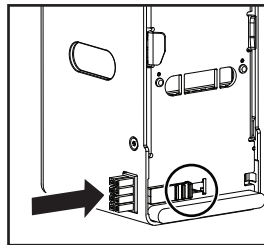
De opladers voor meerdere apparaten scheiden

Procedure:

- 1 Plaats de gecombineerde opladers op het bureau.
- 2 Om de gecombineerde opladers te scheiden, trekt u elk van de opladers uit elkaar.



OPMERKING: Om de mannelijke connector in de oplader te plaatsen, drukt u op de mannelijke connectorvergrendeling en duwt u deze naar rechts.




2.5

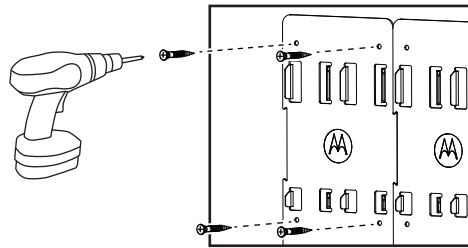
De bevestigingsbeugel aan de wand bevestigen




OPMERKING: Dit is een optioneel accessoire. Zie [Optionele accessoires op pagina 11](#) voor meer informatie.

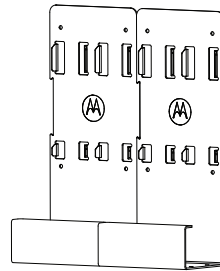
Procedure:

- 1 Plaats de bevestigingsbeugel in de gewenste positie en markeer de plaats voor de montagegaten op de muur.
 **LET OP:** Controleer of er zich in het gebied achter het montageoppervlak geen elektrische bedrading, kabels en buizen bevinden voordat u gaat snijden, boren of de montageschroeven gaat plaatsen.
- 2 Monteer de beugel met de juiste bevestigingsmiddelen aan de wand, zoals montagehardware.
- 3 Boor een aantal gaten op basis van de markeringen op de muur.
- 4 Om de steun vast te zetten, brengt u de bevestigingsmiddelen stevig aan over de bevestigingsgaten in de steun.

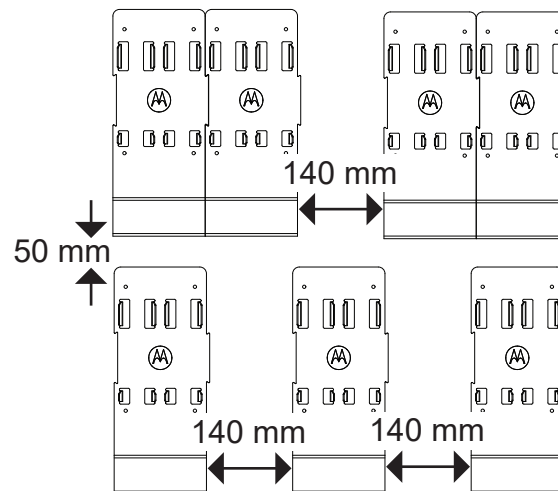


 **OPMERKING:** Het wordt aanbevolen om een zelfborende schroef van 10-16x1,5 inch en een sluitring (niet meegeleverd) te gebruiken op houten steunen en een vlakke betonnen of bakstenen muur.

- 5 Om de twee beugels te monteren, plaatst u beide beugels dicht bij elkaar en lijnt u ze verticaal uit.



- 6 Als u meer dan twee beugels wilt monteren, monteert u elk paar beugels met een minimale afstand van 50 mm verticaal en 140 mm horizontaal.



2.6


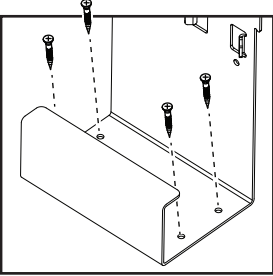
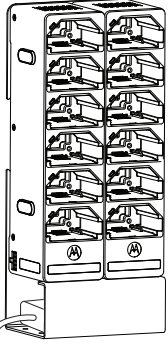
Opladers voorbereiden voor opladen op uw bureau

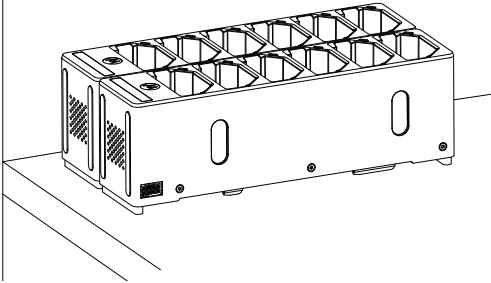
Procedure:

- 1 Bereid de oplader voor op het opladen op uw bureau door een van de volgende handelingen uit te voeren:



OPMERKING: Als de oplader verticaal staat, is het raadzaam de oplader in de bevestigingsbeugel te plaatsen om te voorkomen dat deze omvalt.

Optie	Actie
Opladen met bevestigingsbeugel	<p> OPMERKING:</p> <ul style="list-style-type: none">• Het wordt aanbevolen om een zelfborende schroef van 10-16x1,5 inch te gebruiken om de beugel op het bureaublad te monteren.• Zorg ervoor dat de schroeven niet door het bureau heen dringen. <p>a Schroef de wandbevestiging vast aan het bureau.</p>  <p>b Plaats de voeding in de wandbevestigingsbeugel.</p> 
Opladen zonder metalen beugel	<p>a Plaats de oplader horizontaal.</p>

Optie	Actie
	

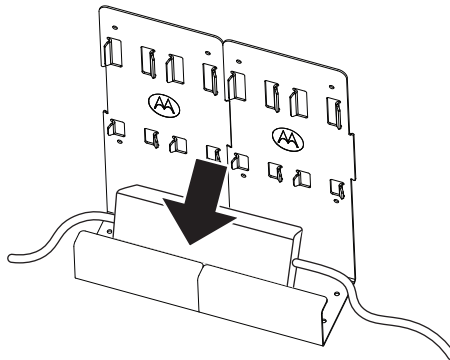
2.7

Opladers voorbereiden voor verticale oplaadpositie

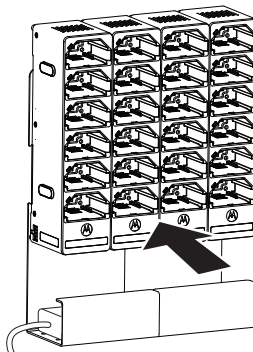
Eerste vereisten: Zorg ervoor dat de bevestigingsbeugel aan de wand is bevestigd en dat de opladers zijn gecombineerd voordat u ze in de wandbevestigingsbeugel monteert.

Procedure:

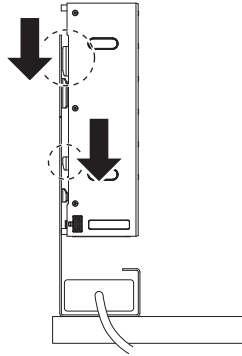
- 1 Plaats de voedingsadapter in de bevestigingsbeugel.



- 2 Plaats de oplader en leun deze naar de beugel toe.



- 3 Lijn de rails aan de achterzijde van de oplader uit met de rails op de bevestigingsbeugel.
- 4 Schuif de oplader naar beneden om deze met beide rails te bevestigen.



- 5 Zorg ervoor dat beide rails zijn bevestigd voordat u de oplader loslaat.

2.8

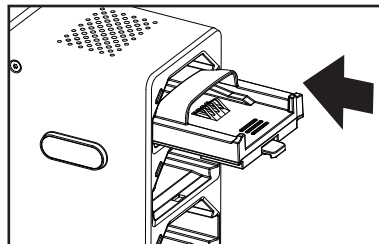
De batterij-inzetstukken plaatsen of verwijderen

U moet inzetstukken (onderdeelnummer: AS000401A01) gebruiken om PMNN4351-batterijen op te laden.

De batterij-inzetstukken plaatsen

Procedure:

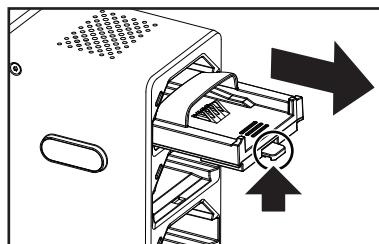
- 1 Lijn het inzetstuk uit met het compartiment van de oplader voor meerdere apparaten.
- 2 Duw de binnenkant van het inzetstuk tot u een klik hoort.



De batterij-inzetstukken verwijderen

Procedure:

Til het lipje op en trek het inzetstuk uit de oplader.





Руководство пользователя многоместного зарядного устройства RMPN4531

2022 Г. ОКТЯБРЬ

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

Содержание

Сведения о технике безопасности и юридическая информация.....	3
Знаки сертификации.....	3
Цифровое устройство класса В.....	3
Контактный адрес.....	4
Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях.....	4
Важные инструкции по технике безопасности.....	5
Указания по безопасной эксплуатации.....	6
Отказ от ответственности.....	7
Глава 1. Обзор зарядного устройства.....	8
1.1 Обзор аксессуаров для зарядных устройств.....	9
1.2 Сертифицированные аккумуляторы и блоки питания.....	10
1.3 Дополнительное оборудование.....	11
Глава 2. Эксплуатации зарядного устройства.....	12
2.1 Зарядка аккумуляторов.....	12
2.2 Индикация зарядки.....	12
2.3 Совмещение многоместных зарядных устройств.....	13
2.4 Разделение многоместных зарядных устройств.....	14
2.5 Установка монтажного кронштейна на стену.....	15
2.6 Подготовка зарядных устройств к стационарной зарядке.....	17
2.7 Подготовка зарядных устройств к зарядке в вертикальном положении.....	18
2.8 Установка и извлечение аккумуляторных вставок.....	19
Установка аккумуляторных вставок.....	19
Извлечение аккумуляторных вставок.....	19

Сведения о технике безопасности и юридическая информация

В данном разделе содержатся сведения о технике безопасности и юридическая информация о данном изделии.

Знаки сертификации



R 007-AJ0033

Соответствует
стандартам
IMDA: DB01909

Цифровое устройство класса B

Примечание.

Настоящее оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное изделие генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной установке не гарантируется. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться скорректировать влияние помех, выполнив следующие действия.

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к электросети, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou

de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Контактный адрес

Адрес для обращений в ЕС

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland

Адрес для обращений в Великобритании

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях

Авторские права

Описанные в этом документе продукты Motorola Solutions могут включать в себя защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в продуктах Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения Motorola Solutions.

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без предварительного письменного разрешения Motorola Solutions, Inc.

Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Права на лицензию

Приобретение продуктов Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или заявок на патенты Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

Продукт с открытым исходным кодом

Данный продукт может содержать ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС) и Великобритании



В соответствии с директивой WEEE Европейского союза и директивой WEEE Великобритании продукция, поступающая в страны ЕС и Великобританию, должна иметь ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины на изделии (в некоторых случаях — на упаковке). Согласно директиве WEEE такой ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины означает, что клиенты и конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании не должны выбрасывать электронное и электрическое оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Клиенты или конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании должны обратиться в местное представительство поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки в соответствующей стране.

Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.

Важные инструкции по технике безопасности

В настоящем документе содержатся важные инструкции по безопасной эксплуатации.

Прежде чем использовать зарядное устройство для аккумуляторов, ознакомьтесь со всеми инструкциями и выясните значение всех предупреждающих знаков на зарядном устройстве и аккумуляторе.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Внимательно прочтите эти инструкции и сохраните для дальнейшего использования в качестве справки.

- Для снижения риска повреждения кабеля питания при отключении от розетки переменного тока или зарядного устройства тяните кабель питания за вилку, а не за сам кабель.
- Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, старайтесь не использовать удлинительный шнур. Если возникла необходимость использовать удлинительный кабель, убедитесь, что используется кабель соответствующего размера. Если длина кабеля не превышает 2 м, должен использоваться кабель размера 18 AWG, а при длине кабеля до 3 м должен использоваться кабель размера 16 AWG.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм не используйте зарядное устройство, если в нем имеются какие-либо неполадки или повреждения. Передайте его квалифицированному представителю сервисной службы компании Motorola Solutions.
- Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не разбирайте зарядное устройство. Оно не подлежит ремонту, и запасные детали к нему не предусмотрены.
- Для снижения риска поражения электрическим током отключите адаптер питания зарядного устройства от розетки переменного тока перед проведением каких-либо операций по обслуживанию или чистке.
- Для снижения риска травм используйте зарядное устройство для зарядки только сертифицированных аккумуляторов. Зарядка других аккумуляторов может привести к взрыву и, как следствие, к получению травм и материальному ущербу.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травмы используйте только аксессуары, одобренные компанией Motorola Solutions.
- Изменения или модификации данного устройства, не одобренные непосредственно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

Указания по безопасной эксплуатации

- Данное оборудование не предназначено для использования вне помещений. Используйте только в сухих условиях.
- Температура окружающей среды вокруг зарядного устройства не должна превышать 40 °C.
- Зарядное устройство можно подключать только к соответствующим кабелям питания, указанным в *списке шнуров питания, сертифицированных Motorola Solutions*.
- Электрическая розетка переменного тока, к которой подключен кабель питания, должна быть расположена рядом с устройством, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.
- Расположите кабель питания таким образом, чтобы на него нельзя было наступить, об него нельзя было споткнуться, а также чтобы он не подвергался воздействию влаги, механическим нагрузкам и повреждениям.

- Подключайте кабель питания только к оборудованной соответствующими предохранителями розетке переменного тока с соответствующим напряжением (напряжение указано на корпусе).
- Отключайте устройство от сети, выключая кабель питания из розетки переменного тока.
- Многоместные зарядные устройства заряжают аккумуляторы, приведенные в таблице аккумуляторов, сертифицированных Motorola Solutions.
- Электрическая розетка, к которой подключено данное оборудование, должна быть расположена рядом с устройством, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.

Отказ от ответственности

Информация в данном документе прошла тщательную проверку и должна рассматриваться как надежная. Однако компания не несет ответственности за возможные неточности.

Более того, компания Motorola Solutions оставляет за собой право вносить изменения в любое изделие, чтобы облегчить восприятие информации, улучшить функциональные возможности или конструкцию. Компания Motorola Solutions не несет никаких обязательств, связанных с использованием любых изделий или схем, описанных в данном документе, а также не предоставляет лицензии в рамках патентных прав или прав других лиц.

Глава 1

Обзор зарядного устройства

Рис. 1. Обзор зарядного устройства

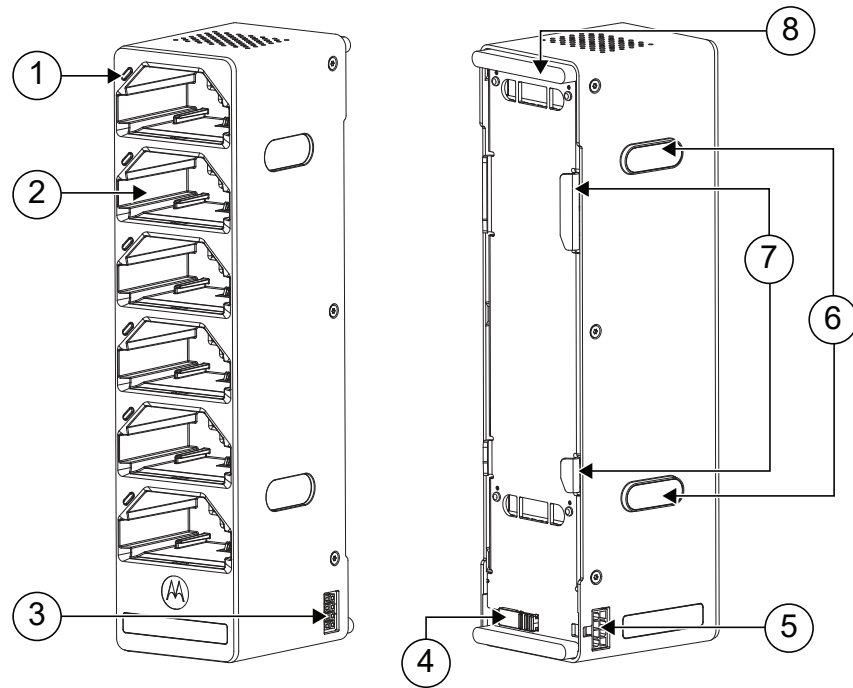


Табл. 1. Обзор зарядного устройства

Элемент	Описание
1	Светодиодный индикатор
2	Зарядный разъем
3	Штекерный разъем
4	Защелка штекерного разъема
5	Гнездовой разъем
6	Магнит
7	Направляющие монтажного кронштейна
8	Резиновая ножка

Табл. 2. Технические характеристики зарядного устройства

ВХОД	ВЫХОД
100–240 В перем. тока, ~ 50/60 Гц, 1,3 А (до 2 многоместных зарядных устройств)	4,35 --- 1 Аx6

ВХОД	ВЫХОД
100–240 В перем. тока, ~ 50/60 Гц, 4,0 А (до 4 многоместных зарядных устройств)	

Табл. 3. Поддерживаемые модели с указанным блоком питания

Зарядное устройство	Блок питания	Описание	Модуль
RMPN4531	PS000242A04	Внеш., 90Вт, 100–240 В	До двух многоместных зарядных устройств
	PS000212A02	Внеш. 201 Вт, 100–240 В	До четырех многоместных зарядных устройств

1.1

Обзор аксессуаров для зарядных устройств

Рис. 2. Обзор монтажного кронштейна (номер по каталогу: BR000482A01)

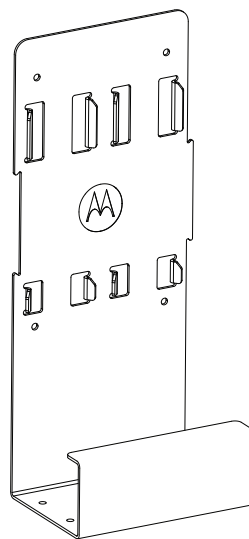
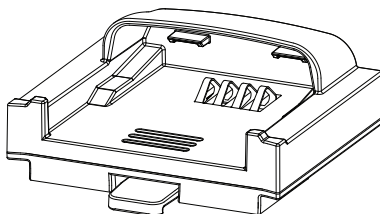


Рис. 3. Обзор адаптера-вставки (номер по каталогу: AS000401A01)



1.2

Сертифицированные аккумуляторы и блоки питания

Табл. 4. Аккумуляторы, разрешенные к использованию компанией Motorola Solutions

Номер по каталогу	Описание	Серия
PMNN4801	Литий-ионный аккумулятор IMPRES 2, 1900 мАч	MXP600
PMNN4582	Литий-ионный аккумулятор IMPRES 2, 2900 мАч	
PMNN4802	Литий-ионный аккумулятор IMPRES 2, 3400 мАч	MTP3000 или MTP6000
NNTN8020	Литий-ионный аккумулятор, 1950 мАч	
NNTN8023	Литий-ионный аккумулятор, 2200 мАч	
PMNN4522	Литий-ионный аккумулятор IMPRES 2, 3400 мАч	MTP850
PMNN4351 ¹	Литий-ионный аккумулятор, 1940 мАч	

Табл. 5. Кабели питания, разрешенные к использованию компанией Motorola Solutions

Номер по каталогу	Описание
3087791G01	Кабель питания, США/Северная Америка
3087791G04	Кабель питания, Европа
3087791G07	Кабель питания, Великобритания/Гонконг
3087791G10	Кабель питания, Австралия/Новая Зеландия
3087791G13	Кабель питания, Аргентина
3087791G16	Кабель питания, Корея
3087791G20	Кабель питания, Япония
3087791G22	Кабель питания, Бразилия
CB000199A01	Кабель питания, Китай
CB000805A01	Кабель питания, Тайвань
CB000517A01	Кабель питания, Индия

¹ Аккумулятор требует использования вставки (номер по каталогу: AS000401A01) при зарядке. При заказе в упаковку входит шесть штук (номер по каталогу: AS000403A01).

1.3

Дополнительное оборудование

Монтажный кронштейн (номер по каталогу: BR000482A01) доступен для многоместного зарядного устройства. Эту деталь можно заказать у местного дилера. Инструкции по установке см. в [Установка монтажного кронштейна на стену на стр. 15](#).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Монтаж настенного кронштейна должен выполняться квалифицированным и опытным специалистом. Установка монтажного кронштейна неквалифицированным специалистом может иметь опасные последствия, в том числе опасность травм и повреждений.
- Не устанавливайте монтажный кронштейн на непрочные поверхности. Если поверхность для установки монтажного кронштейна недостаточно прочная, это может привести к повреждениям и травмам.
- Не устанавливайте монтажный кронштейн в местах, подверженных вибрации, и на нестабильных поверхностях.

Глава 2

Эксплуатации зарядного устройства

В этом разделе содержится информация о зарядных характеристиках вашего зарядного устройства.

2.1

Зарядка аккумуляторов

Предварительные требования.

Заряжайте аккумуляторы, сертифицированные Motorola Solutions, при комнатной температуре, с помощью источника питания, указанного для поддерживаемых моделей.

Процедура:

- 1 Поставьте многоместное зарядное устройство на ровную поверхность.



ПРИМЕЧАНИЕ:


Если у вас несколько многоместных зарядных устройств, рекомендуется установить многоместное зарядное устройство вертикально на монтажный кронштейн.

- 2 Вставьте адаптер блока питания в гнездовой разъем многоместного зарядного устройства.
- 3 Подключите блок питания к розетке.
Если многоместное зарядное устройство подключено успешно, индикатор загорится зеленым в течение одной секунды.
Если многоместное зарядное устройство подключено неуспешно, проверьте правильность подключения кабеля питания.
- 4 Чтобы вставить аккумулятор в зарядный разъем, совместите аккумулятор с направляющей на зарядном разъеме.
- 5 Убедитесь, что аккумулятор соприкасается с контактами зарядного устройства.
Если аккумулятор вставлен правильно, индикатор загорится красным.
- 6 Чтобы извлечь аккумулятор из зарядного разъема, вытащите аккумулятор из разъема, потянув за него.

2.2

Индикация зарядки

Табл. 6. Индикация зарядки

Индикация зарядного устройства	Описание
Индикатор горит зеленым 1 секунду	 Зарядное устройство успешно включено.

Индикация зарядного устройства	Описание
Непрерывно светится красным	Быстрая зарядка аккумулятора.
Мигает зеленым	Аккумулятор заряжен не менее чем на 90%.
Непрерывно светится зеленым	Аккумулятор заряжен полностью или почти полностью.
Мигает красным	Неисправность аккумулятора.  ПРИМЕЧАНИЕ: Извлеките аккумулятор и вставьте его в зарядный разъем еще раз.
Мигает желтым	Аккумулятор находится в режиме ожидания и ожидает зарядки.  ПРИМЕЧАНИЕ: Аккумулятор перегрелся, переохладился, или подается низкое напряжение.

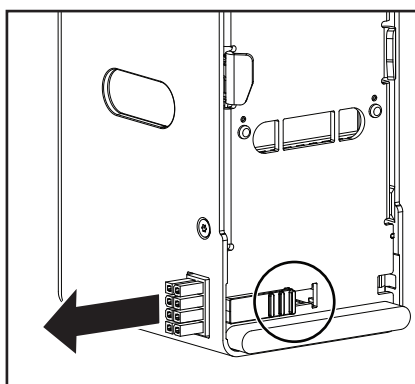
2.3

Совмещение многоместных зарядных устройств**Предварительные требования.**

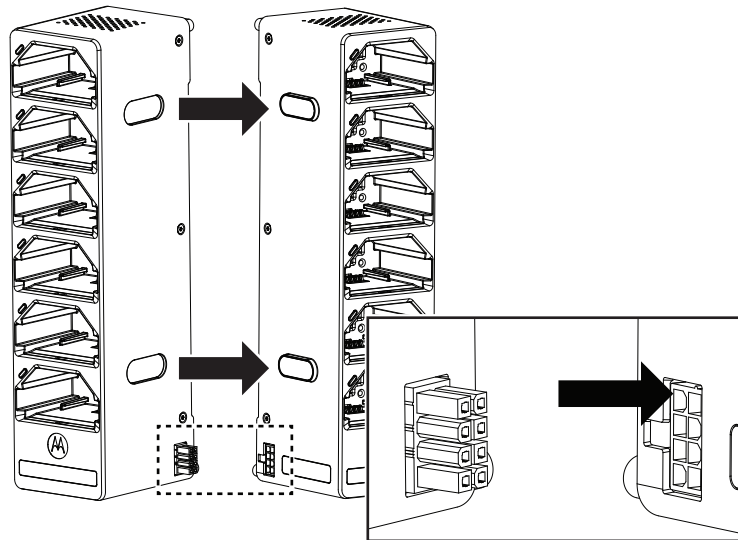
Максимально можно совместить четыре многоместных зарядных устройства.

Процедура:

- 1 Прежде чем совмещать, разложите зарядные устройства на столе.
- 2 Чтобы вытащить разъем, надавите и сдвиньте защелку штекерного разъема влево.

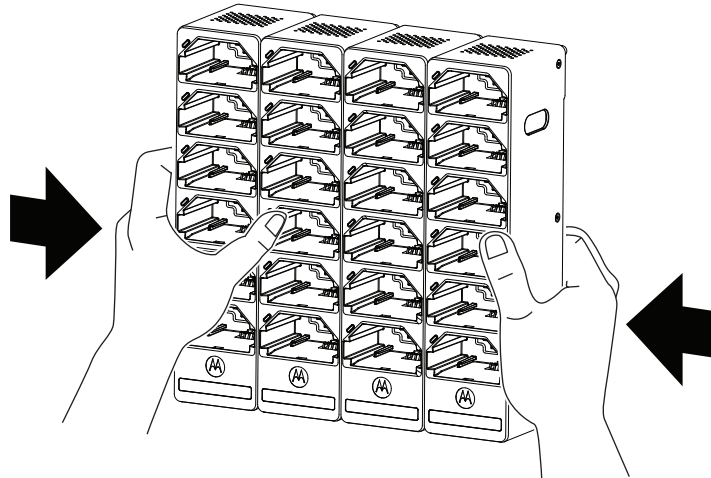


- 3 Чтобы совместить зарядные устройства, подключите штекерный разъем к гнездовому разъему.



Магниты на зарядных устройствах фиксируют оба модуля.

- 4 При перемещении в другое место удерживайте совмещенные зарядные устройства за боковые части.

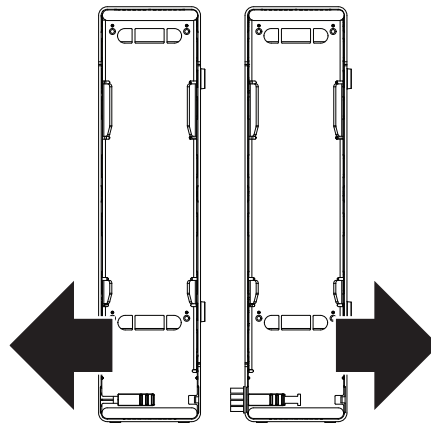


2.4

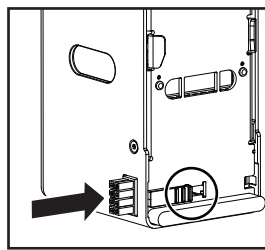
Разделение многоместных зарядных устройств

Процедура:

- 1 Положите совмещенные зарядные устройства на стол.
- 2 Чтобы разделить совмещенные зарядные устройства, разъедините их, потянув в противоположные стороны.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы вставить штекерный разъем в зарядное устройство, надавите на защелку штекерного разъема и сдвиньте вправо.



2.5

Установка монтажного кронштейна на стену**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Это дополнительное оборудование. Более подробную информацию см. в разделе [Дополнительное оборудование на стр. 11](#).

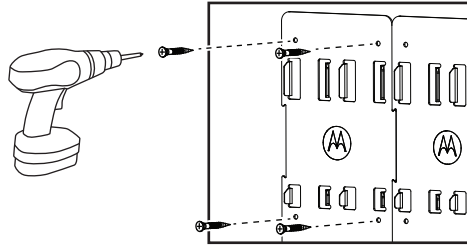
Процедура:

- 1 Выберите положение для установки кронштейна, отметьте положение монтажных отверстий на поверхности стены.

**ВНИМАНИЕ:**

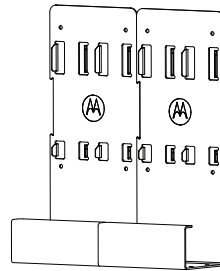
Перед началом монтажа и подготовки монтажных отверстий для винтов убедитесь в отсутствии электрической проводки, кабелей и труб на монтажной поверхности.

- 2 Установите кронштейн на стене с помощью соответствующих крепежных элементов, таких как настенное крепление.
- 3 Просверлите монтажные отверстия в отмеченных ранее местах на стене.
- 4 Чтобы закрепить кронштейн надежно, установите крепежные элементы в монтажные отверстия кронштейна и крепко затяните.

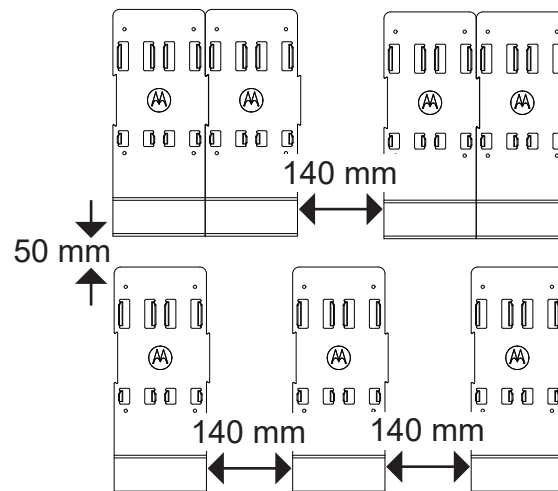
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Рекомендуется использовать саморезы и шайбы 10–16 x 1,5" (не входят в комплект поставки) для ровных деревянных, цементных и кирпичных поверхностей.

- 5 Чтобы установить два кронштейна, установите оба кронштейна близко друг к другу и выровняйте их по вертикали.



- 6 Чтобы установить более двух кронштейнов, установите каждую пару кронштейнов на расстоянии не менее 50 мм по вертикали и 140 мм по горизонтали друг от друга.




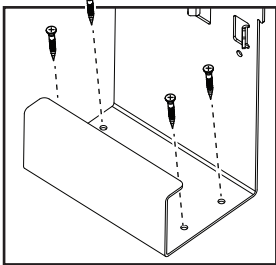
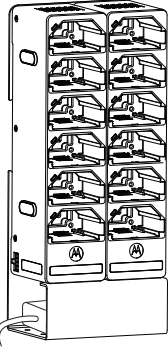
2.6

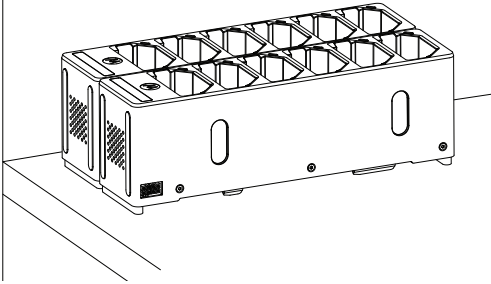
Подготовка зарядных устройств к стационарной зарядке**Процедура:**

- 1 Подготовьте зарядное устройство к стационарной зарядке, выполнив одно из следующих действий:

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если зарядное устройство установлено вертикально, рекомендуется установить зарядное устройство в монтажный кронштейн, чтобы предотвратить его падение.

Опция	Действие
Зарядка с помощью монтажного кронштейна	<p> ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рекомендуется использовать саморез 10–16x1.5" для крепления кронштейна на поверхность стола. • Убедитесь, что длина саморезов меньше толщины столешницы. <p>a Прикрутите настенный кронштейн к столу.</p>  <p>b Поместите блок питания в настенный кронштейн.</p> 
Зарядка без помощи металлического кронштейна	<p>a Расположите зарядное устройство горизонтально.</p>

Опция	Действие
	

2.7

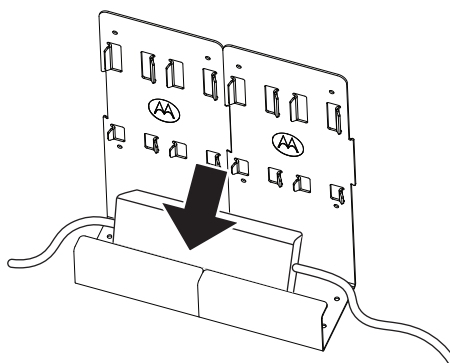
Подготовка зарядных устройств к зарядке в вертикальном положении

Предварительные требования.

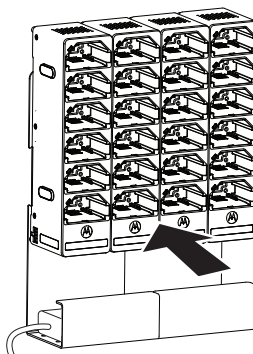
Перед установкой в монтажный кронштейн убедитесь, что монтажный кронштейн установлен на стене и зарядные устройства совмещены.

Процедура:

- 1 Поместите адаптер источника питания в монтажный кронштейн.

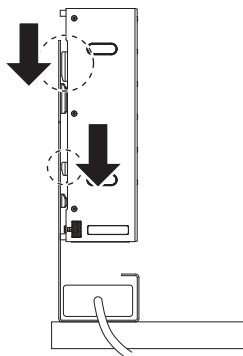


- 2 Установите и наклоните зарядное устройство к кронштейну.



- 3 Совместите задние направляющие на зарядном устройстве с направляющими на монтажном кронштейне.

- 4 Сдвиньте зарядное устройство вниз, чтобы закрепить его на обеих направляющих.



- 5 Перед тем как отпустить зарядное устройство, убедитесь, что обе направляющие закреплены.

2.8

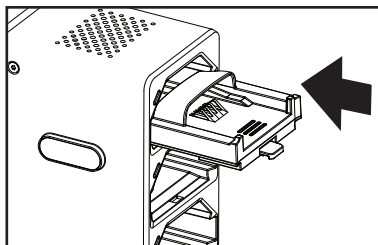
Установка и извлечение аккумуляторных вставок

Требуется использовать вставки (номер по каталогу: AS000401A01) для зарядки аккумуляторов PMNN4351.

Установка аккумуляторных вставок

Процедура:

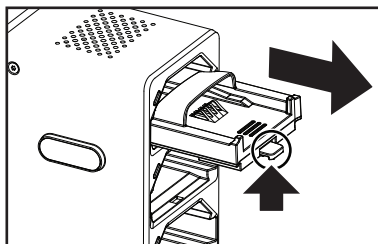
- 1 Совместите вставку с разъемом многоместного зарядного устройства.
- 2 Вставьте вставку и надавите до щелчка.



Извлечение аккумуляторных вставок

Процедура:

Поднимите язычок и извлеките вставку из зарядного устройства.





Посібник користувача багатомісного зарядного пристрою RMRN4531

ЖОВТЕНЬ 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN007338A01-AE

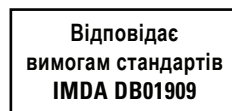
Зміст

Інформація про безпечність і правові норми.....	3
Знаки відповідності.....	3
Цифровий пристрій класу В.....	3
Контактна адреса.....	4
Інформація щодо інтелектуальної власності та відповідності нормативним вимогам.....	4
Важливі правила техніки безпеки.....	5
Інструкції з безпечної експлуатації.....	6
Обмеження відповідальності.....	7
Розділ 1. Загальний огляд зарядного пристрою.....	8
1.1 Огляд аксесуарів для заряджання.....	9
1.2 Схвалені до використання акумулятори та джерела живлення.....	10
1.3 Додаткові компоненти.....	11
Розділ 2. Використання зарядного пристрою.....	12
2.1 Заряджання акумуляторів.....	12
2.2 Індикація під час заряджання.....	12
2.3 З'єднання багатомісних зарядних пристроїв.....	13
2.4 Роз'єднання багатомісних зарядних пристроїв.....	14
2.5 Кріплення монтажного кронштейна до стіни.....	15
2.6 Підготовка зарядних пристроїв до заряджання на столі.....	17
2.7 Підготовка зарядних пристроїв для заряджання у вертикальному положенні.....	18
2.8 Вставлення та виймання акумуляторних вставок.....	19
Вставлення акумуляторних вставок.....	19
Виймання акумуляторної вставки.....	19

Інформація про безпечність і правові норми

Цей розділ містить інформацію щодо безпечності цього виробу та застосовних правових норм.

Знаки відповідності



Цифровий пристрій класу B

Примітка.

Під час тестування з'ясовано, що це обладнання відповідає обмеженням, установленим для цифрових пристроїв класу B відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США. Ці обмеження накладено для забезпечення належного захисту від шкідливих радіозавад у разі встановлення пристрою в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує й може випромінювати радіочастотну енергію, а також, за недотримання інструкцій щодо встановлення та експлуатації, може стати причиною виникнення радіозавад для бездротового зв'язку. Однак правильне встановлення не є гарантією відсутності радіозавад. Якщо обладнання все ж створює завади для прийому радіо- чи телесигналу, що можна виявити шляхом вимкнення й увімкнення обладнання, користувач може спробувати усунути цю проблему, уживши принаймні один із наведених далі заходів.

- Змініть положення приймальної антени або перемістіть її.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Увімкніть обладнання в розетку іншого електричного кола, до якого не під'єднано приймач.
- Зверніться по допомогу до дилера чи спеціаліста з радіо- / телетехніки.

AVIS:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Контактна адреса

У Європейському союзі

Motorola Solutions,
Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Poland (Польща)

У Сполученому Королівстві

Motorola Solutions UK Ltd.,
Nova South, 160 Victoria Street,
London, SW1E 5LB,
United Kingdom (Сполучене Королівство)

Контактна інформація

Моторола Солюшинс Системз Польща
вул. Червоне Маки, 82,
30-392 Краків,
Польща

地址：

摩托羅拉系統股份有限公司，
臺北市中山區民生東路 3 段 2 號 5 樓之 1

Інформація щодо інтелектуальної власності та відповідності нормативним вимогам

Авторські права

Вироби компанії Motorola Solutions, що описані в цьому документі, можуть містити захищені авторськими правами комп'ютерні програми Motorola Solutions. Закони в США та інших країнах зберігають за компанією Motorola Solutions певні виняткові права на захищені авторським правом комп'ютерні програми. Зважаючи на це, заборонено в будь-який спосіб копіювати або відтворювати будь-які захищені авторськими правами комп'ютерні програми компанії Motorola Solutions, що входять до складу описаних у цьому документі продуктів компанії Motorola Solutions, без попередньої письмової згоди Motorola Solutions.

Жодну частину цього документа не можна відтворювати, передавати, зберігати в системі пошуку або перекладати будь-якою мовою, зокрема комп'ютерною, у будь-якій формі й будь-якими засобами без попереднього письмового дозволу компанії Motorola Solutions, Inc.

Торгові марки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS і стилізований логотип «M» є торговими марками або зареєстрованими товарними знаками компанії Motorola Trademark Holdings, LLC та використовуються за ліцензією. Усі інші торгові марки належать відповідним власникам.

Права на ліцензії

Придбання продуктів Motorola Solutions не слід вважати наданням прямо, опосередковано, через позбавлення права заперечення (естопель) або іншим чином жодних ліцензій на об'єкти авторського права, патенти або патентні заявки компанії Motorola Solutions, окрім звичайної невиключної безоплатної (royalty-free) ліцензії на використання, передбаченої законом для випадків продажу продукту.

Відкритий вихідний код

Цей продукт може містити програмне забезпечення з відкритим вихідним кодом, що використовується за ліцензією. Повна інформація стосовно правових положень щодо програмного забезпечення з відкритим кодом і авторських прав міститься на носії встановлення продукту.

Директива Європейського союзу (ЄС) і Сполученого Королівства щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)



Згідно з директивою Європейського союзу й Сполученого Королівства WEEE, на продуктах, що продаються в країнах ЄС або Сполученому Королівстві, має бути наклейка з перекресленим кошиком для сміття (або, у деяких випадках, на упаковці). Як визначено директивою WEEE, така наклейка з перекресленим сміттєвим кошиком на коліщатках означає, що споживачам і кінцевим користувачам у країнах ЄС та Сполученому Королівстві не слід утилізувати електронне й електричне обладнання чи аксесуари разом із побутовими відходами.

Споживачі чи кінцеві користувачі в країнах ЄС та Сполученому Королівстві мають звернутися до місцевого представника постачальника обладнання чи сервісного центру для отримання інформації про систему збору відходів у їхній країні.

Відмова від відповідальності

Зверніть увагу, що певні характеристики, виробі й можливості, описані в цьому документі, можуть бути недоступні або неліцензовані для використання в конкретній системі або можуть залежати від характеристик конкретного пристрою мобільного зв'язку чи конфігурації деяких параметрів. По додаткову інформацію звертайтеся до компанії Motorola Solutions через свою контактну особу.

© Motorola Solutions, Inc., 2022. Усі права захищено.

Важливі правила техніки безпеки

Цей документ містить важливі інструкції щодо техніки безпеки й експлуатації.

Перед початком використання зарядного пристрою для акумуляторів ознайомтеся з усіма інструкціями та попереджувальним маркуванням на зарядному пристрої та акумуляторі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

- Щоб зменшити ризик пошкодження кабелю живлення, під час від'єднання кабелю від розетки змінного струму тягніть за вилку, а не за кабель.
- Щоб зменшити ризик пожежі й ураження електричним струмом, уникайте використання подовжувача. Якщо необхідно використовувати подовжувач, це має бути кабель діаметром 18 AWG й довжиною не більше 2 м (6,5 фута) або діаметром 16 AWG й довжиною не більше 3 м (9,8 фута).
- Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування, не використовуйте несправні або пошкоджені зарядні пристрої. Передайте їх до сертифікованого представництва компанії Motorola Solutions із сервісного обслуговування.
- Щоб зменшити ризик пожежі й ураження електричним струмом, не розбирайте зарядний пристрій. Він не підлягає ремонту й заміні несправних частин.
- Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед виконанням будь-яких операцій із технічного обслуговування або очищення від'єднайте адаптер живлення зарядного пристрою від розетки змінного струму.
- Щоб зменшити ризик травмування, заряджайте тільки схвалені акумулятори, що призначені для заряджання. Інші акумулятори є вибухонебезпечними й можуть призвести до травмування або пошкодження майна.
- Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом і травмування, використовуйте лише приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions.
- Будь-які зміни або модифікації пристрою, не схвалені компанією Motorola Solutions, можуть анулювати право користувача на експлуатацію цього обладнання.

Інструкції з безпечної експлуатації

- Цей пристрій призначений для використання лише всередині приміщень. Використовуйте його лише в сухих, захищених від вологи приміщеннях.
- Максимальна температура середовища навколо зарядного пристрою не повинна перевищувати 40 °C (104 °F).
- Підключайте до зарядного пристрою лише кабель живлення з відповідними характеристиками (див. *Перелік кабелів живлення, схвалених компанією Motorola Solutions*).
- Розетка змінного струму, до якої підключається кабель живлення, має бути розташована поруч у легкодоступному місці.
- Переконайтеся, що кабель розташовано в місці, де на нього неможливо наступити, перечепитися через нього, а також виключено контакт із водою та ризик механічних пошкоджень.
- Підключайте шнур живлення лише до розеток мережі змінного струму з плавкими запобіжниками та належним рівнем напруги (як зазначено на виробі).
- Для відключення від мережевої напруги від'єднайте шнур живлення від розетки змінного струму.
- Багатомісні зарядні пристрої придатні для заряджання акумуляторів, що зазначені в таблиці акумуляторів, схвалених компанією Motorola Solutions.
- Розетка, до якої підключається це обладнання, має бути розташована поруч у легкодоступному місці.

Обмеження відповідальності

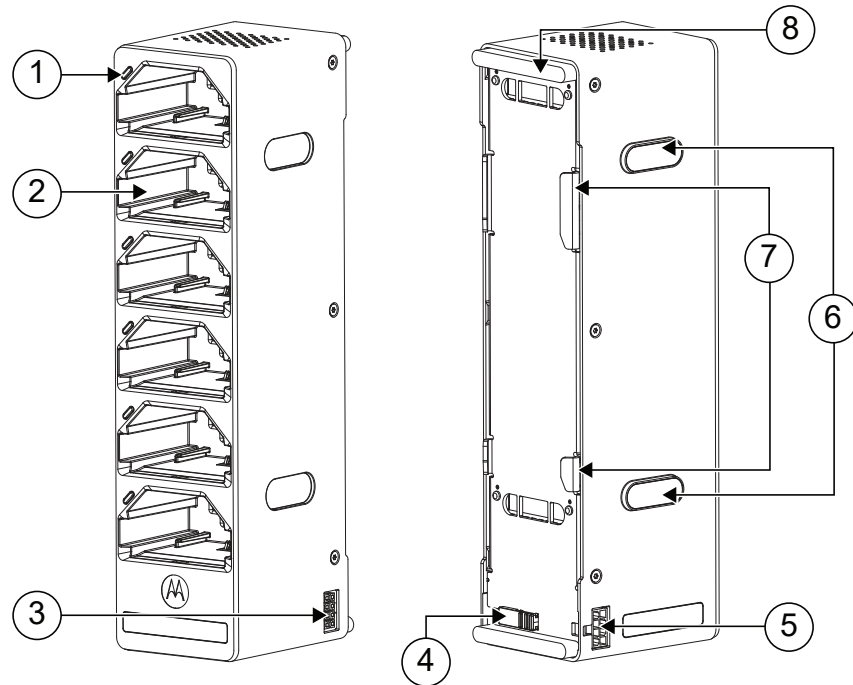
Інформацію, наведену в цьому документі, було ретельно перевірено, і її можна вважати цілком достовірною. Однак компанія не бере на себе відповідальності за будь-які неточності.

Окрім цього, компанія Motorola Solutions зберігає за собою право змінювати будь-які продукти, щоб зробити інформацію доступнішою або вдосконалити функції чи дизайн. Компанія Motorola Solutions не несе відповідальності за використання програм, продуктів або схем, описаних у цьому документі; також компанія не покриває жодних ліцензій на використання патенту або авторських прав третіх сторін.

Розділ 1

Загальний огляд зарядного пристрою

Рисунок 1. Загальний огляд зарядного пристрою



Таблиця 1. Загальний огляд зарядного пристрою

Позиція	Опис
1	Світлодіодний індикатор
2	Зарядне гніздо
3	Штекер
4	Фіксатор штекера
5	Роз'єм
6	Магніт
7	Напрявні монтажного кронштейна
8	Гумовий виступ

Таблиця 2. Технічні характеристики зарядного пристрою

ВХІД	ВИХІД
100–240 В змінного струму, ~ 50 / 60 Гц, 1,3 А (до 2 багатомісних зарядних пристроїв)	4,35 --- 1 А x 6
100–240 В змінного струму, ~ 50 / 60 Гц, 4,0А (до 4 багатомісних зарядних пристроїв)	

Таблиця 3. Сумісні моделі з відповідними джерелами живлення

Комплект зарядного пристрою	Блок живлення	Опис	Модуль
RMPN4531	PS000242A04	Зовнішнє 90 Вт, 100–240 В	До двох багатомісних зарядних пристроїв
	PS000212A02	Зовнішнє 201 Вт, 100–240 В	До чотирьох багатомісних зарядних пристроїв

1.1

Огляд аксесуарів для заряджання

Рисунок 2. Монтажний кронштейн (номер за каталогом: BR000482A01), загальний вигляд

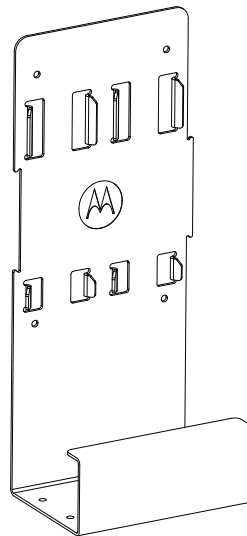
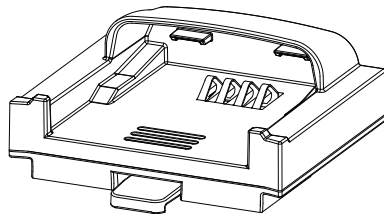


Рисунок 3. Вставка (номер за каталогом: AS000401A01), загальний вигляд

1.2

Схвалені до використання акумулятори та джерела живлення

Таблиця 4. Акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions

Номер за каталогом	Опис	Серія
PMNN4801	Літій-іонний акумулятор IMPRES 2, 1900 мА·год	MXP600
PMNN4582	Літій-іонний акумулятор IMPRES 2, 2900 мА·год	
PMNN4802	Літій-іонний акумулятор IMPRES 2, 3400 мА·год	
NNTN8020	Літій-іонний акумулятор, 1950 мА·год	MTP3000 або
NNTN8023	Літій-іонний акумулятор, 2200 мА·год	MTP6000
PMNN4522	Літій-іонний акумулятор IMPRES 2, 3400 мА·год	
PMNN4351 ¹	Літій-іонний акумулятор, 1940 мА·год	MTP850

Таблиця 5. Кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions

Номер за каталогом	Опис
3087791G01	Кабель живлення: США / Північна Америка
3087791G04	Кабель живлення: Європа
3087791G07	Кабель живлення: Сполучене Королівство / Гонконг
3087791G10	Кабель живлення: Австралія / Нова Зеландія
3087791G13	Кабель живлення: Аргентина
3087791G16	Кабель живлення: Корея
3087791G20	Кабель живлення: Японія
3087791G22	Кабель живлення: Бразилія

¹ У процесі заряджання акумулятора потрібна вставка (номер за каталогом: AS000401A01). Комплект замовлення включає шість одиниць товару (номер за каталогом: AS000403A01).

Номер за каталогом	Опис
CB000199A01	Кабель живлення: Китай
CB000805A01	Шнур живлення: Тайвань
CB000517A01	Кабель живлення: Індія

1.3

Додаткові компоненти

Для багатомісного зарядного пристрою доступний монтажний кронштейн (номер за каталогом: BR000482A01). Для замовлення зверніться до свого дилера. Інструкції зі встановлення див. у розділі [Кріплення монтажного кронштейна до стіни на стор. 15](#).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

- Закріплювати монтажний кронштейн має лише досвідчений кваліфікований спеціаліст. Недотримання цієї вимоги становить небезпеку та може спричинити травмування або пошкодження майна.
- Не закріплюйте монтажний кронштейн на поверхнях, не здатних витримати таке навантаження. Якщо стіна, на якій кріпиться монтажний кронштейн, недостатньо міцна, він може впасти та спричинити травми.
- Не кріпіть монтажний кронштейн на конструкціях, що можуть вібрувати, рухатися або зазнати механічних ударів.

Розділ 2

Використання зарядного пристрою


У цьому розділі пояснюється, як виконувати операції заряджання за допомогою цього пристрою.

2.1

Заряджання акумуляторів

Передумови: Схвалені компанією Motorola Solutions акумулятори найбільш ефективно заряджаються за кімнатної температури від джерела живлення, спеціально призначеного для цієї моделі.

Процедура:

- 1 Установіть багатомісний зарядний пристрій на рівну поверхню.
 **ПРИМІТКА:** Якщо багатомісних зарядних пристроїв кілька, рекомендовано розташувати їх вертикально на монтажному кронштейні.
- 2 Вставте адаптер джерела живлення в гніздовий роз'єм багатомісного зарядного пристрою.
- 3 Підключіть адаптер джерела живлення до розетки електромережі.

Якщо подача живлення на багатомісний зарядний пристрій почалася, світлодіодний індикатор засвітиться зеленим на одну секунду.





Якщо живлення на багатомісний зарядний пристрій не подається, перевірте підключення кабелю живлення.





- 4 Просуваючи акумулятор по напрямних, вставте його в зарядне гніздо.
- 5 Акумулятор має бути щільно притиснутий до контактів зарядного пристрою.
Якщо акумулятор вставлено належним чином, світлодіодний індикатор постійно горітиме червоним.
- 6 Щоб вийняти акумулятор із зарядного гнізда, просто потягніть його назовні.

2.2

Індикація під час заряджання

Таблиця 6. Індикація під час заряджання

Індикація на зарядному пристрої	Опис
Постійний зелений 1 секунду	 На зарядний пристрій подається живлення.
Постійний червоний	 Швидке заряджання акумулятора.
Блимаючий зелений	 Акумулятор заряджено на 90 % або більше.
Постійний зелений	 Акумулятор заряджено повністю або майже повністю.

Індикація на зарядному пристрої	Опис
Блимаючий червоний 	Помилка акумулятора.  ПРИМІТКА: Вийміть акумулятор і знову вставте його в зарядне гніздо.
Блимаючий жовтий 	Акумулятор у режимі очікування, потребує заряджання.  ПРИМІТКА: Можливо, акумулятор перегрівся, замерз або має занижений рівень напруги.

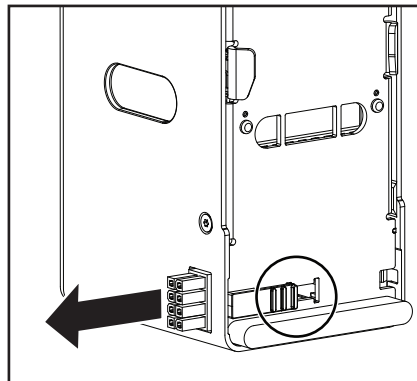
2.3

З'єднання багатомісних зарядних пристроїв

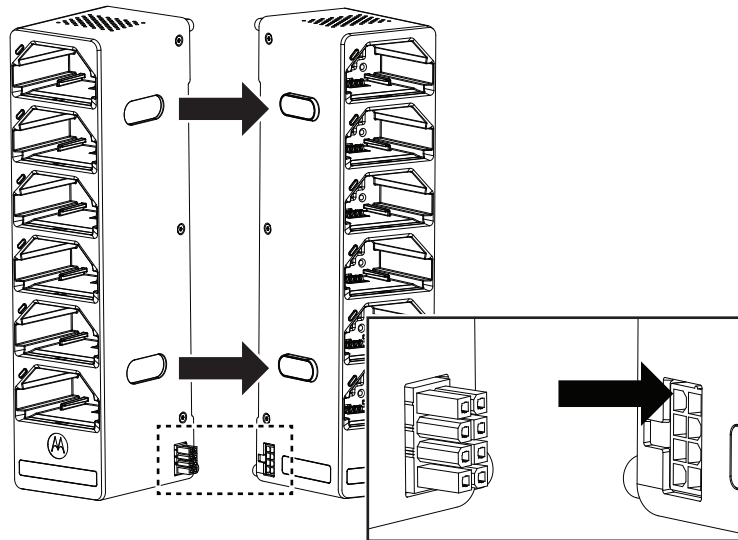
Передумови: З'єднати можна не більше чотирьох багатомісних зарядних пристроїв.

Процедура:

- 1 Поставте зарядні пристрої на стіл, щоб мати опору, коли будете їх з'єднувати.
- 2 Щоб вивільнити з'єднувач, натисніть і посуньте фіксатор штекера ліворуч.

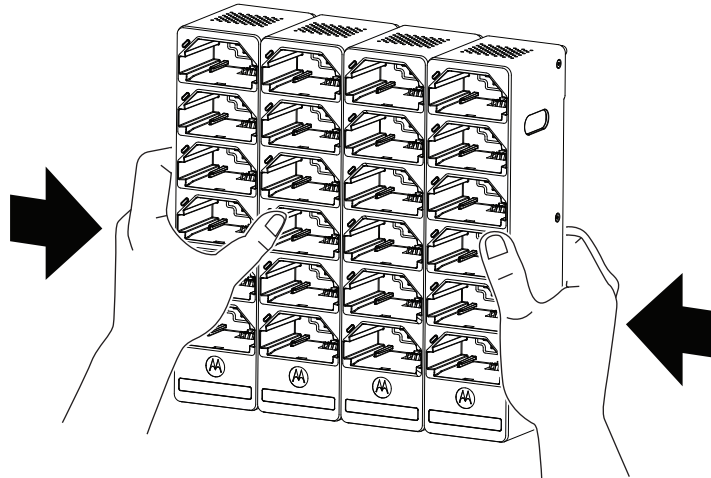


- 3 З'єднайте зарядні пристрої, вставивши штекери в роз'єми.



Магніти на зарядних пристроях триматимуть їх разом.

- 4 Переносячи з'єднані зарядні пристрої в інше місце, тримайте цю конструкцію за бічні поверхні.

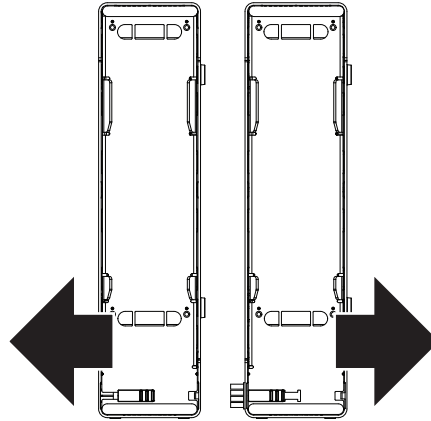


2.4

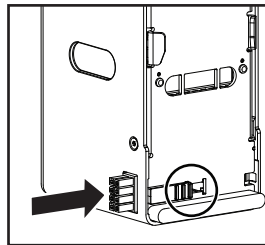
Роз'єднання багатомісних зарядних пристроїв

Процедура:

- 1 Поставте з'єднані в один блок зарядні пристрої на стіл.
- 2 Щоб роз'єднати їх, тягніть за кожен зарядний пристрій по черзі.



ПРИМІТКА: Щоб сховати штекер у зарядний пристрій, натисніть на фіксатор штекера й посуньте його праворуч.



2.5

Кріплення монтажного кронштейна до стіни



ПРИМІТКА: Цей елемент є додатковим обладнанням. Докладнішу інформацію див. у розділі [Додаткові компоненти на стор. 11](#).

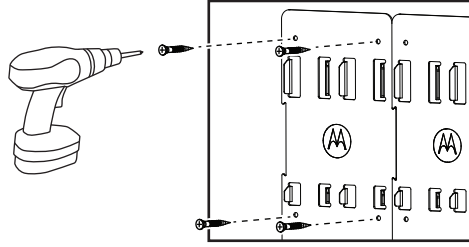
Процедура:

- 1 Розмістіть кронштейн у потрібному місці та позначте на стіні місця для монтажних отворів.



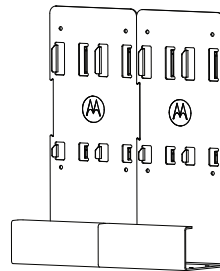
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Перш ніж починати різання та свердління чи вкручувати монтажні гвинти, переконайтеся, що в місці кріплення в стіні не проходять електричні дроти, кабелі або труби.

- 2 Закріпіть кронштейн на стіні за допомогою спеціальних кріпильних елементів, що підходять до матеріалу стіни.
- 3 Просвердліть у стіні монтажні отвори в позначених місцях.
- 4 Закріпіть кронштейн, вставивши кріпильні елементи в монтажні отвори в кронштейні та надійно зафіксувавши їх.

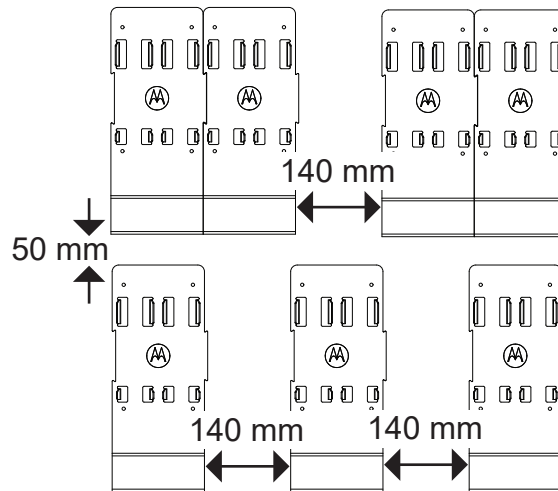


ПРИМІТКА: У разі кріплення кронштейна на дерев'яному стояку або бетонній чи цегляній поверхні рекомендовано використовувати самонарізні гвинти довжиною приблизно 40 мм (1,5 дюйма) із різьбою M10–M16 і шайби відповідного розміру (не входять до комплекту).

- 5 Якщо потрібно закріпити два кронштейни, розташуйте їх поруч на однаковій висоті, вирівнявши за вертикаллю.



- 6 Якщо потрібно більше двох кронштейнів, закріпіть їх парами, залишивши між ними відстань не менше 50 мм за вертикаллю й 140 мм за горизонталлю.




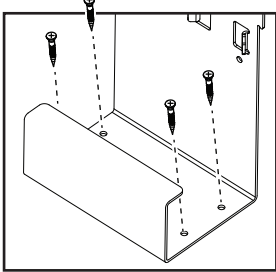
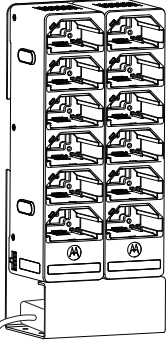
2.6

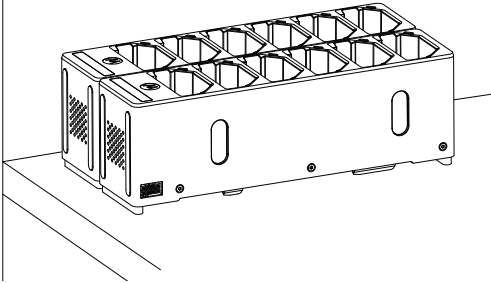
Підготовка зарядних пристроїв до заряджання на столі**Процедура:**

- 1 Підготувати зарядний пристрій до заряджання на столі можна одним із зазначених далі способів:



ПРИМІТКА: Якщо зарядний пристрій встановлено вертикально, рекомендовано розташувати його на монтажному кронштейні, аби пристрій не перекинувся.

Варіант	Операція
Заряджання з монтажним кронштейном	<p> ПРИМІТКА:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для кріплення кронштейна на столі рекомендовано використовувати самонарізні гвинти довжиною приблизно 40 мм (1,5 дюйма) з різьбою M10–M16. • Стежте за тим, щоб гвинти не прорізали кришку столу наскрізь. <p>a Прикріпіть настінний кронштейн гвинтами до столу.</p>  <p>b Вставте джерело живлення в настінний кронштейн.</p> 
Заряджання без металевого кронштейна	<p>a Покладіть зарядний пристрій горизонтально.</p>

Варіант	Операція
	

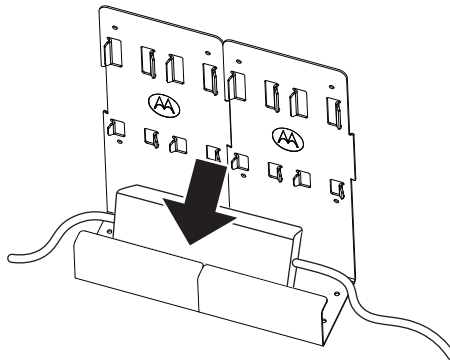
2.7

Підготовка зарядних пристроїв для заряджання у вертикальному положенні

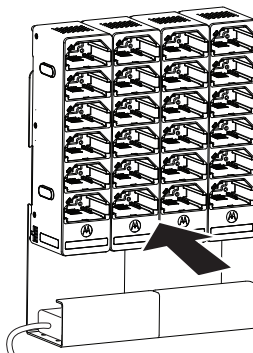
Передумови: Монтажний кронштейн має бути прикріплений до стіни, а зарядні пристрої мають бути з'єднані перед вставлянням у монтажний кронштейн.

Процедура:

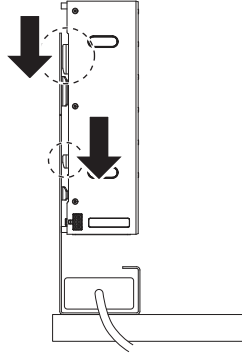
- 1 Вставте адаптер джерела живлення в монтажний кронштейн.



- 2 Притуліть зарядний пристрій до кронштейна.



- 3 Зіставте напрямні позаду зарядного пристрою з напрямними на монтажному кронштейні.
- 4 Посуньте зарядний пристрій донизу, щоб напрямні з'єдналися.



- 5 Переконайтеся, що напрямні з'єдналися, і тільки тоді відпустіть зарядний пристрій.

2.8

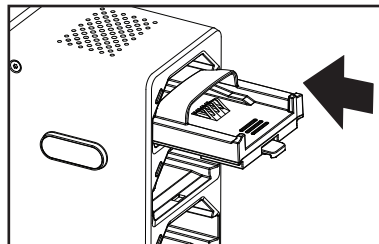
Вставлення та виймання акумуляторних вставок

Використання вставок (номер за каталогом: AS000401A01) є обов'язковою умовою для заряджання акумуляторів PMNN4351.

Вставлення акумуляторних вставок

Процедура:

- 1 Рівно тримаючи вставку, посуňte її в гніздо багатомісного зарядного пристрою.
- 2 Прощтовхуйте вставку всередину, доки не почуєте клацання.



Виймання акумуляторної вставки

Процедура:

Підніміть фіксатор і витягніть вставку із зарядного пристрою.

